

AÑO 5 - N.º 294 - 5 DE FEBRERO DE 1973 - \$ 3,80 - MSN. 280  
EN URUGUAY: \$ 230 - P.V. EN PARAGUAY: 65 GUARANÍES  
EN COLOMBIA: \$ 10

# GENTE

Y LA ACTUALIDAD

De Editorial Atlántida para Usted

## CONFESIONES DE ALFREDO ALCON A LOS 42 AÑOS

**EXCLUSIVO:**  
**COMO ES EL**  
**"JUAN MOREIRA"**  
**DE FAVIO**

**POLITICA:**  
**SEPA USTED**  
**POR QUE**  
**Y POR QUIEN**  
**VA A VOTAR**

**SILVINA TOMKINSON:**  
**LA MEJOR DE LA CUADRA**





# KENT

WITH  
THE FAMOUS MICRONITE FILTER

**Qué gran momento... para el gran sabor de Kent.**



# GENTE GENTE GENTE



• **RAÚL PRIMATESTA**, arzobispo de Córdoba, fue nombrado cardenal por Su Santidad el papa Paulo VI. En su primer contacto con la prensa, el nuevo dignatario de la Iglesia dijo que la resolución papal era "una benevolencia para alentar a seguir trabajando con dedicación para el pueblo de Córdoba y para la Iglesia argentina y del mundo. Acerca del momento político del país, se refirió a "los dos extremos negativos que constituyen el marxismo y el liberalismo", y expresó que, aunque haya indicios en contrario, existe en la Argentina actual un afianzamiento de la fe. También aludió a las próximas elecciones: "Es imprescindible pensar y votar —dijo—; nadie debe abdicar de esa obligación, por el bien de la patria".



• **SILVINA TOMKINSON** es habitante de la Era de Acuario. Le preguntamos qué le gusta. Contestó, sin parar: "Andar a caballo, nadar, los chicos, la música (Bee Gees y Johnny Mathis), las novelas policiales, las historietas de la pequeña Lulú andar en moto, manejar autos, los perros, el café con leche con medialunas, Punta del Este, la playita de Saint Tropez, la vida, tener una casa en el campo, muchos hijos". Le preguntamos qué no le gusta. Pensó un rato largo y dijo: "La gente rebuscada". Prohibido omitir que tiene 17 años. Y que es la chica de la tapa.



• **IRLANDA DEL NORTE** y su guerra de nunca acabar vuelven a la primera plana. Las tropas británicas mataron a 6 terroristas, y bandas guerrilleras rivales eliminaron a 20 civiles en los últimos días. Mientras tanto, extremistas católicos y protestantes recorren las calles de Belfast en auto y disparan indiscriminadamente en "lo que parece una desastrosa campaña de venganza, un deseo fanático de matar sin motivo", como han declarado algunos observadores. Ahora se teme una nueva masacre: el Ejército Republicano Irlandés, de base católica, juró cometer "actos de represalia inmisericorde". Hubo semanas más sangrientas en Belfast desde 1969, año en que empezó el conflicto, pero nunca con asesinatos "tan abiertamente sectarios y con tanta sangre fría".



# SEDA POR QUÉ Y POR QUÉ

## UNION CIVICA RADICAL

**ORIGEN:** El 13 de abril de 1890 los opositores al gobierno de Juárez Celman se reunieron en el Frontón Buenos Aires (cancha de pelota ubicada en Córdoba al 1130) y dejaron constituido un nuevo partido político, la Unión Cívica, bajo la presidencia de Leandro N. Alem. Un año después, ante un acuerdo entre Mitre y Julio A. Roca, se origina una profunda conmoción política: los que aprueban el acuerdo se agrupan en la Unión Cívica Nacional y los disidentes, que no lo aceptaron, decidieron constituir la Unión Cívica Radical.



**FORMULA:** Ricardo Balbín-Eduardo Gamond.

**EXPERIENCIA DE GOBIERNO:** La UCR fue gobierno cuatro veces. De 1916 a 1922 con Hipólito Yrigoyen, de 1922 a 1928 con Marcelo T. de Alvear, de 1928 a 1930 con Hipólito Yrigoyen y de 1963 a junio de 1966 con Arturo Illia.

### ESENCIA DE SU POLITICA

- SALUD:** La UCR propugna el restablecimiento del Ministerio de Salud Pública, la creación del seguro de enfermedad, la promulgación de un código sanitario y la confección de un plan nacional de salud que de preferencia a las zonas rurales del país.
- POLITICA INTERIOR:** Respeto total por el régimen representativo y democrático; pluripartidismo, independencia total del Poder Judicial, autonomía provincial; y derogación de la legislación represiva.
- POLITICA INTERNACIONAL:** Propugna la relaciones con todas las naciones del orbe, sin fronteras ideológicas; la integración de los países americanos y una política independiente de los grandes bloques en pugna.
- ECONOMIA:** Justa distribución de la riqueza con intervención del Estado en factores clave de la economía. La UCR propugna la nacionalización de los depósitos bancarios y una reforma agraria basada en la erradicación del latifundio inexplorado y la reforma del régimen de colonización, así como la modificación de la política impositiva actual.
- EDUCACION:** La UCR tiende a aumentar el presupuesto hasta alcanzar, como mínimo, el 25 % del presupuesto general de gastos. En cuanto a la escuela privada, será evaluada como factor complementario, pues el radicalismo recuperará la infraestructura de la escuela pública y "cumplirá con la responsabilidad del Estado de educar al pueblo".
- INVERSIONES:** La UCR sostiene la necesidad de aceptar inversiones extranjeras, pero con un régimen selectivo que preserve la autonomía argentina de decisión. En cuanto a la política con el Fondo Monetario Internacional, se permanecerá dentro de él, "sin aceptar condicionamientos de ningún tipo".
- LIBERTADES:** Respetar todas ellas sin establecer censura de ninguna clase, ni política ni de tipo moral ya que la UCR sostiene que "el pueblo no debe tener tutores".

## ALIANZA REPUBLICANA FEDERAL

**ORIGEN:** Nace legalmente el 11 de diciembre de 1972, pero está integrada por viejos partidos de la vida nacional. Los principales: el Demócrata, de Mendoza, y el Demócrata Liberal, de Corrientes, que nacieron con el Partido Conservador, en los albores del siglo, como una continuación de viejo autonomismo. Nació de tendencia derechista, como la expresión de una minoría culta de gran prestigio, que deseaba mantener el sistema institucional existente.



**FORMULA:** Ezequiel Martínez-Leopoldo Bravo.

**EXPERIENCIA DE GOBIERNO:** Como integrantes del conservadurismo, fueron gobierno en la década del treinta y antes de 1916.

### ESENCIA DE SU POLITICA

- SALUD:** Asegurar que todos los sectores de la comunidad tengan acceso a los sistemas de seguridad social y asistenciales y que éstos sean eficientes en todo sentido.
- POLITICA INTERIOR:** Respeto de la democracia representativa de minorías y mayorías, un Parlamento con agilidad, un Poder Ejecutivo fuerte y un Poder Judicial independiente de los problemas políticos de la hora. Además se instaurará un federalismo que lleve a otorgar mayor importancia al poder de decisión de las provincias.
- POLITICA INTERNACIONAL:** La OEA es sólo un ente burocrático y se reanudarán relaciones con Cuba en tanto y en cuanto este país se comprometa a respetar los sistemas políticos imperantes en las demás naciones del continente.
- ECONOMIA:** Debe gravarse la propiedad de las tierras improductivas; además, se respetará totalmente el derecho de propiedad privada siempre que desempeñe una función social; se defenderá, además, el poder adquisitivo del salario y para ello se mantendrá el actual sistema de convenciones de trabajo.
- EDUCACION:** Se mantendrá el régimen tripartito de gobierno en las Universidades. Además, se elevará el presupuesto de educación y se reformarán y actualizarán los planes de estudio, suprimiendo su carácter enciclopédico.
- INVERSIONES:** Son útiles las extranjeras en la medida que respondan a las reales exigencias de nuestra economía y no afecten nuestra soberanía. Las inversiones deben capitalizarse al país. Con respecto al Fondo Monetario, la política económica debe ser dictada soberanamente por nuestro gobierno.
- LIBERTADES:** Debe respetarse sin limitaciones la libertad de prensa. Con respecto a la censura, considera que es suficiente la aplicación del Código Penal, que contiene normas al respecto.

## NUEVA FUERZA

**ORIGEN:** Nació a principios de 1972 como la suma de varios dirigentes de otros partidos de origen conservador y liberal. Algunos de sus dirigentes fueron gobierno a través de la Junta Consultiva en 1955 y otros como el ingeniero Alvaro Alsogaray fue ministro de Economía cuando integraba el Partido Cívico Independiente.



**FORMULA:** Julio Chamizo-Raúl Ondarts.

### ESENCIA DE SU POLITICA

- SALUD:** Se implementará un Seguro de Asistencia Médica que garantizará una eficiente atención en dispensarios, consultorios y hospitales, pudiendo el interesado elegir libremente médico y lugar de atención. Se jerarquizará la profesión de médicos y enfermeros y se dará ayuda estatal a entidades intermedias para que mantengan sus servicios asistenciales.
- POLITICA INTERIOR:** Adhesión plena a los principios constitucionales y plena vigencia del régimen republicano, representativo y federal. Además se mantendrán todos los derechos individuales y de la división de poderes.
- POLITICA INTERNACIONAL:** Argentina mantendrá relaciones con todas las naciones y apoyará el régimen de consultas instaurado en el ámbito de la comunidad americana. Cuba no garantiza hasta ahora esa reciprocidad. Terminar con los discursos neutralistas a ultranza. La abolición de las fronteras ideológicas no debe ser una excusa para ayudar a los socialistas o comunistas, como está ocurriendo en el caso de Chile.
- ECONOMIA:** Se mantendrá el régimen de paritarias, pero se reglamentará la existencia de convenios colectivos a nivel de ramas de trabajo. Control inflacionario y restablecimiento del mecanismo de los precios. Inversiones financieras por el ahorro. Se respetará el derecho de propiedad al productor agropecuario y las tierras fiscales pertenecientes al Estado serán vendidas a largos plazos.
- EDUCACION:** Se aumentará el presupuesto de educación. Nueva Fuerza destinará el 7 % del producto bruto interno a gastos de educación y establecerá un régimen leonino único para su financiación. No volverá a las Universidades el régimen tripartito de gobierno.
- INVERSIONES:** El FMI es un organismo financiero y monetario del cual formamos parte y le usaremos o no, según sean nuestras necesidades. Utilizaremos la inversión extranjera plenamente, sin complejos ni inhibición. Esas inversiones deberán ajustarse a nuestras leyes, pero tendrán seguridad jurídica y trato igualitario.
- LIBERTADES:** La libertad de prensa será garantizada. El pueblo argentino tiene madurez como para que le impongan censura.



# LA A VOZ

ESTA ES LA TRAYECTORIA, LA HISTORIA Y LOS PUNTOS BASICOS DE LOS PARTIDOS, Y SUS CANDIDATOS, POR LOS CUALES USTED TENDRA QUE DECIDIRSE EN LOS COMICIOS DE MARZO. UNA LECTURA DETENIDA SERVIRA PARA ESCLARER EL PANORAMA ELECTORAL Y POSEER MAYORES ELEMENTOS DE JUICIO PARA CUANDO LAS URNAS SEAN EL JUEZ DE NUESTRO FUTURO. APRENDALE DE MEMORIA.

## ALIANZA POPULAR REVOLUCIONARIA

**ORIGEN:** Está integrada, fundamentalmente, por tres partidos. La UCRI nace en 1956 cuando se divide en un congreso la Unión Cívica Radical. A su vez la UCRI sufrirá luego el desprendimiento del MID. El Partido Revolucionario Cristiano nace de la división de la Democracia Cristiana, fundada en 1955 en los últimos tiempos del gobierno peronista. Su plataforma es de tono izquierdista.

**FORMULA:** Oscar Alende-Horacio Sueldo.

### EXPERIENCIAS DE GOBIERNO:

La UCRI fue gobierno con Arturo Frondizi de 1958 a 1962, pero los actuales dirigentes de este partido sólo lo fueron a nivel provincial, ya que el grueso de aquel gobierno presidencial fundó el MID en 1963. La Democracia Cristiana fue el cuarto partido del país en las elecciones de 1958 y 1963, pero sólo triunfó en algunos municipios.

### ESNCIA DE SU POLITICA

- **SALUD:** El derecho de la salud debe ser básico, gratuito, igualitario y eficiente. Se hará un Plan Nacional de Salud que integre a la totalidad de los establecimientos existentes y se reformará la situación de los profesionales, con responsabilidades concretas de eficiencia e idoneidad.
- **POLITICA INTERIOR:** Reforma constitucional y legislativa; total funcionamiento de la democracia representativa y traslado del poder al pueblo. Ha de acrecentar el federalismo y, sobre todo, la autonomía a nivel comunal.
- **POLITICA INTERNACIONAL:** Reanudará relaciones con Cuba y suprimirá de cuajo las fronteras ideológicas, incluso si hay que tomar medidas respecto de la



OEa. Además luchará por la integración de las naciones latinoamericanas y contra los bloques existentes.

- **ECONOMIA:** Se mantendrá el sistema de paritarias para los aumentos salariales; asegurará a los trabajadores del campo y a sus familias el acceso a la tierra, con eliminación del latifundio antisocial y el minifundio antieconómico. Se reformará, también, el sistema impositivo actual para que paguen más los que más tengan.
- **EDUCACION:** La universidad será autónoma, garantizando la más absoluta libertad de cátedra. Se elevará el presupuesto de educación en forma sustancial, apoyando efectivamente la enseñanza oficial, y adaptando planes de enseñanza a necesidades nacionales.
- **INVERSIONES:** Será nacionalizado el sistema bancario y de seguros y habrá ruptura con el FMI si éste insiste en dar órdenes al país. Se aceptarán las inversiones que se ajusten realmente a las áreas, condiciones y uso del crédito interno fijados por el Estado.
- **LIBERTADES:** Habrá plena libertad de prensa, aunque se asiste al auge del erotismo degradante como consumo cotidiano.

## ALIANZA POPULAR FEDERALISTA

**ORIGEN:** Nace legalmente el 11 de diciembre de 1972, pero está conformada por nuevos y viejos partidos. El mayor de ellos, la Democracia Progresista, que fuera fundado en el año 1914 por Lisandro de la Torre contando en principio con el aporte de la ciudad de Rosario. El partido sostuvo siempre una plataforma liberal de carácter izquierdista. En tres oportunidades concurrió a las urnas con candidatos extrapartidarios: el socialista Nicolás Repetto, en 1931; el general Pedro Eugenio Aramburu, en 1963, y actualmente.



**FORMULA:** Francisco Manrique-Rafael Martínez Raimonda.

### EXPERIENCIA DE GOBIERNO:

Nunca fue gobierno a nivel nacional, aunque a través del PDP gobernó en varias oportunidades la provincia de Santa Fe. Sus líderes formaron parte de la Junta Consultiva Nacional creada en noviembre de 1955.

### ESNCIA DE SU POLITICA

- **SALUD:** Asegurará por todos los medios el derecho a la salud para todos los habitantes, sin limitaciones geográficas o económicas. Para ello instaurará los seguros sociales de salud a niveles municipales.
- **POLITICA INTERIOR:** Política fuertemente federalista, haciendo hincapié en el desarrollo armónico del país y en la necesaria descentralización del mismo. Dependencia del Poder Judicial y reforma administrativa que otorgue el instrumento necesario para lograr aquel desarrollo.
- **POLITICA INTERNACIONAL:** Racha de las barreras ideológicas y mejoramiento del organismo de consulta interamericano, sin aplastar personalidades nacionales.
- **ECONOMIA:** Eliminación de la desocupación, de la inflación y

de la escasez de divisas; reforma del sistema tributario y reorientación del crédito para un mejor desarrollo; apoyo a la pequeña y mediana industria. Promueve una reforma agraria "a la Argentina", aplicando un impuesto a la tierra que, junto a un buen manejo de la política de precios, alentarán los aumentos de producción.

- **EDUCACION:** Se trata de lograr no sólo por el aumento del presupuesto la aptitud de los recursos humanos que el país necesita. En materia universitaria coordinará la participación de profesores, alumnos y egresados en la construcción de un nuevo Modelo Argentino.
- **INVERSIONES:** Aceptará cualquier tipo de inversión extranjera, de cualquier procedencia, siempre que sea genuina y no lesione los intereses nacionales. Ante el Fondo Monetario Internacional va a hacer valer la condición de miembro del organismo que ostenta el país para que se trabaje en beneficio de él.
- **LIBERTADES:** Aceptará todo tipo de libertades, sin limitaciones de ninguna clase, ya que la APF sostiene que "nuestro pueblo no necesita de tutores".

## FRENTE JUSTICIALISTA DE LIBERACION

**ORIGEN:** Nace, prácticamente, el 17 de octubre de 1945 y va concretando su doctrina durante el gobierno de Juan Domingo Perón. El Frente lo integran, además, el Movimiento de Integración y Desarrollo, nacido como desprendimiento de la UCRI, en 1963, y el Partido Conservador Popular, una rama del viejo Partido Demócrata Nacional, que surge con vida propia en 1956.

**FORMULA:** Héctor J. Cámpora-Vicente Solano Lima.

**EXPERIENCIA DE GOBIERNO:** Si se tienen en cuenta sus integrantes, el actual Frente fue gobierno tres veces: de 1946 a 1952 con Juan Domingo Perón, de 1952 a 1955 con el mismo Perón, y de 1958 a 1962 con Arturo Frondizi. Pero en este último caso cuando Frondizi integró la UCRI y no se había fundado aún el MID.

### ESNCIA DE SU POLITICA

- **SALUD:** Aprovechamiento integral de los servicios sanitarios y asistenciales. Plan de seguridad social que proteja a todos los habitantes en su jubilación, invalidez y desocupación.
- **POLITICA INTERIOR:** Democracia representativa sin ningún tipo de restricciones, con respeto por las mayorías y minorías políticas

del país. Federalismo que impulse el desarrollo del interior y corrija los defectos del centralismo porteño.

- **POLITICA INTERNACIONAL:** Relaciones con todos los países del globo, aunque ubicados en una "tercera posición", que adjuce de los bloques que hoy se disputan el poder mundial. Además se tenderá a la integración latinoamericana, sobre todo del cono sur del continente, con miras a formar un gran bloque de decisión mundial.
- **ECONOMIA:** Garantía de la propiedad y la iniciativa privadas, en tanto éstas cumplan un fin social. Justa distribución de la riqueza, con control estatal de algunos sectores básicos de la economía, sobre todo del comercio exterior. Desarrollo armónico de todas las regiones del país. El FJL propone una reforma agraria integral: "La tierra debe ser para quien la trabaja", es su slogan.

- **EDUCACION:** Erradicación del analfabetismo y el semianalfabetismo y terminar con la deserción escolar. La libertad de enseñanza será garantizada y perfeccionada. El FJL sostiene que el problema de enseñanza libre o laica se ha esgrimido para ocultar otros más graves que el país debe desde ahora afrontar.
- **INVERSIONES:** El peronismo, base del FJL, nunca estuvo adherido al Fondo Monetario Internacional cuando fue gobierno. Sostiene que esta adhesión debe surgir de una decisión parlamentaria. En cuanto a las inversiones, para el FJL lo esencial es impedir la evasión de divisas y que los capitales extranjeros reinviertan sus ganancias en el país.
- **LIBERTADES:** Respetará a todas ellas, aunque el FJL sostiene que no existe actualmente libertad de prensa sino de empresas periodísticas.



# SEPA POR QUIEN Y POR QUE VA A VOTAR

## PARTIDO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES

**ORIGEN:** Es un desprendimiento reciente del Partido Socialista Argentino, a su vez desprendimiento del viejo Partido Socialista fundado por Juan B. Justo en 1894. Está ubicado más a la izquierda que el socialismo democrático y en sus filas dirigentes existen las tendencias trotskistas.



**FORMULA:** Juan Carlos Coral-Nora Ciapponi.

**EXPERIENCIA DE GOBIERNO:** No han sido gobierno nunca en el país.

### ESENCIA DE SU POLITICA

- **SALUD:** Aumento del presupuesto y creación del seguro social de salud para la atención médica completa y gratuita. Se mejorará el servicio de los hospitales y centros de salud, que serán gobernados por los enfermos y el personal de cada establecimiento.
- **POLITICA INTERIOR:** Se convocará a una asamblea nacional constituyente con el objeto de dar al país una constitución socialista. Se dictarán leyes de amnistía para presos políticos y gremiales y se fijarán las limitaciones que el Poder Ejecutivo tendrá en los casos de estado de sitio, con el objeto de garantizar la seguridad personal.
- **POLITICA INTERNACIONAL:** Se reanudarán relaciones con Cuba y no habrá fronteras ideológicas de ningún tipo. La OEA no sirve para el estrechamiento de vínculos y por ello corresponde abandonar el organismo internacional, aunque propende a la integración continental.

## FRENTE DE IZQUIERDA POPULAR

**ORIGEN:** Como partido, tiene reconocimiento legal desde el 11 de diciembre de 1972. Se origina en grupo, sobre todo intelectuales, que han abrevado en el marxismo de tipo trotskista y que se ubican "a la izquierda del comunismo".



**FORMULA:** Jorge Abelardo Ramos-José Silvetti.

**EXPERIENCIA DE GOBIERNO:** Nunca han sido gobierno, ni siquiera a nivel municipal.

### ESENCIA DE SU POLITICA

- **SALUD:** Nacionalización de la medicina y la industria de los medicamentos. Creación del seguro social de la salud, asegurando la atención médica total. No dice cómo se financiará todo ese programa.
- **POLITICA INTERIOR:** Convocatoria de una asamblea constituyente a los sesenta días de alcanzar el poder, con reforma del sistema electoral, acción federalista, derogación de toda legislación de tipo represivo y fortalecimiento del municipio como base del gobierno.
- **POLITICA INTERNACIONAL:** Establecer relaciones con todos los países del mundo sin tener en cuenta el carácter de su régimen interno, en primer término Cuba.
- **ECONOMIA:** Autogestión en todas las empresas y nacionalización de la banca y del comercio exterior; eliminación de todas las firmas dedicadas a la importación y

la exportación. Desvinculación total del Fondo Monetario Internacional y nacionalización de las grandes estancias de la pampa húmeda y su transformación en grandes facturas dirigidas por los técnicos del INTA.

## PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO

**ORIGEN:** Luego de las elecciones de 1958, en que por última vez el Socialismo concurre unido, se produce la primera gran escisión y se forma por un lado el Socialismo Argentino y por el otro el Socialismo Democrático, este ubicado menos a la izquierda que aquél. El Partido Socialista había sido fundado en 1894 por el médico Juan B. Justo.



**FORMULA:** Américo Ghioldi-René Balestra.

**EXPERIENCIA DE GOBIERNO:** El socialismo nunca llegó al gobierno a nivel de Poder Ejecutivo Nacional. En 1931, con Nicolás Repetto, estuvo cerca del triunfo. Posteriormente se replegó a un poderío a nivel parlamentario en la Capital Federal y a nivel comunal en algunos partidos, como Mar de Plata y Godoy Cruz, en Mendoza.

### ESENCIA DE SU POLITICA

- **SALUD:** La salud es un derecho del hombre. Se propicia la creación del Servicio Nacional de la Salud financiado por un impuesto proporcional a la renta excluido el trabajo personal. Retribución digna a médicos y enfermeros.
- **POLITICA INTERIOR:** Representación proporcional; libre organización de las entidades gremiales; estatuto de los partidos sin ingerencia estatal y respeto de mayoría y minorías con un Poder Judicial independiente.
- **POLITICA INTERNACIONAL:** No se contemplan cambios en la relación con Cuba. La OEA parece estar en un estado permanente de retórica burocrática. Argentina debe actuar independientemente

de los grandes bloques ideológicos actualmente en pugna en el mundo.

- **ECONOMIA:** Se seguirá con la relación actual con el Fondo Monetario Internacional, aunque puede mejorarse. Moneda sana y estable y cese de los monopolios privados y de los privilegios estatales. Por la reforma agraria se deberá aumentar la producción y se deberán disminuir los costos en un marco que asegure la posesión de la tierra al que la trabaja con aptitud y rendimiento económico apropiado.
- **EDUCACION:** Volverá a regir el sistema de gobierno tripartito en la Universidad. Habrá educación sexual en las escuelas y será obligatoria la educación hasta el ciclo secundario incluido. La escuela privada debe subvenir a sus propios gastos, sin esperar ayuda del Estado, que debe volver todos sus esfuerzos a la perfección de la escuela oficial.
- **INVERSIONES:** Se mantendrá dentro del FMI, como lo están Cuba, Chile y Rumania. Las inversiones extranjeras no son mala palabra, pero el poder de decisión debe quedar en manos del país receptor. Hasta la URSS acepta ya las inversiones extranjeras.



# Menú de hoy :



## Legrand vs. Lobato.

Supongamos que es la hora del almuerzo, que usted está en su casa y que prende el televisor. En el Canal 9 está Nélida Lobato almorzando con sus invitados. En el Canal 13 está Mirtha Legrand almorzando con sus invitados.

Como usted puede ver sólo un canal por vez le resulta difícil comparar.

Y como comparar es necesario e interesante, CANAL TV lo hizo para usted.

En CANAL TV Mirtha y Nélida están frente a frente cada una almorzando en su mesa. Usted puede ver y analizar qué parecidos se pueden encontrar en ambos programas, cuáles son las diferencias más destacables, qué estilo tiene cada una y qué personalidad le transfieren al programa que conducen...

Y también qué cosas dijeron una de la otra.

Esta nota es otro servicio de revista CANAL TV para que usted tenga a su alcance todos los elementos de juicio para ver televisión.

**AUNQUE ESTE PROHIBIDO,  
HAY QUE AYUDAR A SARITA**



Una criatura muy pequeña debía ser operada del corazón. No había dinero para pagar la costosa intervención.

Sin embargo Sarita, la pequeña enferma, tuvo el dinero y la sangre que necesitaba. Todo eso lo consiguió Canal 11.

Claro, ya han sucedido cosas parecidas en nuestra televisión, pero a lo mejor usted no sabe que hay prohibiciones vigentes que pueden hacer caer una sanción sobre el Canal 11.

Héctor Ricardo García decidió que su canal debía arriesgarse y que había que ayudar a Sarita. Y Sarita consiguió el dinero imprescindible. Lea en CANAL TV los detalles de esta nota que vale la pena.

Revista  
**Canal TV**

El Canal de todos los Canales  
De Editorial Atlántida para usted.

## UNA FAMILIA COMO LA SUYA CRITICA A LA TELEVISION

El doctor Cavagna, neurocirujano. Su esposa, ama de casa. Dos hijas, una de



ellas casada. El esposo de la hija casada. Y la abuela.

Son una familia como muchas otras, ven televisión y han decidido criticarla seriamente.

Lo hacen para CANAL TV y para usted. Y le anticipamos que la "estrella" de esta nota es la abuela. ¡Hay que ver las cosas que dice...!

¿Se acuerda de aquella vieja época en que usted no sabía muy bien qué iba a ver cuando prendiera el televisor? Pues bien, eso se terminó.

Ahora usted se sienta frente al televisor, abre su revista CANAL TV y lee: qué programas hay a esa hora, cómo son esos programas, quiénes van a estar en él, de qué se trata realmente, una historia de ese programa si fuera necesario, todos los adelantos de detalles que le permiten a usted no estar en ayunas. Con la nueva programación de CANAL TV usted ya sabe qué va a ver antes de encender el televisor.

CANAL TV es un averdadera revista servicio.

Al servicio de la televisión y a su servicio, por supuesto.





COMENZO RAUL DE LA TORRE  
SU CUARTA PELICULA EN CORDOBA.

# LUZ, CAMARA...



EL DIRECTOR RAUL DE LA TORRE Y LA ACTRIZ GRACIELA BORGES, EXITOSO BINOMIO DE "CRONICA DE UNA SEÑORA" Y "HEROINA", HAN COMENZADO A FILMAR UNA NUEVA PELICULA EN JESUS MARIA, CORDOBA. "LA REVOLUCION" —TAL EL TITULO DEL FILME— ES UNA HISTORIA AMBIENTADA EN EL 1800 Y NARRA LA LLEGADA DE LAS IDEAS DE LA REVOLUCION FRANCESA A UNA SIMBOLICA COLONIA ESPANOLA. CON UNA AMBIENTACION CUIDADA HASTA SUS MINIMOS DETALLES, UN LIBRO ORIGINAL DE DE LA TORRE QUE SE DISCUTIO Y FORJO A TRAVES DEL DIALOGO ENTRE ACTORES Y EQUIPO TECNICO Y LA MAGNETICA PRESENCIA DE GRACIELA BORGES, LA PELICULA DESPIERTA LAS EXPECTATIVAS DE RIGOR.

## "REVOLUCION"



De la Torre y Graciela en un alto de filmación. El imprescindible relax para seguir trabajando con toda intensidad.

Graciela Borges: talento y belleza para un personaje difícil. "La gobernadora absorbe las tensiones de los demás personajes. El papel exige un gran esfuerzo psicofísico".



El camino serpentea trepando muy suavemente por la sierra baja y verde.

Ha llovido en Jesús María y el aire está fresco, nuevo.

Una curva, y, mágicamente, aparece una construcción baja, colonial, de paredes blancas, protegida por la típica pirca.

Cualquiera diría que hemos retrocedido un par de siglos y por la puerta enrejada pasarán elegantes caballeros de levita, soldados con espadas y fusiles, damas de peinotón y vestidos larguísimo y escotados.

La ilusión dura poco: unas cincuenta personas —en su mayoría niñas y señoras mayores— intentan atisbar lo que está ocurriendo dentro de la casona. Entre la pirca y las paredes blancas, una docena de automóviles.

En la casa, una maraña de cables y extras indican lo que está ocurriendo.

En Jesús María, una ciudad cordobesa de veinte mil habitantes. Raúl de la Torre redondea los preparativos de una de las primeras tomas de su cuarto largometraje.

Los tres primeros —Juan Lamaglia y señora, Crónica de una señora, Heroína— bastaron para colocarlo en los primeros puestos del ranking de directores cinematográficos argentinos. Su obra —coherente, cuidada— tiene, además, una rara cualidad: produce dinero.

Semejante circunstancia le permite al talentoso De la Torre filmar todos los años una película en la que invierte capital y esfuerzo.

En abril de 1973 —posiblemente el jueves 26— se estrenará "La Revolución", la película que produjo el éxodo de un selecto grupo de profesionales del cine argentino a la apacible, hermosa Jesús María.

El veintinueve de enero, bajo la atenta mirada del director De la Torre, ese selecto grupo empezó a hacer "La Revolución".

Una semana después, ya en pleno rodaje, las cosas estaban tal como se relata a continuación.

#### ¿QUE ES "LA REVOLUCION"?

Durante el año pasado, en plena euforia por el suceso de "Heroína", De la Torre, Graciela Borges y algún otro, comenzaron a urdir lo que ahora es el libro de "La Revolución".

Fueron charlas, no más —explica De la Torre—, pero poco a poco le fui viendo la punta al asunto.

Una vez pulida la idea —dice Graciela Borges—, nos reunimos con el equipo de trabajo (Federico Luppi, Oscar Ferrigno, Lautaro Murúa) y comenzamos a trabajar en los diálogos. Fueron largas sesiones grabadas en las que cada uno de nosotros creaba y recreaba las situaciones que su personaje viviría. Los resultados de las grabaciones eran cuidadosamente revisados, tachados, mejorados y alterados en la medida que sentíamos que un diálogo, una situación, no tenía el clima, el tiempo necesarios.

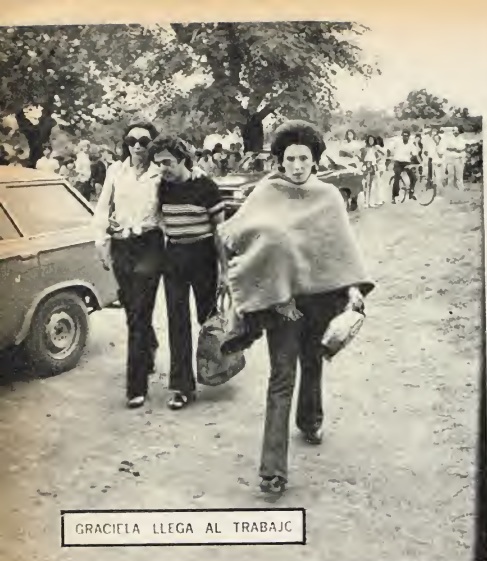
A fines de año —retoma De la Torre— ya habíamos terminado el guión definitivo.

Y el lunes pasado se rodaron las primeras tomas —completa Graciela.

¿En qué consiste "La Revolución"?

—En el año 1800, con el comienzo del siglo XIX, América latina se aprestaba a vivir el proceso de su liberación de las potencias coloniales —dice De la Torre—.





GRACIELA LLEGA AL TRABAJO

Pasado el mediodía llega Graciela Borges al escenario de la filmación. Tensa, reconcentrada, sólo piensa en la Gobernadora, su personaje.

Nosotros ubicamos la acción en un lugar imaginario de América latina. Hay un gobernador —Oscar Ferrigno—, una gobernadora —Graciela Borges—, un capitán —Lautaro Murúa—. El ámbito es cerrado, hecho de pequeños ritos, silencios y ritmos impercibibles. El diálogo es escueto, nada declamado: sugiere, dice casi sin decir. A ese ámbito casi hermético, llega el Viajero —Federico Luppi—. Un hombre de experiencia, ha viajado, conoce otros mundos, otras gentes. Viene de Europa, donde florecen las ideas de la Revolución Francesa. El Viajero sacude la pasividad del Gobernador y la Gobernadora. Traba relación con el Hijo del Herrero —Adrian Ghio—, que, antes de su llegada, centraliza los tibios esfuerzos subversivos, y se enciende la mecha. Ocurre la inevitable sublevación y se desencadena el final que, por el momento, prefiero callar.

#### CAMARA, ACCION

Observar la filmación de una película de Raúl de la Torre puede, a poco que uno se sumerja en lo que ve, transformarse en un espectáculo si no llamativo, apasionante.

Nada llamativo: no hay estridencias, asperezas ni vacilaciones. Pero apasionante por varias razones.

Por lo pronto, los escenarios. La Fábrica de Armas que se describe al comienzo de la nota parece salida del túnel del tiempo. Un patio-jardín central adornado con un aljibe, una veintena de habitaciones asomadas a una vasta galería que bordea el patio, el ambiente perfecto. Allí transcurrirá la mayor parte de la acción. Los otros escenarios —todos preexistentes a la película— serán la Iglesia de

Santa Catalina, una maravilla del siglo XVIII, y el Museo Sobremonte, en Córdoba.

Las escenas que se están filmando en la Fábrica de Armas, la Residencia del Gobernador en la ficción —donde transcurre casi toda la acción— están pensadas al milímetro. Cada toma puede llevar horas de filmación, pero ver trabajar al "equipo De la Torre" hace pensar en la silenciosa y eficaz tarea de un laboratorio físico-químico.

Por lo pronto, no se pierde tiempo.

La filmación del sábado tres de febrero estaba marcada para iniciarse poco después del mediodía.

A las diez de la mañana, el Jefe de Sonido, Aníbal Liebenson, ya estaba en la Fábrica conectando cables y tratando de lograr —paradójicamente— que la sala del Gobernador estuviera a salvo de chirridos y crujidos.

Poco después, arribaba al lugar Juan Carlos Desanzo, el Jefe de Fotografía, quizá el mejor iluminador argentino, que se encargará de que las sutilezas de composición que imagina el esteta De la Torre puedan llevarse a cabo.

El director llega a la una y cuida los últimos detalles.

Mientras tanto, un nutrido grupo de técnicos cumple con las distintas tareas que se les han asignado. Pero en silencio, y sin urgencias. Cada cual sabe lo que hay que hacer. Por eso no hay histéricas, ni gritos, ni discusiones.

Aproximadamente a las dos de la tarde, exquisitamente peinada por Cachó Murillo, aparece Graciela Borges. Saludando apenas al equipo y con una insoslayable expresión de incertidumbre en su rostro casi transparente, entra en el despacho del Gobernador, se



ANTES DE EMPIZAR, LA ANGUSTIA DE GRACIELA

"Antes de trabajar siento una tremenda inseguridad, un estado de angustia general. Después de filmar me distensiono".

sienta y se pone a disposición de su director.

Las escenas a rodarse es breve. Apenas unas líneas de diálogo en las que el Gobernador le informa a Graciela sobre los antecedentes del Viajero. Una criada entrará y servirá mate. Eso es todo.

A las tres de la tarde no vuela una mosca. En la galería que rodea el patio central, unas treinta personas —algunos extras vestidos de soldados—, técnicos, auxiliares, guardan absoluto silencio.

Desde la galería, apenas se escucha el susurro del diálogo entre el Gobernador y la Gobernadora. El día, nublado y algo lluvioso, aplaca el canto de algunos pájaros.

Un aire concentrado, denso, se instala en el lugar.

Se encienden unos focos instalados al lado de la ventana de la habitación —amortiguada la intensidad por una cortina blanca. Adentro, sólo están De la Torre, Desanzo, la criada, la Gobernadora —ataviada con un sobrio vestido celeste muy claro— y el Gobernador.

"Acción", se escucha.

Y comienza el rodaje del día.

#### PERCANCES, ENTRETELONES, IMPREVISTOS

Media hora después —ya son cerca de las cuatro—, muy contrariada, sale Graciela de la habitación. Unas pequeñas manchas interrumpen el celeste liso del vestido. "Ej mate pierdie", dice. Y pide una palangana con agua. En pocos minutos, el vestido ya está como al principio.

Sigue el trabajo. Sorpresivamente, alguien sale de la habitación y con toda premura desenchufa cuanto cable encuentra. "Cortocircuito", explica el asistente René Palacios.

El cortocircuito quemó dos lám-

paras. Ciento ochenta mil pesos se esfuman.

Luego de diez minutos aparecen lámparas de reemplazo y se reanuda la toma. En el mayor de los silencios transcurre la tarde y buena parte de la noche.

#### ALGUNOS DETALLES DE PRODUCCION

La ambientación no ofrece brechas.

Tita Tamames, Rosa Zemborain, Diego y María Alzaga se encargan de que cada candelabro, cada silla, cada detalle de época estén en su tiempo y lugar. El valor de los objetos utilizados es, globalmente, incalculable. Para dar una idea, bastará mencionar el costo en plaza de la platería que se utiliza en la película: alrededor de veinte millones de pesos. La buena voluntad de un negocio de la Galería del Este obvió el gasto. Las piezas están a préstamo. También, por ejemplo, está a préstamo un antiguo juego de ajedrez valuado en la nada despreciable suma de un millón de pesos.

—El costo total de producción —informa Tito Faustín, jefe del rubro—, contando todo, va a andar por los ciento ochenta millones de pesos.

El rodaje de "La Revolución" sumará un mes de trabajo continuo —salvo los domingos—. Un mes y medio después de finalizada la filmación, el estreno. El día clave.

#### HABLA LA GOBERNADORA

La Gobernadora, Graciela Borges. Ya pasó el día y ella, sentada sobre la alfombra que cubre el piso de su cuarto en el motel Paso Viejo, está descansada, relajada. Sus ojos reflejan ahora la paz de haber terminado con el trabajo del día, la casabida —y valiosa, por





DESPUES DE FILMAR, LA ALEGRIA



GRACIELA, ZULMA Y UN MOMENTO DE TRANQUILIDAD

"Ahora estoy tranquila, en paz. Siento que he hecho lo que debía.

En el motel, Graciela y Zulma Faiad, su amiga, que estuvo, hizo reír a todos y se fue. "Quiero a Zulma. Estar con ella ayuda a olvidar la angustia".



• Raúl de la Torre hace un alto entre toma y toma. Cualquier lugar es bueno para echar un sueñito. Después, al trabajo.



• El Gobernador, Oscar Ferrigno. Un trabajo a conciencia para un papel difícil. "Estoy muy contento de filmar con De la Torre...", dice Ferrigno.

cierto— satisfacción del deber cumplido. Un contraste radical con la Graciela-Gobernadora que iba rumbo a la habitación del Gobernador a cumplir con su trabajo diario. Aquella era una mujer temerosa, sola consigo misma, herética en su fragilidad. Esta Graciela sonriente, en cambio, parece dominar cada uno de sus resortes emotivos, controlar sus dudas y temores.

—Trabajar ¿te produce inseguridad?

—Toda actividad que tenga que ver con el ejercicio de mis sentidos, me produce gran inseguridad. Soy muy profesional —tengo ya 23 filmes— y quiero hacer las cosas a conciencia. No me gusta retrasarme, vacilar, hacer mi trabajo a medias. Antes de cada día de trabajo empiezo a sentir tensión por lo que voy a hacer. No soporto casi nada: prefiero salir a filmar sin que me rebuquen la cara. Quizá sea falta de coquetería. No sé, creo que necesito tener un estado emocional muy especial para poder filmar. Te aseguro que no es una vacación para mí, aunque me tocara hacer un filme en Montecarlo. Hoy, sábado, ya estaba pensando en mañana, que es el único día de descanso.

—¿Podrías especificar qué sentís en el momento de enfrentar la cámara?

—Sí. Aunque creo que todos los actores sentimos lo mismo, te adoro. Frente a la cámara siento un estado de angustia general. Una tensión que suele resolverse mientras se trabaja. Pero es algo que después te distiende y te cansa. Te liquida.

—¿Qué me podés decir de la secuencia que filmaron hoy?

—Corta, pero interesante. Como toda la película, está hecha a base de sugerencias, silencios, matices. Creo que anduvo bien, espe-

cialmente el trabajo de Ferrigno, una gran persona y un espléndido actor.

—¿Qué es para Graciela Borges trabajar con Raúl de la Torre? ¿Siento que estoy haciendo una cosa distinta de la que hacía habitualmente. Al principio, cuando Raúl me propone el papel, tengo resistencia.

—Miedo a fracasar?

—Miedo a repetirme.

—Miedo a no poder salir de Graciela Borges para transformarte en el personaje.

—Tal vez. Siempre, sin embargo, soy un poco —en algunos casos bastante— el personaje que interpreto.

—¿Sos Fina, el personaje de "Crónicas...?", por ejemplo?

—Soy un poco, muy poco, Fina. Era un personaje con una línea neurótica pareja. Dentro de su enfermedad no dejaba de tener estabilidad. Como actriz, eso me facilitó el trabajo. En "Heroína", en cambio Penny es una ciclotímica. Una psicópata grave. Y eso me demandó, interpretarla a alguien así, me exigió un esfuerzo psicofísico abrumador.

—¿Y la Gobernadora?

—Es un personaje simple. Una mujer normal para su época y condición social. Ella creció, la casaron, perdió un hijo. No cuestiona nada.

—¿Carece de sentido crítico?

—Claro. Pero cuando cree que todo anda bien, aparece el Viajero y se le cambian los esquemas. Empieza a preguntar, a cuestionarse. En "La Revolución", los personajes son psicológicamente... cómo decirte... previsibles, responden a esquemas reconocibles. Hay un militar —el Capitán que hace Murúa—, un intelectual —el Viajero—, un gobernante —el Gobernador—.

—Aparte de la simplicidad



Adrián Ghio y la popularidad. El joven galán firma autógrafos en la entrada de la Fábrica de Armas. Las niñas, felices.



Juan Carlos Dasanzo, uno de los mejores iluminadores argentinos y jefe de fotografía de "La Revolución", en funciones. Graciela acata.

¿cuál es el principal rasgo psicológico de la Gobernadora?

—Es como una esponja. Absorbe todas las tensiones que la circundan —predominantemente negativas— y, al mismo tiempo, intenta conservar la compostura de su rango.

—¿Qué tienen en común los per-

sonajes que has hecho para Raúl de la Torre?

—Aunque te suene a obvio: son femeninos. Es decir, personajes cálidos, vulnerables, desprotegidos, que necesitan fervorosamente la presencia masculina. Pero masculina en serio. Es decir, alguien que las cuide, que las proteja. Desde

el punto de vista psicológico son mujeres complejas.

—¿Pensás que el atractivo que tienen para el público se basa en eso?

—En eso y en el hecho de que son verdad. Son personajes ciertos, y las cosas que les ocurren tienen, también, verdad. Es importante subrayar algo: los personajes que he hecho para De la Torre son veraces para mí. Si no fuera de esta manera, me costaría trabajar para él.

—En fin, ¿estás conforme con tus filmes con De la Torre?

—Sí. Reviso mis filmes y compruebo que he cuidado mucho mis personajes, mi trabajo. Estoy conforme.

—Respecto de los diálogos ¿cuál te parece el hallazgo de los filmes de De la Torre?

—Lo que te decía: la convicción. En lugar de un poco convincente "Ta quiero hasta la locura" o "Te amo" o "Te necesito tanto" —si querés un ejemplo menos cursi— Raúl recurre a un más declamado "Me hacés tanta falta...". Es un ejemplo un poco pueril, si querés, pero creo que alcanza... —Sí. ¿Y como director de actores?

—Uno es un poco un violin, algo así como un Stradivarius. Para que suene a pleno hay que lograr una afinación perfecta. Si tenés ocho de capacidad dramática, la tarea da un director es lograr ese ocho de vos y no un cinco o un seis. Raúl de la Torre logra que cada actor llegue al máximo de capacidad. Y sin tiranías de ninguna especie.

—¿Y de los otros? Vos trabajaste casi con todos los directores argentinos...

—No me gusta hacer nombres, pero no puedo dejar de mencionar la gran sensibilidad de Favio para con los actores, ni los excepcionales estados de ánimo que obtiene Torre Nilsson. Sin embargo, los trabajos que he hecho con Raúl son más plenos. Influye muchísimo el sistema de trabajo, lo que te decíamos acerca del trabajo en conjunto que se hace desde hace varios meses. No creo, de otra manera, que se pueda hacer una película en un mes y medio y con-

seguir la calidad de lo que hace De la Torre.

—¿Qué personaje tuyo querés más?

—Qué pregunta brava da responder... Crep, en fin, que me va a resultar muy difícil lograr otro personaje como Penny. ¿Vos sabés lo que fue para mí gritar en cámara media hora y notar que fui convincente? ¿O hacer bien una escena como la del encuentro con el padre en la que tuve que dar una infinidad de matices? Además, creo que Penny tenía mucho de mí.

—¿En que medida sos la Gobernadora?

—En la medida que ella tiene miedo, respeta, es sumisa y, como te dije, profundamente femenina.

—¿Qué me podés decir, finalmente, de "La Revolución"?

—Vos te acordás de un cuento de Borges que se llama "Guayaquil"? Bueno, no te voy a decir más que esto: "La Revolución" tiene una mecánica análoga a la de ese cuento. Tiene un rasmo que le da sentido al título y a todo lo que ocurrió en la película. En el fondo, "La Revolución" no es una película histórica. Es mucho más que eso.

#### DESCANSO DEL EQUIPO (—Sólo hasta el domingo—)

Domingo a la madrugada. El equipo de "La Revolución" toma merecidas vacaciones hasta el lunes. Una buena pillada, unos partidos de generala y una charla amable entre actores y técnicos, remata la dura jornada. El domingo hay sol y el descanso es completo.

El lunes, De la Torre intentará —seguramente con éxito— recuperar el imprescindible clima denso que domina el rodaje de su "Revolución".

Este hombre talentoso, amable, medularmente indescifrable, ha descubierto la manera de hacer buenos filmes y ganar dinero con ellos. Lo que le permite hacer prácticamente lo que le da la gana, al menos profesionalmente hablando. No es poco, ¿no?

EMILIO GIMÉNEZ ZAPIOLA  
Fotos: Juan José Pérez

## Pregunta tonta: para qué le sirve a usted una revista de televisión?

Respuesta no tan tonta:

Una revista de televisión debe darle un Servicio. Tener la programación más completa, detallada, exacta y adelantada.

No basta con repetir los horarios que usted conoce de memoria.

Usted tiene que enterarse de los cambios, usted tiene que saber quiénes actuarán en cada programa, conocer con anticipación los programas especiales...

En fin, usted debe estar informado de qué hay y de cómo es. Por eso, una revista de televisión debe nacer y hacerse en los canales.

Sólo Canal TV es así.

El más auténtico servicio periodístico sobre televisión.

Revista  
**Canal TV**  
La primera revista-servicio  
de la televisión



Justicialistas, bloquistas, radicales, alen-  
distas... estarían todos. A iniciativa del  
gobernador de San Juan, Carlos Gómez Cen-  
turión, los candidatos a gobernador y vice  
de la provincia cuyana se reunirían en un  
almuerzo. Cuando nos enteramos volamos a  
San Juan. El hecho era nota. No es frecuen-  
te que dos candidatos de diferentes parti-  
dos almuerzen juntos. Por eso la reunión  
de todos los candidatos de una provincia  
nos pareció algo ejemplar, un hecho que  
debía trascender. Una vez allí, Mas y Alfieri  
se asombraron ante la cordialidad de los  
candidatos, el respeto mutuo, la compren-  
sión que demostraron para con las ideas del  
"enemigo" electoral. Una oportuna iniciati-  
va de Gómez Centurión que tuvo el eco que  
merecía: no faltó nadie. Ojalá cundiera el  
ejemplo.

En Jesús María, Córdoba, se inició hace  
una semana el rodaje de "La Revolución".  
Graciela Borges, nuestra gran actriz —que  
tiene a su cargo el papel protagónico—, es-  
taba contenta. Era viernes a la noche y llo-  
via a cántaros. "Mañana no se filma, puedo  
descansar, ja", le decía a Raúl de la Torre,  
tallarines de por medio. Hacía cinco días  
que había comenzado el rodaje y el trabajo  
había sido duro. Pero De la Torre fue impla-  
cable: "Mañana se filma, así caiga el dilu-  
vio universal. Hacemos interiores y listo."  
La decepción de Graciela no alteró su senti-  
do profesional. Debí estudiar una variante  
del libreto que no estaba en sus cálculos y  
no pudo tirarse a dormir hasta las cinco de  
la mañana. Al día siguiente —sábado—,  
con un cansancio que no había calculado,  
Graciela enfrentó las cámaras y cumplió.  
El domingo —día de descanso obligatorio—  
no apareció por ningún lado hasta las tres  
de la tarde. "Me lo tenía merecido, ¿no?", di-  
jo. Claro que sí. Giménez Zapola no des-  
cansó. Volvió a armar sus valijas y retornó  
junto con Pérez. El lunes teclaba febrilmen-  
te para llegar a tiempo. Acosta y Alessan-  
drini llamaban todos los días a redacción  
desde Mar del Plata para informar sobre la  
marcha de su trabajo. Pedían instrucciones,  
mandaban sus notas por avión, trabajaban,  
volvían a llamar. "¿Y? ¿Qué pasa?", empe-  
zaron a preguntarle al notar que su trabajo no  
aparecía publicado. "Sale en el número de  
mañana", informábamos desde Buenos Ai-  
res. Pero en el "número de mañana" no sa-  
lía. Exigencias de actualidad, otras notas,  
iban demorando la publicación de lo hecho  
por Acosta y Alessandrini. Volvieron de Mar  
del Plata y recién en este número refleja-  
mos parte del trabajo de los "impúblicos".  
La nota de las once mujeres "contra"  
García Satur y el extenso reportaje a Alfredo  
Alcón son obra del "quejoso" dúo. Más vale  
tarde que nunca. . .

Hasta la próxima.

**GENTE**



San Juan: los gobernadores  
sean reunidos. . .



Borges, De la Torre en Córdoba.  
"La Revolución" está en marcha.



Mar del Plata: el espacio que le  
quitamos al sol y la arena.

# GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Publicación de Editorial Atlántida S. A.

Director Ejecutivo . . . . . Anibal C. Vigil

Director Editorial . . . Carlos Fontanarrosa

Jefes { Eduardo A. Maschwitz  
de Redacción { Marcelo Capurro.

Secretario de Redacción:

Samuel Gelblung.

Prosecretario de Redacción:

Raúl Fain Binda.

Coordinador: Jorge de Luján Gutiérrez

Redactores: Renée Salías,

Rodolfo E. Bracal, Alfredo Serra,

Emilio Giménez Zapola, Raúl Acosta y  
Eduardo San Pedro.

COLABORADORES: Néstor Barreiro, Ma-  
riano Grondona, Jorge Monti, Gino Diaz,  
Pepe Peña, Alberto Ledesma, Dimas A.  
Sudréz, Marcela Lovey, Luis Mas, Leo Sa-  
la, María Larreta, Alejandro Sáez Germain,  
Roberto Torres y Luis Brushtein.

Corresponsal en Nueva York:

Alberto Oliva.

Departamento Fotográfico:

Director: Francisco Vera.

Coordinación: Ernesto Carreño.

Fotografías:  
Aldo Alessandrini, Ricardo Alfieri, Eduar-  
do Frías, Eduardo Kien, Antonio Legarre-  
ta, Juan Mestichelli, Juan José Pérez y  
Humberto Speranza.

Director de Arte: Lorenzo Carballo.

Jefe de Arte:

Alfredo Misli.

Diagramadores:

Horacio A. Fernández y Silvia N. Muises.

Jefe de Servicios Periodísticos Especiales:

Héctor L. Zabala.

Secretario General Ejecutivo:

A. Mantovani.

Gerente Administrativo:

Carlos Aller Atucha.

Gerente de Ventas:

Juan Carlos Fernández.

COORDINADOR GENERAL:

Alfredo Basalo.

JEFE DE PUBLICIDAD:

Jorge Arigos.

Promotores:

Enrique J. Amigo y Jesús Teijeiro.

DIRECTOR DE TALLERES: Jorge Terra.

Buenos Aires,

8 DE FEBRERO DE 1973

LOCALIDADES QUE RECIBEN LA EDICIÓN VIA  
AEREA: San Carlos de Bariloche, Comodoro Ri-  
vadeavia, Corrientes, Formosa, Neuquén, Posadas,  
Tietzen, Mendoza, San Juan, Puerto Santa Cruz,  
Rio Turbio, Puerto Deseado, Rio Gallegos, Rio  
Grande, Ushuaia, Pico Truncado, Esquel, Viedma,  
Lago Argentino, Puerto San Julian, Puerto Iguazú,  
Puerto Madryn, Cipolletti, Caleta Olivia, Perito  
Moreno, Gñes, General Perón, Resistencia, Raw-  
son y Gral. Roca. GENTE, fundada por  
Editorial Atlántida S. A., el 28 de julio  
de 1965, es publicada en Buenos Aires,  
Argentina, por Editorial Atlántida S. A.,  
Avenida 575 R. 1. T. 33-4321/99.  
Director General: Carlos Vigil. APARE-  
CE LOS JUEVES. Precio del ejemplar  
en todo el país: \$ 3,80 e más. 360.—  
SUSCRIPCIONES: En la República Ar-  
gentina: 1 año, \$ 197,60 e más. 19.760.  
En el exterior, con franco vía aérea  
certificado: Países limítrofes (Bolivia,  
Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O.  
del Uruguay), 1 año (52 números), u\$s.  
44,40; en los demás países, u\$s. 50,50.  
Registro Nacional de la Propiedad In-  
tellectual N° 1.160.054. Impresa acru-  
ciadamente con Tintín Letta en los Ta-  
lleres Gráficos de la Editorial Atlán-  
tida S. A., Editora de las revistas Atlán-  
tida, Bilibiken, Para Ti, El Gráfico, La  
Chacra y Canal TV. Adherida a la As-  
ociación Argentina de Editores de Re-  
vistas, a la SIP y al Instituto Verifi-  
cador de Circulaciones. .





LO DIJIMOS UNA VEZ Y VOLVEMOS A REPETIRLO

# CUANDO EL ERROR PUEDE SER

JORGE LUIS BELTRAN, SOLDADO CONSCRIPTO, BOMBERO VOLUNTARIO, EMPLEADO MUNICIPAL, CONSIGUIÓ CUATRO HORAS DE FRANCO PARA VOLVER A SU CASA EL DIA DEL CUMPLEAÑOS DE SU MADRE. AL BAJAR DEL COLECTIVO, TRES POLICIAS DE WILDE LO CONFUNDIERON CON UN DELINCUENTE Y LQ MATARON A BALAZOS. LOS RESPONSABLES ESTAN DETENIDOS. ESTA ES LA HISTORIA.

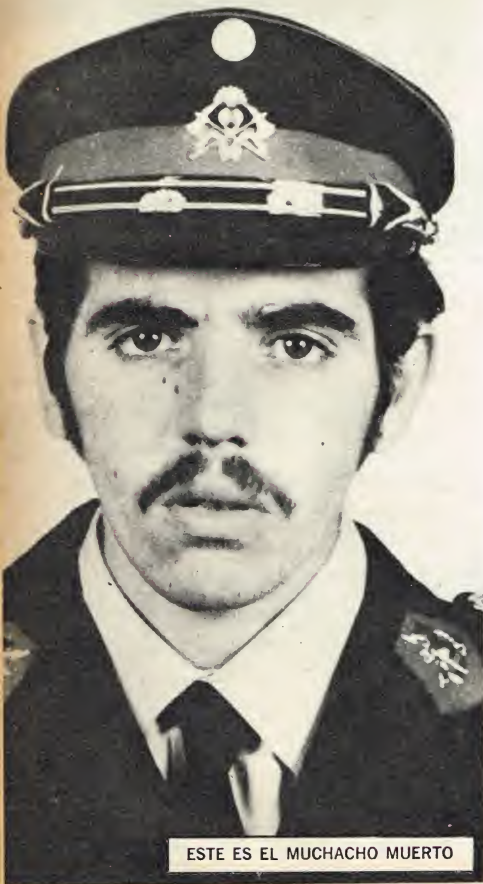
Se llamaba Jorge Luis Beltrán. Tenía 20 años. Lo mataron el sábado 3 de febrero de 1973, a las diez y media de la mañana, de dos balazos en el pecho y un balazo en la espalda.

Las cosas ocurrieron así.

Dos semanas antes del episodio, Jorge Luis había sido incorporado al servicio militar en el cuartel de Monte Grande. La noche del 2 de febrero habló con un superior. Le dijo que al otro día ne-

cesitaba unas horas libres porque era el cumpleaños de la madre y quería estar con ella. El superior le dio un franco de cuatro horas. Las primeras cuatro horas libres de Jorge Luis en dos semanas.

La mañana del 3 se levantó, se puso una camisa amarilla, un pantalón negro y unas zapatillas negras con bandas blancas. En los bolsillos del pantalón guardó 800 pesos, un pañuelo, un documento de identidad y un par de



ESTE ES EL MUCHACHO MUERTO



EL DOLOR DE TODO UN

Jorge Luis Beltrán, 20 años, con su uniforme de bombero voluntario.

Más de 3 mil personas acompañaron a Jorge Luis al cementerio. Hubo

# FATAL, NO PUEDE HABER ERROR

medias que pensaba lavar en su casa.

Antes de salir se miró en un espejo. Estaba distinto. Tenía el pelo muy corto y habían desaparecido los largos bigotes que tanto le gustaban. Tenía 20 años, pero nadie le hubiera dado más de 15.

Salió a la calle. Un colectivo lo llevó a Puente Barracas. Otro colectivo —el 295— lo llevaría de Puente Barracas a Lanús. Este, a su barrio de casas bajas.

Cuando subió al 295 color amarillo desteñido, el colectivo lo saludó. Todos los colectiveros de la línea lo conocían y no le cobraban. Jorge Luis era un amigo, y su padre había trabajado como engrasador en la empresa durante dos años.

A las diez y cinco, cuando todavía faltaban diez cuadras para que el colectivo llegara a la esquina de Madariaga y Pichincha —que está a cien metros de la casa de los Beltrán—, Jorge Luis se

bajó y entró corriendo en los galpones blancos de la sección mantenimiento de automotores de la Municipalidad de Lanús, donde trabajaba como mecánico desde hacía dos años. Horario, 12 a 18. Sueldo, 56 mil pesos.

Tenía pocas horas libres, pero no quería dejar de saludar a José Galarza, el capataz, ni a Rodolfo Schmidtke ni a Ambrosio González, sus compañeros del taller.

Les dio un abrazo. Hablaron de cosas simples. El capataz recorda-

ría más tarde que Jorge Luis le dijo que no veía la hora de salir del servicio militar, de volver al trabajo, de empezar a hacer su casa porque quería casarse con Susana, su novia.

Susana vive a una cuadra de la casa de Jorge Luis. Se conocían desde chicos.

Se despidió de todos, abandonó corriendo los galpones blancos —siempre corriendo, porque tenía muy pocas horas libres— y trepó a otro colectivo de la línea 295.



BARRIO EN EL SEPELIO



"NADIE PUEDE DEVOLVERME A MI HIJO"



Eran las diez y veinte de la mañana. También conocía al colectivo. Tampoco pagó boleto.

Mientras Jorge Luis se levantaba, se vestía y organizaba su mañana, Irene de García, dueña del negocio de despacho de pan "Miguel Ángel"—Pichincha 2176, a cincuenta metros de la esquina de Madariaga y Pichincha, parada del 295, y a otros cincuenta metros de la casa de los Baltrán—empezaba su rutina. Prepararle el desayuno al marido, tomar unos mates apurados, barrer el patio, salir quince minutos antes de las ocho para abrir la cortina metálica de la panadería a las ocho en punto.

Esa mañana, la del 3 de febrero, todo fue igual que siempre. Las caras, las palabras, los pedidos, los precios, los vueltos. Sin duda, Irene de García no dejó de comentar con alguna vecina algo que todos saben en el barrio. Que ella instaló esa panadería un año y tres meses antes sólo para entretenerse, que no la necesita para vivir porque su marido es pintor y gana bien.

Es una suerte. Porque después del 3 de febrero a las diez y media de la mañana, Irene de García no podrá volver a entrar en

ese lugar. Lo repite, ahora, a cada instante. Dice que después de aquello, de ese relámpago incomprensible, le parece ver sangre por todas partes. Que los gritos y el humo y los disparos están todavía en ella, y no se van, y no se van nunca.

Dos minutos antes de las diez y media Jorge Luis saltó del colectivo en la esquina de Madariaga y Pichincha. Clavó los pies en las baldosas familiares, en ese territorio seguro y sin sorpresas que era su barrio. No miró los árboles ni miró —porque los sabía de memoria— los ladrillos descascarados del desarmadero de autos abandonado que hay en la esquina. Corrió hacia su casa. Tenía muy pocas horas libres y era el cumpleaños de su madre. Ni siquiera le quedaba tiempo para saludar a Georgetti, el peluquero de la media cuadra, o a Irenis, la mujer de la panadería, que lo conocía desde chico. Tal vez más tarde, a la hora de volver al cuartel, podría decirles hola y chau, hasta pronto.

Corrió hacia su casa y no vio, tampoco, el Torino naranja con cuatro hombres adentro que se detuvo en la misma esquina, en Madariaga y Pichincha. Entonces empezó todo.

Ahora sí. Ahora es imprescindible escuchar a los testigos.

Hector Rojas, 31 años, casado, iletero: "Eran las diez y media. Yo estaba arreglando el camión de mi hermano, un Chevrolet muy vieo. En ese momento tenía la cabeza adentro del motor, le juro. Escuche dos disparos y sentí que algo me quemaba la espalda. Levanté la cabeza y vi que tres hombres pasaban corriendo. Dos de ellos llevaban uniforme. Entonces me di cuenta que me habían entrado dos balazos. Uno en el brazo y otro en la espalda. Me quede quieto, paralizado. Uno de los hombres gritó: '¡Parote que somos policías!' El dolor en el brazo y en la espalda era cada vez más fuerte. Me metí en la casa de mi abuela, que queda a unos pocos metros. Al rato, mi hermana Georgina salió a la calle y vio pasar a los mismos hombres que me habían herido. Les dijo que yo tenía dos balazos y que perdía mucha sangre. 'Bueno, lleválo al hospital', le contestó uno de los que tenían uniforme. Esto es todo lo que yo puedo contar, todo lo que vi. Más tarde, en el hospital, me curaron y me enyesaron. No puedo trabajar hasta dentro de 45 días. Qué macana..."

Carlos Di Salvo, 64 años, casa-

do, dueño de una empresa de pintura: "Eran las diez y media, un poco más tal vez. Yo venía por Fray Mamerto Esquillo, la calle donde viven los Baltrán, en bicicleta. Al llegar a la esquina de la panadería escuché dos tiros y vi un hombre en la vereda con el brazo ensangrentado. Después me enteré que era Hector Rojas, el iletero da la mitad de cuadra. En ese momento salieron de la panadería dos hombres con uniformes policiales. ¿Qué pasó, agente?, le pregunté a uno de ellos. "Nada, nada. Ya lo hemos liquidado", me contestó".

Irene de García, 40 años, casada, dueña de la panadería "Miguel Ángel": "Eran las diez y media. En ese momento no había nadie en el negocio. Yo estaba parada junto a uno de los extremos del mostrador con un tejido en la mano. De pronto entró Jorge Luis. Estaba blanco como un papel. Gritó: 'Me tiran a mí, me tiran a mí', y se refugió en la otra punta del mostrador. Yo empecé a gritar como una destemperada, sin atinar a moverme. Un segundo después entró en la panadería un hombre joven, que llevaba una remera naranja y un arma en la mano. Disparó tres veces. No sé si alcanzó a herir a Jorge Luis o no, pero el chico cayó de boca detrás del mostrador. Entonces el de la



Irene de García, la principal testigo del confuso y trágico episodio: "Jorge Luis cayó allí, detrás del mostrador. Entonces, el hombre de la remera naranja le disparó un balazo en la espalda. No pude hacer nada".





remera naranja caminó hasta el mostrador, apuntó hacia abajo y le metió un balazo en la espalda. Allí, a un metro de donde estaba yo...

Empecé a gritar otra vez. Creí que me volvía loco. Entraron otros dos hombres, vestidos con uniforme de policías, y me dijeron: "Salga afuera, señora". No pude. Abrió una puerta que da a un pasillo, corrí, llegué a entrar en la casa que está en los fondos y me desmayé. Cuando recobré el conocimiento, el cuerpo de Jorge Luis seguía allí tirado. Se lo llevaron un rato después y cerraron la cortina metálica".

El domingo 4 de febrero, tres mil personas acompañaron a Jorge Luis Beltrán hasta el cementerio.

El domingo, el lunes, el martes, GENTE recorrió las calles de Lanús y preguntó quién era, quién era Jorge Luis Beltrán.

Eduardo Castillón, jefe operativo de los bomberos voluntarios de Lanús, contestó: "Jorge Luis era bombero. Y ser bombero voluntario en Lanús es ser un santo, señor. Había entrado en el cuerpo en marzo del año pasado. La vocación le viene de familia: Manuel Beltrán, el abuelo, fue jefe de este cuartel en 1937. Jorge Luis era

valiente, arriesgado, amigo de todos. Un chico de oro. Cuando sonaba la sirena de alarma era el primero en llegar. En el taller de la municipalidad, donde trabajaba, tenía un permiso especial para salir cada vez que había un incendio. En un año no faltó nunca. Excepcional, realmente excepcional. Todos nosotros lloramos esta muerte como si fuera la muerte de un hijo".

José Galarza, capataz de mantenimiento de la municipalidad, dijo: "Era serio, responsable, cumplidor. Nunca lo vimos en nada raro. Nunca habló de política. Trabajaba todo el día y después, a la noche, era capaz de ir a arreglar los motores de las autobombas. El único lujo que se daba era jugar algún partidito al fútbol en el club Peñarol de Lanús o en el equipo de los bomberos. Le gustaba jugar de número ocho..."

Nicolás Salvador Fiori, tío de Jorge Luis, dijo: "Era un ángel. Un chico superior. Un chico querido por todos".

Lo mismo dijeron sus amigos del barrio. Y los hombres tristes e indignados. Y las mujeres llorosas y asombradas.

Entonces, el domingo, el lunes, el martes, GENTE recorrió las calles de Lanús y preguntó por qué, por qué mataron a Jorge Luis Beltrán.

Nadie supo o pudo contestar. Y GENTE preguntó lo mismo en la comisaría 2° de Lanús.

—¿Qué pasó?  
No hubo respuesta.  
Y GENTE preguntó lo mismo en la Unidad Regional de Lanús.

—¿Qué pasó?  
Esta fue la respuesta: El juez ordenó el secreto de sumario. Si lo puedo decirle esto. Anote. El juez es el doctor Carlos Mayón, de Lomas de Zamora. Los que mataron a Beltrán están detenidos. Son policías. El oficial ayudante José Fernández, el cabo Eulógio Robledo y el agente Jorge Mercado. Los tres pertenecen a la comisaría de Wilde, Es todo.

Y GENTE preguntó lo mismo en la comisaría de Wilde, la 5° de Wilde.

—¿Qué pasó?  
No hubo respuesta.

El barrio vuelve a ser el barrio. La panadería sigue cerrada, es cierto, pero los hombres —los mismos que el sábado y el domingo crispaban las manos— retornan al trabajo. Los padres de Jorge Luis Beltrán abren la puerta verde de vidrios limpios y tratan de entender que la vida sigue y que hay otros dos hijos que los necesitan. En el club Peñarol, alguien

recuerda el último partido de Jorge Luis. En el taller, alguien vuelve al motor que Jorge Luis dejó a medio ajustar. En las esquinas, cuando cae la noche, los amigos repiten las mismas cosas.

Que la muerte de Jorge Luis es absurda, incomprensible.

Que bajó del colectivo corriendo porque era el cumpleaños de la madre y que tenía apenas cuatro horas libres.

Que no tenía armas.

Que llevaba las manos vacías.

Que los disparos lo asustaron.

Que esos policías hubieran podido detenerlo sin ningún esfuerzo.

Que Jorge Luis hubiera contestado cualquier pregunta.

Que Jorge Luis no tenía nada que ocultar.

Que no le dejaron ninguna oportunidad, ninguna chance.

Que era inocente y que estaba indefenso.

Y que si todo esto es estrictamente cierto, los culpables deben ser castigados.

Es lo único que quieren o que pueden querer ahora, aunque Jorge Luis no volviera más y un uniforme de bombero, nuevo, recién cortado, se quede para siempre en el segundo cajón de la cómoda.

ALFREDO SERRA  
Fotos: KI-CHUL-BAE



• José Galarza (derecha), capataz de mantenimiento de la Municipalidad de Lanús y jefe de Jorge Luis Beltrán: "Allí trabajaba el muchacho. Era cumplidor, honesto, buen amigo. Nunca se metió en cosas raras. Su muerte es un absurdo..."

La chica que tiene un suéter en la mano es la hermana de Jorge Luis Beltrán. Junto a ella está Susana, la novia de la víctima. Sus caras lo dicen todo. Ellas y todos no cesan de preguntarse por qué, por qué ese trágico final.

• Héctor Rojas, el flatero herido en el suceso: "Estaba arreglando el camioncito cuando escuché dos estampidos. Una bala me entró en el brazo y otra en la espalda. Escuché cuando gritaban: «Parate que somos policías». Me salvé por milagro".



En la puerta del camión del hermano de Héctor Rojas se ve un impacto de bala. Rojas, herido, se refugió en una casa.



## EL DOLOR DE LOS ONASSIS



FIONA VON TYSSEN, 38 años. Guantes, tapado negro, flores y desconsuelo. Ante el féretro de Alexander, con todo el dolor.



Del brazo del profesor Garoufalides entra en el cementerio de Atenas Jacqueline, para el último tributo a su hijastro, Alejandro.



Todo era normal ese lunes en Atenas, en el aeropuerto de Atenas. Los aviones que partían dejaban una leve estela de humo sobre la pista. La pequeña avioneta comandada por Alejandro Onassis "tenía pista". Debía partir y partió. Sólo que algún detalle, una leve inclinación, un desperfecto, algo imprevisible, trocó una simple partida en un accidente que volcó al avión a la pista nuevamente y entre los hierros retorcidos Alejandro, heredero de la fortuna Onassis, sobrevivía, apenas, para agonizar en un hospital. Desde ese instante todo fue premura. Los cronistas cubriendo la noticia para todo el mundo. Allí, en Nueva York, un padre desgajado que no lo podía creer, que se negaba. Que voló inmediatamente, acompañado de un traumatólogo, el más famoso, para tratar de recomponer lo imposible. Muy cerca de Aristóteles, Jacqueline Onassis se aprestaba a acompañar a su esposo. Una pesada maquinaria, compuesta de hechos y habladurías, estaba en marcha. Todo se concentraría alrededor de un féretro que pocos se animaban a observar. Jacque, de blanco y visiblemente demudada, estuvo el tiempo justo para no llorar; sin embargo los patriarcas griegos criticaron su vestimenta blanca, inadecuada —decían— para tales circunstancias. Tina Niarchos, madre de Alejandro, conformaba una imagen de soledad que Aristóteles, a su lado, no conseguía disimular. Cristina Onassis, hermana de Alejandro, no sólo que no tenía consuelo sino que acusaba a la fatalidad, intentando ponerle nombre propio. Fue necesario calmarla. De la misma manera que a Aristóteles, que sufrió una descompostura en el velatorio. Cerca de ellos, pero con el tiempo para desmentir una entrega en dólares que —aseguraban— le había dado la familia Onassis, se veía a Fiona von Tyssen. Un ramo de flores permanentemente en sus manos y un silencio total, trágico, conformaba la imagen de la compañera de Alejandro. Con ella había reído en los Alpes, paseado por el Sena y esperado el amanecer en Atenas. El largo pelo negro de Fiona y su tristeza quedaron impresos allí, junto al último adiós para Alex, Alexander, Alejandro Onassis, primogénito de una fortuna, ahora más desolada que nunca. Cuando todos partieron, luego de las exequias, hasta los cronistas decidieron callar, tal vez por comprobar que el dolor no tiene nombre ni apellido.

• Al llegar al aeropuerto de Atenas (voló desde Nueva York) aparece Aristóteles, con el rostro demudado. A su lado Cristina, también sobrecogida de dolor.



# Llega el momento ELSEVE... y la vida se hace palpable en sus cabellos



Después del champú...  
ELSEVE.

Y en ese momento, la vida se hace palpable en sus cabellos.

Con ELSEVE, surge la suavidad, y el brillo vuelve a sus cabellos.

La docilidad vive en ellos, y el peine se desliza suavemente.

Así, sus cabellos quedan preparados para el peinado, con nueva vida.

Vida palpable.

Por eso, ELSEVE es más que desenredo.

Y Ud. vive plenamente el placer de peinarse.



**ELSEVE**  
Enjuague Acondicionador



L'OREAL DE PARIS



## EL HIMNO DE LA TIERRA, LA MADRE SOMBRA. SABIO DE AMOR. SE ENTREGA EL VINO.

La antigua verdad del suelo sube  
por la viña hacia el aire caliente.  
Las uvas comprenden  
de pronto su desnudez al sol.  
Y se dan en zumo, enloquecidas.  
La bodega familiar,  
vientre de sombra.  
Nace del tiempo  
una íntima luz apasionada.

Llega el vino y todo vuelve a ser.  
La entrega transparente.  
La solemne plenitud.  
La piel enamorada.  
En el vino grande,  
vive el amor entero. Siéntalo.

**eminencia**  
GRAN VINO DE GARGANTINI  
PINOT BLANCO - PINOT GRIS - CABERNET





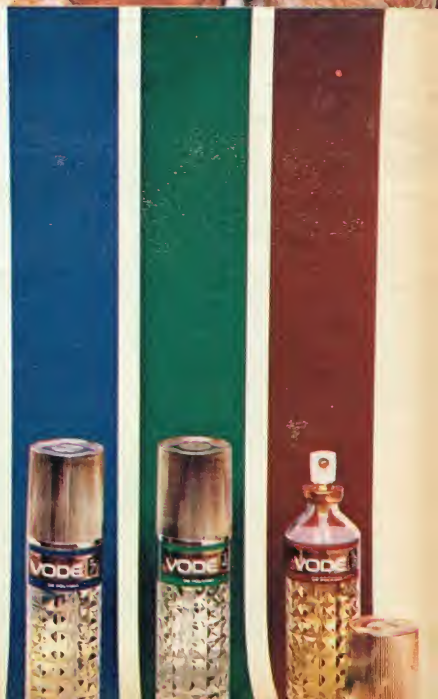
Vodé...  
El perfume en aerosol.  
Vodé es así de fácil.  
Cuatro letras para una  
impertinente seducción.

Vodé en aerosol.  
Un rocío que llega intacto a su cuerpo.  
Así de fácil.  
Para que usted sea otra mujer.

Perfume en aerosol

**VODÉ**

Presentado en Argentina por Polyana.  
En tres fragancias: N° 3, N° 4 y N° 7



TETE COUSTAROT, FLACA, ALTA, DESLUMBRANTE,  
UNA DE LAS MODELOS MAS EXITOSAS

# LA HERMOSA VIDA DE UNA BELLA

VINO DESDE GENERAL ROCA, PROVINCIA DE RIO NEGRO, Y EN POCOS AÑOS SE TRANSFORMO EN UNA DE LAS MUJERES MAS FOTOGRAFIADAS DEL PAIS. ESTA ES LA HISTORIA DEL PORQUE DE UN EXITO SIN ESTRUENDOS. TETE COUSTAROT HABLA DE SI MISMA, DE SU PROFESION, DE SU VIDA.

—Mi verdadero nombre es Stella Maris y nací en General Roca, provincia de Río Negro, el 20 de junio de 1950. Mi madre es italiana, maestra y profesora de secundario. Mi padre, hijo de franceses, tenía una agencia de publicidad. Es decir, no había problemas económicos. Tengo una hermana mayor y otra menor. Será por eso que me gusta ir siempre por el medio: de testeo los cimbronazos.

Es alta (1,76) y flaca. Brazos y piernas largos, manos pequeñas y delicadas, un rostro fino y una ex-

presión casi cordial en sus ojos celestes verdosos. Stella Maris Tete Coustarot se siente erguida y con naturalidad en el extremo de un sillón negro de tres plazas. Parece una niña que ha pegado el estrón de golpe. Parece. Porque, en realidad, de niña no tiene sino algún solitario mohín de candidez. En el fondo, todo está bajo control. Tete Coustarot domina a Tete Coustarot hasta en sus gestos más mínimos. Su declarada torpeza manual ("me paso la vida tirando cosas al piso") se explica como válvula de escape para tanto rigor. Es decir, las manos se cansan de andar de aquí



Tete probándose ropa y en la calle Florida. "Esta es una ciudad apasionante. Cuando era chica, venía de Río Negro a pasar unos días y me quedaba pasmada. La gente, el movimiento y sobre todo el olor, tan distinto del olor a verde de General Roca, me fascinaban", confiesa.





La serena belleza de  
Tatá Coustonot. Ojos  
claros, pelo largo y lacio,  
un rostro que  
algunos han calificado  
de "perfecto".



para allá bajo el total control de una mente lúcida. De alguna manera se tienen que defender, las profecías. Entonces, tiran ceniceros, platos, frascos: cosas sin importancia.

—Cuando desfilo, me olvido de todo. Nunca me caí.

Claro, ¿cómo se va a caer! Eso sería desastroso. Y el desastre es algo que no se puede asociar con esta Teté Coustarot que ahora ofrece café con la misma sonrisa casi cordial del principio y se apresta a impedir que nadie —mucho menos un periodista— hurgue en el fondo de sí misma. Ese fondo que ni ella misma se atreve a reconocer como temido, pero que, sin duda, teme. Porque Teté, aunque su profesión —modelo, manequín profesional— intente despersonalizarla y transformarla en bonita-arazón-que-muestra-ropa, es un ser humano, no una estatua.

El café, Negro como la mesa del comedor, las sillas, los sillones. Negro, blanco —algunos adornos— y beige paredes y cortinas. El único detalle de color: un cuadro de Pérez Celis que estalla contra la pared.

—El departamento me lo decoró la arquitecta Libedinsky. Interpretó perfectamente lo que yo quería. ¿La falta de color?... Me gusta.

Un panel de la biblioteca está ocupado casi totalmente por novelas de Agatha Christie.

—Hubo una época en que las adoraba. Me encantan las novelas policiales. También otros géneros, claro. Actualmente estoy fascinada con Mario Benedetti.

Además de Agatha Christie, hay en la biblioteca de Teté Coustarot una variada gama de volúmenes que van desde dos enciclopedias (una británica), las obras completas de García Lorca, Faulkner, Sara Gallardo, Gudiey Kieffer, algún solitario Hadley Chase, Graham Greene.

Antes de ser modelo estudió periodismo en La Plata. Cuando dejó esta profesión me voy a dedicar al periodismo. Me interesa.

—¿Por qué esos modelos? ¿Cuáles son los motivos profundos que le llevaron a elegir esta profesión?

—Motivos profundos? Mirá, nunca tuve "vocación" para esto. Creo que no se puede tener vocación para ser modelo. Hay chicas del interior que me escriben y dicen que sienten que nacieron para ser modelos, que es la vocación de sus vidas. Eso no es cierto, no puede ser cierto. ¿Cómo vas a tener vocación para desfilar? ¿Cómo puede apasionarte pasar ropa? Yo tuve la suerte de nacer con cara y un cuerpo que facilitan las cosas. Se me presentó la oportunidad y, bueno, soy mujer, soy egocéntrica, soy narcisista. Y no hay que olvidar que con esto se gana plata.

—¿Cuánta plata?

—No sé exactamente cuánto. Yo no tengo sueldo, sabes. Hay dos meses fuertes, en los que se presentan las colecciones: abril y septiembre. El resto del año se pasa entre desfiles de beneficio y tescanistas. Te mentaría si te dijera una suma.

—Pero ganas bien...

—Sí, claro, gano bien.

—Habiame un poco de tu infancia en General Roca.

—Tuve una linda infancia. A los cuatro años —sí, a los cuatro— entré al colegio. Era buena alumna. Llegué a ser escota de la bandera, nunca abanderada. Te confieso que me hubiera gustado. En conducta era bastante desastrosa. Explotaba mi cara de buena —tengo cara de buena, ¿no?— para salir de las si-



Con Quique Villar, su esposo desde diciembre pasado. "Quique es mi verdadera pasión", dice Teté sin titubear.



Buscando colores y formas que armonicen con su cuerpo, fino y esbello. "No tengo mucha ropa, como podría suponerse."

Teté en su dormitorio, con cara de felicidad.

"Estoy conforme con lo que me ha tocado en suerte", admite.



—Eso es fantástico. Eso es raro.

—Sí, es cierto, era chantajista. Y revoltosa, como te decía. También estudié piano. Como verás, el panorama completo. A los trece años me recibí de profesora superior de piano. Me defendía bastante bien tocando a Debussy, Beethoven, Chopin. Saber piano me aseguró un lugarcito en todos los actos escolares. Ese fue mi primer contacto con el público.

—¿Soñabas con lo que sos ahora?

—Nunca soñé con ser nada concreto. Pero sabía que mi vida iba a ser algo especial. Presiento las cosas. De un modo algo vago, pero las presiento. A veces me equivoco, pero para bien. Para mi conveniencia, quiero decir. Te explico una vez, por ejemplo, tenía que ir no me acuerdo dónde. Quedaba en un octavo piso. Distraída, me metí en una oficina del quinto piso. Abrió una puerta y una voz enloquecida grita: "¡Ahí está! ¡Esta es la mujer!" Eran publicitarios que buscaban una chica para hacer una campaña. Me eligieron a mí.

—Volvíamos a General Roca.

Bueno. En esa época sabía que maestra no iba a ser. Y que profesora de piano, tampoco. Cada tanto viajaba a Buenos Aires. Era fantástico. La ciudad me producía sensaciones que nunca había sentido. Vela mujeres arregladas, elegantes, gente, movimiento... Y el olor de Buenos Aires, tan distinto del olor de Roca. En Roca se huele a verde.

—Supongamos que terminaste la primaria y sos adolescente.

—Una etapa brava de mi vida. Yo tenía trece años y mis compañeras quince. Sufría mucho cuando ellas iban a bailes y yo me tenía que quedar. Por otra parte, yo ya era más o menos como soy ahora. Lunga, quiero decir. Toda la gente de mi edad me llegaba al hombro.

—¿Te sentías fea?

—No. Fea no me sentí nunca. Lo que sí sentía era que no me entendían. Pero a los quince años empezaron a cambiar las cosas. Ese año se hizo la primera Fiesta Nacional de la Manzana y me eligieron Reina. Hice un corto publicitario. No me gustó nada. Me sentí muy mal. "Nunca más", me dije. Y así fue. Nunca más hice un corto publicitario. Lo que me gustaba era que me hicieran reportajes. Poco después se hizo la Fiesta de la Patagonia y salí Reina, también. Cuando terminó toda la consiguiente barahúnda, me instalé en La Plata para estudiar periodismo. En el 68, Héctor Delmar, que tiene una casa de ropa en La Plata, me propuso hacer un desfile. Aterrorizada, acepté. Cristián González, uno de los modelos que iban a desfilar —por esa época ya una gran figura—, me enseñó a caminar, a moverme.

—Es eso excepcional! ¿O normal? Por ahí se dice que las modelos importantes son precisamente caritativas...

—No, eso es falso. Hay un fuerte espíritu de equipo entre nosotros. Siempre se ayuda a la que está empezando. Aunque modelos novatas se toman la profesión en chiste... No sé, algunas chicas no entienden lo que están haciendo es un trabajo, no una diversión. Da rabia encontrarse en pleno desfile con que una chica no quiere pasar un vestido porque "le queda mal". Eso demora las cosas y perjudica al resto. Ese tipo de actitudes me enfurece.

—¿Que recordás de tu primer desfile?

—Que había como 800 mujeres y me temblaban las piernas. Nunca más me volvió a pasar. No tengo





Su delgada figura en la  
hierba todavía húmeda  
por la lluvia.  
"Me gustan mi vida,  
mi trabajo, mi casa".

—Seguí con tu biografía.  
—Sí. Después salí Miss Siete  
Días y Miss Capital, No Miss Ar-  
gentina. En 1970 viajé a Japón pa-  
ra competir en la Expo '70 por el  
título de Miss Joven Internacional.  
No gané, pero gracias a unos con-  
tactos que tenía me llamaron para  
hacer un aviso de un producto pa-  
ra el pelo. Esa historia tiene su gra-  
cia. Llegué y me hacen pasar a una  
oficina vacía y enorme con una  
mesa larga en el medio y muchos  
asientos. Al rato aparecen como ca-  
torce japoneses que se sientan y se  
ponen a mirarme. De la nada, sur-  
gen dos fotografías con máquinas  
Polaroid que sacan fotos y se las  
entregan a los japoneses que las  
miran y nada. Siempre con esa cara  
de nada. De pronto se levantan to-  
dos y se van. "La entrevista termi-  
na", pienso yo. Pero no, aparece  
otro japonés que me lleva a otra  
oficina donde hay otro señor que  
me ofrece un asiento y con cara  
de espía de película me pregunta:  
"How much?" (¿Cuánto?). Yo no  
entendía muy bien que me quería  
decir. Me dijo una cifra. "You crazy-  
zy?" le dije. Subió diez mil yens.  
Lo miré con cara de piedra. Me su-  
bió otros diez mil. En la oficina ya  
había una tensión bastante grande.  
De parte de él, porque no sabía  
cuánto quería yo. De parte mía,  
porque no entendía ni medio. Para  
apaciguar las cosas le empecé a  
contar en mi precarísimo inglés las  
peripécias que había tenido con el  
taxi para llegar ahí. El japonés en-  
tendió "taxi" (impuesto) y me ofre-  
ció más todavía. Yo le puse cara  
de no entender nada —que, por  
otra parte, era la cara que tenía  
desde el principio—, y con su me-  
jor expresión de espía me dijo  
"80.000 yens". "Okay", le dije yo.  
Y así fue como hice el aviso y me  
quedé dos meses en el Japón.

—¿Y después?  
—Bueno, "después" es historia  
conocida. Volví y me empecé a ir  
cada vez mejor. El 15 de diciembre  
del año pasado me casé con Qui-  
que Villar.

Quique Villar, que es financista  
y tiene cuarenta años, me hace todo  
lo que sea publicidad, fotos y de-  
más. Aunque esta vez accedí a po-  
sarse con su mujer.

Después del primer café hubo  
varios más. Al cuarto, aproximada-  
mente, se me ocurre una pregunta  
más, la última.

—Séntis pasión, lo que se dice  
PASIÓN, por algo?

—Sí. Por mi marido.

—¿Y aparte de tu marido? No  
sé, hay gente a la que la apasiona  
el mar, o los atardeceres, o los he-  
lados...

—Y... aparte de mi marido...  
qué se yo... Mirá, así estoy bien,  
estoy cómoda. Prefiero la estabili-  
dad. Que se yo... Mi mamá siem-  
pre me decía: "Tete conforma". Y  
es cierto, yo conformo.

Bella, dueña de un rostro que a  
unos han calificado como "perfec-  
to", Tete ha dicho todo como quien  
no quiere la cosa, con un estu-  
diado —y, en alguna medida, en-  
cantador— desapego. Cara a cara,  
no difiere prácticamente nada de  
lo que usted, lector, ve en las fo-  
tos que aparecen en las tapas de  
revistas. Y eso vale: Tete Coustarot  
es ella para usted, para mí, pe-  
riodista, o para cualquiera.

Siempre sonriente, siempre con-  
forme, siempre hermosa, la vida  
transcurre, para Tete, como un lar-  
go, plácido deslizamiento de es-  
quies sobre nieve recién caída.

Ojala no termine nunca. ¿No,  
Tete?

EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA  
Fotos: EDUARDO KLENK

# Proteja su piel Proteja su bronceado

Sin duda, su piel vive libre en el verano. Se broncea y corre el riesgo de researse. Por eso, es tan necesario que Ud. le brinde una correcta protección.

**Confíe en la nueva Crema Pond's con Vitaminas A y D.** Esta crema de fórmula exclusiva, con su contenido de Vitaminas A y D es la única capaz de asegurar una acción suavizante y reconstituyente de la piel tan rápida y efectiva. Nutre y protege a fondo, devuelve a la piel toda su tersura y elasticidad, y ayuda a mantener un bronceado perfecto y duradero.

Usela todos los días, para todo su cuerpo, y luzca más joven que nunca su hermosa piel de verano!



**NUEVA CREMA POND'S** Única con vitaminas A y D



A man and a woman are shown in winter attire on a snowy mountain slope. The man, wearing a blue jacket, is looking towards the woman, who is holding a cigarette. In the foreground, a pack of Windsor cigarettes is prominently displayed, resting on a red object. The background features a vast, snow-covered mountain range under a cloudy sky.

**Hay Dimensiones  
A Las Que Sólo Se Llega  
Con Imaginación**

**...Y Windsor  
La Dimensión Exclusiva.**

WINDSOR los delgados cigarrillos rubios del sabor exclusivo.  
WINDSOR Superfiltro y lujosa marquilla de plata.

CARLOS DINES,  
UN CONSTRUCTOR DE BOLICHES DE  
ONDA QUE SE HIZO SOLO.

# "TENGO UN SOLO

A LOS TREINTA AÑOS  
Y SIN HABER  
ESTUDIADO JAMÁS  
ARQUITECTURA,  
CARLOS DINES PUEDE,  
POR MERITOS PROPIOS,  
CONSIDERARSE  
EL HOMBRE QUE LE  
CAMBIO LA  
CARA A RAMOS MEJIA.  
CAMELOT, JONAS,  
STADIUM BAILAPPLE  
Y MUCHAS OTRAS  
BOITES DE DISEÑO  
AUDAZ, IMAGINATIVO,  
FUERON PROYECTADAS  
POR EL.  
JOVEN, CREATIVO,  
INCANSABLE,  
DINES HABLA DE SU  
VERTIGINOSA CARRERA,  
DE SU VIDA,  
DE SUS PROYECTOS.

■Hasta hace pocos años, Ramos Mejía era una apacible ciudad "del Oeste". Pasando la General Paz, la avenida Rivadavia la cruzaba sin sobresaltos en su largo recorrido hacia Luján.

Un día apareció en Ramos—así le dicen sus habitantes—un negocio de ropa para hombres, Huampi, se llamaba. La gente se empezó a acercar al local por dos razones. Una, obvia: comprar. La segunda, algo más heterodoxa, era curiosear la espléndida decoración, la imaginativa "puesta a punto" del negocio.

Ese fue el arranque de un singular fenómeno que transformó a Ramos Mejía de una apacible ciudad "del Oeste" en uno de los lugares de onda de mayor éxito de Buenos Aires y alrededores.

¿Por qué? ¿Qué había pasado? Lo que sigue es la historia de la nueva Ramos Mejía. O por lo menos de quien posibilitó que Ramos Mejía fuera, para los jóvenes, novedad.

El inventor de Huampi se llama Carlos Dines. Tiene treinta años y desciende de rumanos, calabreses y sicilianos.

A los diecisiete años, después de recibirse en una Escuela Industrial, empezó a trabajar en una empresa metalúrgica en la que lo destinaron a la sección Estudios y Proyectos.

Ahi tomó contacto con los problemas de la construcción y comen-

• Carlos Dines frente a Jonas, uno de los boliches que le dieron fama. Alguien definió al local como "un galeón español varado en plena vereda". La imaginación y el empuje de Dines parecen no tener límites.

En su casa de Ramos Mejía, con su esposa, Mariquita, y sus dos hijas, María Gabriela y Paula María. "Quizá me convenga mudarme, pero me quedo en Ramos. Esta vida me gusta mucho", afirma.





# VICIO: LA ARQUITECTURA"



Detrás suyo el Stadium Bailapple, un enorme estadio deportivo de acrílico y metal. Gracias a estas creaciones su nombre se hizo famoso, y casi todo lo nuevo y lo lindo de Ramos Mejía lleva su firma.



zó a interesarse en proyectos y diseños.

Se anotó como oyente en un curso de Historia del Arte en la Facultad de Arquitectura.

Y eso fue todo lo que Salamanca prestó.

El resto, Natura.

Porque resulta que Carlos Dines resolvió decorar Humpi y entonces sucedió el resto.

"El Laberinto", una galería de arte, teatro y casa de decoración y muebles, de Maipú y Córdoba, fue su segunda "obra". De un sótano repleto de pianos y ratas hizo con Aldo Trovato, un colorido laberinto montado con novedoso aunque impecable gusto. En el 65 diseñó una serie de muebles fraileros con aplicaciones de catatas de Fontán —ahora triunfando en Alemania— que se vendieron como el pan.

Y Dines resolvió volver a Ramos, tentado por una oferta para instalar un bowling. Ese fue el segundo paso que posibilitó la transformación de Ramos Mejía.

Más bien bajo, de pelo oscuro y bigote, tiene la expresión de quien hace las cosas cuesta lo que cueste. En su caso, el gasto lo hace su imaginación. Esa imaginación que transforma a cada bolite ideada por él en una aventura; un ámbito en el que la gente responde a un clima exterior y siente que forma parte de ese clima que, en el fondo, ahuyenta la natural tendencia humana al ensimismamiento y la melancolía. Los locales nocturnos de Carlos Dines obligan a extroversión. Que es lo que cualquier dueño de bolite pretende: que la gente que va a su boliche se divierta.

Luego del bowling sus proyectos —transformados en boliches— hicieron que el cruce de Ramos Mejía por Rivadavia se pareciera a una excursión por Disneylandia.

Un castillo medieval, con puente colgante y todo —Camelot—, un galión español varado en plena vereda —Jonás—, un enorme estadio deportivo de acrílico y metal —Stadium Bailapple—, un templo azteca de los años de Moctezuma —Tecalí—, una construcción griega sostenida por inmensos émulos de Atlas —Cíclope Bar— hablan bien a las claras de la frondosa, desinhibida imaginación de Dines. Poco a poco su nombre fue obligatorio para quien quería construir locales en Ramos Mejía. Casi todos los boliches llevan su firma.

—Y eso que de arquitectura no estudié una papa —confiesa Dines con un gesto entre inocente y desparpajado.

—¿Cómo nacen sus proyectos?

—Arrancan de una idea, generalmente nacida de una anécdota. Por ejemplo, un día estaba en lo de Carritos Pérez Vilaró, en Punta Ballena, y Mora Videla Dorna me tiró las cartas. Además de acertar la mayoría de las predicciones que me hizo, el hecho me sugirió la idea de hacer un boliche que tuviera como principal elemento decorativo a las cartas del tarot. Así nació Tarot, uno de mis boliches preferidos. Camelot nació a raíz de mi pasión por el Principito. Yallente, cada día le está sacado de los extraordinarios dibujos de Harold Foster. Fue en esa época —la de Camelot— que empecé a formar mi equipo. Básicamente es un grupo de estudiantes de arquitectura que lleva a cabo mis ideas. Son Alicia y Héctor Sbarbati, María Angelica Bassi y Luis Escila, un grupo que entiende a la perfección lo que yo quiero.

—Y qué es, en el fondo, lo que usted quiere?

## Vasos Rigal porque lo bueno tiene marca.

Encuentre su modelo para tragos largos: Eligió los tres modelos? ... suele suceder.

vasos  
**RIGAL**

son de Rigolleau.

RIGOLLEAU es de la familia.





—Hacer arquitectura en serio.  
 —¿Y eso qué quiere decir?  
 —Lograr que la materia y el espacio alcancen un sentido estructural. Que no sobren ni falten cosas. Que haya una armonía general en el conjunto. Que los objetos, la materia, no estén colocada gratuitamente. Y, además, jugar con el espacio, con las sensaciones que se viven en cada rincón. El secreto de un buen proyecto es poderse imaginar las cosas en tres dimensiones. No hay mucha gente, pienso, que haga su trabajo en serio. Y los que lo hacen no tienen demasiadas oportunidades.

—¿Quiénes, a su criterio, trabajan "en serio"?

—Clorindo Testa, Justo Solsona. Sé que en Córdoba se está trabajando en serio en la investigación de nuevas técnicas para encarar el problema de la vivienda a nivel masivo, uno de los temas que más me interesan.

—¿En qué medida se considera usted un innovador?

—Mis boliches ponen en clima desde el momento en que se los ve. No es lo mismo entrar a una construcción seca, formal, que a un galeón español o a un estadio deportivo. En el caso de Stadium Bailapple experimenté hasta el punto de cambiar la idea del boliche tradicional. De la concepción de living pasé a la de estadio, con gradas, niveles ascendentes y un gran espacio central. Las gradas están ubicadas en espiral. Desde arriba el discolcey, suspendido en su cabina, maneja todo el local. Cada uno puede ser actor o espectador, según su estado de ánimo. Por la forma en que está construida Stadium es inevitable mirar las pistas, una de las cuales es un inmenso ascensor de acrílico transparente que suba y bala mientras la gente baila. En mis boliches yo me ocupo de que todos los detalles estén cuidados al máximo. En Jonás, por ejemplo, estuvieron trabajando tres auténticos marineritos que se encargaron de hacer las escaleras marinerías, nudos, redes y aparejos de donde cuelgan los amplificadores.

.....  
 Carlos Dines vive, por supuesto, en Ramos Mejía. "Aunque quizá me convenga mudarme, me quedo en Ramos: esta vida me gusta", dice, ahora en su casa, ante su esposa, Marquitta, una espléndida mujer que dirige un jardín de infantes en la misma ciudad. La casa, pequeña, sobria, alegre, sin teléfono, la proyectó él mismo para venderla. Luego se enamoró de ella y se quedó. Además de su casa, su esposa y su trabajo, Carlos tiene otras dos pasiones de voces claras y afinadas: María Gabriela, de 4 años, y Paula María, de 2.

—¿Qué planea, Dines?  
 —Popea, un restaurante para cuatrocientos comensales en la calle Corrientes al 1600, donde también pienso romper con lo clásico. Decoración lujosa, pero comida a nivel popular. Y un clásico pub victoriano —Dady's—, en Quintana al 500, frente a La Biela. También 27 departamentos en Ramos Mejía y una casa particular de 700 metros cubiertos en Martínez. En eso ando ahora. Como se ve, también en Buenos Aires.

Infatigable, simpático, cordial, este creativo geminiano no deja en paz su mente.

—Siempre estoy a la pesca de alguna idea nueva. Permanentemente se me ocurren cosas. Por eso digo que esto ya es un vicio.

HELENA GORI

Fotos: ANTONIO LEGARRETA  
 Y JUAN MESTICHELLI



La gente baila sin cesar en Jonás, cómoda, confortablemente. "En arquitectura hay que lograr que haya una armonía general en el conjunto. El secreto de un buen proyecto es poder imaginar las cosas en las tres dimensiones", afirma.

## Por fin un nuevo desodorante que incorporó tres fragancias Coral...



### ...para protegerla perfumando

NUEVO DESODORANTE  
**CORAL**  
 LAVANDA - EXTRA FRESCA - PARIS

# Viva un fresco verano con *Jean Naté*

la fragancia que gusta en cinco continentes

Para él, para ella; la aventura,  
ráfaga de fresca ternura.  
Jean Naté: la fricción-colonia-vivificante,  
que viene bien en cualquier momento.



Koebie y Avery

Jean Naté: División de Charles of the Ritz,  
en Argentina y en todo el mundo.

Jean Naté también le presenta:  
Loción para después del baño.  
Masaje Humectante.  
Desodorante Antitranspirante.  
Baño de Burbujas.  
Crema de manos. Jabón de Tocador.  
Jabón de Baño con soga.

## GENTE

ANTHONY QUINN. Cuando no filma, toca el piano, la guitarra o continúa escribiendo su biografía. Pero últimamente está muy entusiasmado por una exposición de pinturas suyas en una galería italiana. El coloso del cine norteamericano busca en todas las formas de expresión de alivio para su enfermedad: arteriosclerosis arterial, único punto débil en su agitada existencia. Las revisiones periódicas y las consultas a los más afamados especialistas son una rutina para él. En su residencia californiana de Beverly Hills acaba de ofrecer una fiesta a sus amigos. El motivo fue su viaje a Roma, donde tiene fijada residencia. Lo acompañaban su mujer, Yolanda Addolori, y sus tres hijos pequeños. Como siempre, Anthony, acostumbrado a pronunciar frases memorables, comentó: "Tener hijos y plantar árboles es lo más importante en mi vida". Esbozo una franca carcajada y brindó con agua mineral.



LUNA. Vive en Caracas, Venezuela, y un buen día apareció por Buenos Aires. Nos atrapó. "Quería conocer a la Argentina, sus ciudades, su gente. Y me han fascinado", cuenta entre mohines y sonrisitas. Es modelo y estudiante de psicología. Durante los quince días que estuvo entre nosotros tenía la obsesiva manía de madrugara: a las siete de la mañana. Conoció todos los boliches de onda y viajó dos veces a Mar del Plata. Compró mucha ropa y chucherías (pulseras, coligantes, anillos y vinchas). Lo que más la enloqueció fue la carrera de Fórmula 1 en el autódromo, y se entristeció cuando abandonó Carlos Reutemann: "Es tan buen mozo", comentó entre suspiros. Y se quedó callada. Desde que se fue, un incansable clamoreo confiesa que una legión de admiradores la extraña. Deberán conformarse con la reiterada promesa de "volveré en julio para quedarme". La esperamos.





Descubra en sus cabellos el encanto de...

# CENIZAS IRISADOS

## de Préférence



Descubra reflejos  
dulcemente iridiscentes,  
plenos de naturalidad.  
Ilumine su rostro con los  
Cenizas Irisados  
de Préférence.  
Verdaderamente luminosos,  
jóvenes, como usted los soñó.  
Y sus cabellos  
quedarán suaves,  
brillantes, sin canas,  
cuidados como solo  
Préférence puede hacerlo.  
Descubra los nuevos  
Cenizas Irisados:  
6" Rubio oscuro ceniza irisado  
7" Rubio ceniza irisado  
8" Rubio claro ceniza irisado

Su peinador los aplica

**nuevos  
tonos  
cenizas**

L'OREAL DE PARIS





**RAQUEL WELCH.** En una pausa de filmación de su última película la estrella pasea su belleza ante un compañero que parece mucho más interesado en descubrir los secretos ocultos en las profundidades del mar. El hombre oculto bajo el traje de inmersión y la máscara submarina no es otro que James Coburn, el actor que interpreta, entre otros personajes, al casi mítológico "Flint", el del peligro supremo. Las apariencias, en cambio, lo muestran bastante más sereno y moderado. Sin conmovirse por el mutismo de su compañero, Raquel se yergue a bordo del yate, que sirve de escenario flotante para las más recias escenas de acción.



**MAYORAL Y ELSA MARIA-TANGO BALLET** regresan al país luego de un año y medio de gira por toda América. En distintos escenarios de casi todos los países del continente pasaron su virtuosismo y originalidad, que van desde el cuadro del compadrito al tango de salón. Todos bailan, todos cantan, todos tocan; así el bandoneón o la guitarra pasan alternadamente de uno a otro integrante del ballet. Esta foto fue obtenida en uno de los tantos espectáculos que Mayoral ofrece a grupos turísticos que llegan a Buenos Aires. Una buena forma para que conozcan mejor nuestra música. La semana próxima los integrantes del ballet viajan a los Estados Unidos y luego a África para ofrecer un total de diez recitales.



Ud. puede  
encontrar un  
White Horse  
en cualquier  
parte



**MARCO DENEVI,  
UN GRAN ESCRITOR ARGENTINO:**

# "ESCRIBIR, ESCRIBIR, ESCRIBIR, ESA ES MI VIDA"

**"ROSURA A LAS DIEZ",  
UNA EXITOSA NOVELA  
LLEVADA AL CINE Y A LA  
TELEVISION, Y LUEGO  
"CEREMONIA SECRETA"  
Y "FALSIFICACIONES",  
LO CONFIRMAN  
COMO UNO DE LOS MAS  
IMPORTANTES LITERARIOS  
DEL PAIS. MARCO DENEVI  
NOS HABLA DE SU VIDA,  
DE SUS PLANES, DE SU  
UNICA PASION: ESCRIBIR.  
ACABA DE PUBLICAR  
"LOS ASESINOS DE LOS DIAS  
DE FIESTA". Y ESTE AÑO  
LE SEGUIRA OTRA MAS:  
"HIERBA DEL CIELO".**

**¿Mi biografía? Si fuese Hemingway le podría decir que tengo alguna. Pero soy sólo Marco Denevi.**

Es "sólo" Marco Denevi, sí. Pero la supuesta falta de aventura física que la respuesta parece atribuirle a su vida está —si se me permite la analogía— vastamente compensada, como se verá, por su implacable y exitosa actividad en el arduo oficio de componer frases significativas.

Marco Denevi es, por volumen y calidad de obra publicada, uno de los más importantes escritores argentinos. Y eso, necesariamente, implica biografía. Es decir, vida.

—Su vida, Denevi.

—En fin, sí, algo me ha pasado alguna vez. Le cuento: nací en esta casa, en Sáenz Peña, provincia de Buenos Aires, el doce de mayo de 1922. Tengo seis hermanos

—dos varones y cuatro mujeres— y una madre. Mi padre, ya fallecido, era industrial. Hice la primaria en una escuela de Palermo y la secundaria en el Nacional Buenos Aires, donde fui abanderado y medalla de oro. A los 29 años me recibí de abogado. Tuve tanto interés en la profesión que ni siquiera fui a buscar el diploma. Por esa época era un oscuro empleado en la Caja Nacional de Ahorro Postal. Cuando me retiré, en 1968, era inspector general. De mis años previos a la literatura construí la pasión por la música y la pintura. Yo hubiera sido músico si no hubiera sido por mi hermana Celia, que cubrió la cuota en la familia. Ahora soy sólo un dilettante que toca tangos en algún piano. En el 54 yo tenía 32 años y no había escrito ni

una línea. Leí en "Noticias Gráficas" un aviso en el que se anunciaba que la Editorial Kraft hacía un concurso de novelas. 30.000 pesos era el premio, una fortuna para la época. Y me decidí: "A ver si escribo una novela...". Y la escribí no más en tres meses. "Rosaura a las diez". Terminé el mismo día de cierre del concurso. La mandé con un empleado, que la entregó a las cinco de la tarde, una hora antes del cierre del concurso. El tipo que la recibió le dijo: "En una de esas se cumple aquello de que los últimos serán los primeros". Gané, como se sabe. Creo que haberme lanzado a escribir a los treinta y dos años me favoreció. A los dieciocho, hubiera escrito, seguramente, unos bodrios fenomenales. La espera, en cambio, produjo algo así como una





En su casa de Sáenz Peña, provincia de Buenos Aires, en el rincón donde trabaja siempre. "Me recibí de abogado y no retiré el diploma", dice.

Un hombre cálido y tímido, así es Denevi. Hace un culto de la humildad.



lenta y fructífera maduración interior, de la que, por supuesto, no fui consciente. Kraft vendió ochenta mil ejemplares. Después, "Rosaura..." llegó a vender ciento cincuenta mil ejemplares en un total de catorce ediciones. Mario Soffici la hizo en cine con Verdader como protagonista. También se hizo en teatro y en televisión. En estos meses se va a empezar a rodar una versión en inglés, hecha en Estados Unidos. No tengo ninguna esperanza de que se haga seriamente. Pero ya estoy tan desprendido de la obra que me importa muy poco cómo se haga. En el cincuenta y siete escribí "Los expedientes", una obra de teatro muy flojita que ganó el Premio Nacional de Teatro. En 1960 gané el Premio Life con "Ceremonia secreta". Fueron cinco mil dólares,

que después se transformaron en muchos más cuando vendí los derechos cinematográficos. Acá se hizo en televisión. La versión filímica, como es sabido, la dirigió Joseph Losey y fue protagonizada por Elizabeth Taylor, Mia Farrow y Robert Mitchum. Por supuesto, la película tenía muy poco que ver con el libro. De cualquier manera, a mí me parecía excelente hasta que apareció Robert Mitchum, que interpretaba un personaje traído de los pelos. Eso ocurrió en el sesenta y ocho. Pero entre el cuento "Ceremonia secreta" y la película, escribí bastante. En el sesenta y dos, una obra de teatro: "El cuarto de la noche", que ganó el premio Argentores. Sin embargo, ahí me convencí de que como autor de teatro tengo serias limitaciones. No funciona, lisa y llanamente. Si hay algo que rescatar de mi prosa es la manera como digo las cosas. En el teatro, eso se pierde. En el sesenta y seis, reincidí: publiqué "Falsificaciones", lo mejor que he escrito hasta ahora. Creo que es un libro original. Una especie de antología apócrifa, en la que se enfocan temas históricos y literarios desde un punto de vista distinto, inusual. Mis "falsificaciones" constituyen una vuelta de tuerca sobre esos temas. Ese año apareció también "Un pequeño café", una novela breve que escribí a medida que iba entregando los capítulos terminados a la imprenta. Nunca más lo vuelvo a hacer. La novela ofrece una pintura realista, casi caricaturesca, muy distante de mi estilo habitual. La única satisfacción: hay gente que se acerca y me dice: "Yo soy ese que usted dice en la novela..." El sesenta fue el año de "Parque de diversiones", una suerte de miscelánea que pasó sin apuro por el río. Finalmente acá,

## CRASH y BANG



Tradicional esquina de Rodríguez Peña al 100 (Martedí, Añi, VILLA D'ESTE. Pileto de cocine internacional y una bodega digna de los mojos.

● Para comer mejor, EL TOLDITO. ¿Qué más podemos decir si ya está todo dicho? Lo recomendamos por sus salidas, por su refrigeración, por su estacionamiento gratuito, por todo. Por eso dijimos: "¡Para comer mejor, El Toldito!"

● Pantalones y chomabas, shorts, camisas (distintas), corbatas, colores modernos y diseños exclusivos. Todo junto en un lugar. El lugar se llama KASCOTE. ¡Es otra cosa, te lo aseguramos!

● Lo "mono" para los chicos está en LA MONA SANTIAGA. Juguetes de todo tipo, cositas para decoración, juguetes didácticos, muñecos. Muy buenas ideas para lograr ambientes distintos, ¡y jal!

### MAR DEL PLATA

● En el Hotel Chateau Frontenac, JUVENS sigue dando la nota. Desfiles con lo último de la moda sport y otros, por la noche, con la moda para la reunión nocturna. Los "almuerzos criollos" y las "noches suizas" siguen estando en el diálogo de los más exigentes. JUVENS también!

## IMPACTOS

41-9231 y 46-1669

### CARNAVAL DEL CAT '73

¡Distinto!

## C. A. TALLERES

Timote y Manuel Castro  
Remedios de Escalada

## EL TOLDITO



Restaurant  
Abierto todos los días de 20 a 2 h. Domingos también 1/2 día de 12 a 15 h.  
REFRIGERACION: Rodríguez Peña 1146 - Tel. 42-1048.  
Estacionamiento gratuito.  
Arenales 1676

## CEME



Centro Médico Europeo  
Luzarré 674 - 19 - Buenos Aires  
47-3221 - Háb. 500 - 10 h.

● Adelgace comiendo, en pocas días.  
● Trate sus vértigos en forma integral.  
Para todas las edades  
con Medicina - Kinesiológica  
y Fisioterapia  
en tratamientos integrales y  
personalizados.

ba de aparecer en novela "Los asesinos de los días de fiesta". Y en el transcurso del año saldrá "Hierba del cielo", un libro de cuentos. Ahí tiene mi vida. Actualmente, la literatura me ocupa todo mi tiempo diurno. Mi tiempo nocturno es para los amigos. Con los años aprendí una cosa. Ravel decía que los creadores tienen que ser como los relojeros suizos: deben trabajar todos los días, pacientemente. Es decir, que la literatura es sudor, no sé si a sangre, y lágrimas.

### ALREDEDORES

Los alrededores de Marco Denevi son este sofocante día de verano: un cuarto en los fondos de la casaca de su familia en Sáenz Peña. Un cuarto con libros, fotografías, postales, máquina de escribir, ventilador, escritorio y diván. Denevi había poco, pero bien. Rehuye la cámara fotográfica en cuanto tiene oportunidad. Fuma rubios. No toma alcohol. Ejerce la ironía, el talento, la "boutade". Es, en el fondo, callado y tímido: una superficie de cuidada elegancia y orgullo de siciliano se ve rápidamente enriquecida con una humildad medular y una singular aptitud para la conversación de que se trata lo que está ocurriendo. Denevi presta atención, pero atención en serio. Y lo de siciliano es rotundamente cáscara: sus ancestros son del centro de Italia, de Siena. Su réplica, filosa y certera, no es más que un elaborado sistema de autodefensa que le permite sobrevivir sin sobresaltos en un universo donde la compasión, la comprensión, el amor, no abundan. No hace falta subrayar que Denevi es un imaginativo. El largo diálogo se desarrolla sobre una peca ortodoxa. Yo hacía la pregunta y Denevi me la contestaba a máquina sobre el pucho. Sobre la respuesta, venía otra pregunta. Así toda la tarde.

### LITERATURA, MUSICA, AMOR POLITICA, ETCETERA

—¿Qué es la literatura? ¿Diversión o búsqueda metafísica?

—Para mí, ninguno de los dos: es una de las caras de la propia vida.

—¿Qué otras caras tiene la propia vida?

—¿Cuántas hojas tiene la cebolla? Lo sabemos el día en que le quitamos la última.

—¿Teme la llegada del día en que haya que quitar la última?

—Muchísimo. Sufrir de temor a la muerte, pero por rabia de no seguir viviendo y no por miedo de morir.

—¿Pensó en suicidarse alguna vez?

—No. Lo que hice fue regodearme con la idea de mi suicidio y del dolor que causaría a algunos a quienes así quisiera castigar, cuyo castigo yo presenciara, escondido detrás de ese falso silencio.

—¿Qué opinión tiene de los suicidas?

—Habría que estar en la piel de cada uno para no opinar equivocadamente.

—¿En qué momento deja la literatura de constituir un placer y se transforma en un hecho doloroso?

—No sé si, para mí, la literatura no empieza siendo un dolor y después se transforma en un placer. De todos modos, me parece —reíste— me parece, porque estas cosas, pensadas fríamente luego que se vivieron, ya no son las mismas y uno teoriza a menudo en el aire —que toda literatura es un mensaje. El placer de que esa mensaje sea recibido por su destinatario legítimo se hace dolor cuando ese destinatario equivoca el mensaje o lo tira al canasto.

—¿A quién o a quiénes considera



Con sus familiares, en el cuñado pedim que el marido vigila constantemente. "La conversación es un placer incomparable."

destinatarios legítimos de su obra?

—Ma atrevo a llamar "destinatario legítimo" al que reconoce no al que conoce, lo que escribo, y se lo toma como propio.

—El lector, ¿completa la obra, pues?

—Yo no diría que la completa, sino que la revela.

—Explicame mejor: ¿en qué consiste esa revelación?

—Un fotógrafo hace de una imagen viva una fotografía, pero aquella imagen no se transforma en la otra realidad que es la fotografía hasta que una labor de revelación la hace visible. El autor saca la foto y el lector la revela. Otro ejemplo: un cuento fijo, en la inmutabilidad de la letra, una determinada realidad (de la realidad real o de la otra), pero hasta que el lector no la hace visible por el entendimiento aquella página es un negativo, una foto a oscuras.

—Entonces, escribir es bucear sin tener certeza de luz. Usted no puede saber que lo que escribe va a ser revelado...

—Así es. A menudo Mallarmé se sentía asaltado por la sospecha de que nadie lo leería, mejor dicho, de que nadie lo "reconociera", y esa idea lo inhibía para seguir escribiendo. Entonces Valéry le decía: "Tenga la seguridad de que en alguna parte, hay un lector que se dejará matar por sus libros." Todos los escritores, lo confesemos o no, estamos sostenidos por la esperanza de ese joven sacro, aunque no de señales visibles de su existencia. Pero creer que no existe nos paraliza.

—A pesar del eventual escepticismo, los escritores son seres esparanzados...

—Sin duda que sí. Lo más pavoroso de la Naturaleza salvaje es esa indiferencia por nuestro destino (que lo diga, si no, los muchachos uruguayos sobrevivientes del desastre aéreo en la Cordillera). Escribir frente a un mundo del que conjeturamos una indiferencia así es incompatible con el mensaje implícito en toda literatura.

—¿Cuál es el mensaje implícito en toda literatura?

—Eso me cuesta contestarlo. Hay miles de mensajes porque hay miles de destinatarios. Y nunca se agotará el repertorio de cosas que necesitamos decir, que necesitamos oír, que debemos rescatar del silencio o del olvido, ese otro silencio.

—En el fondo hay una hondísima voluntad de contacto con otro ser.

—Sí, sí. En el fondo, esa es la mano que nos sostiene en la sombra.

—Finalmente, la literatura es un acto de amor...

—Sí.

—¿Qué tal si cambiamos de tema? ¿Hablamos de música?

—Me parece perfecto.

—¿Qué le hubiera gustado hacer si se hubiera dedicado a la música?

—Perdón por la pedantería de otra cita, pero viene muy a propósito. Oscar Wilde le alababa a la música esa virtud que no tiene ningun color, arte, de regalarnos, mientras la escuchamos, un mundo de experiencias que a lo mejor nunca hemos vivido, de dotarnos de un pasado ilusorio. A mí, en ese sentido, me habría gustado escribir nada más que el "Dafnis y Cloe" de Ravel, porque, cada vez que lo escuché, me parece que tengo acceso al conocimiento de todo un mundo pánico, de la Na-

## UN POEMA INEDITO DE MARCO DENEVI

(De la correspondencia inédita entre Nana Gutiérrez y Marco Denevi)

Primero fui el que preguntaba  
de puerta en puerta  
como un mendigo,  
Después fui el que respondía  
sentado en mi umbral  
como un rey en su trono.  
Ahora soy el que calla  
y mira el cielo

tendido sobre la hierba.  
Primero fuiste la que me llamaba  
desde los balcones  
más altos del orgullo.  
Después la que huía  
por todos los espejos  
llevándose mi cabeza de Bautista.  
Ahora eres la que se esconde





turalista anterior a la Historia, de algún Paraíso ya perdido. Sin "Dafnis y Cloe" el Paraíso sería para mí sólo un dato de la Biblia, y en cambio gracias a Ravel es una experiencia de mi propio ser.

—Fuera de la música clásica, ¿hay alguna música que le produzca algo análogo a la de Ravel?

—Los tangos de Pichuco y Manzi, Los tangos de Cobián, La Zamba del Amanecer cantada por Mercedes Sosa.

—¿Cuáles son las personas sin las cuales Marco Denevi no hubiera podido escribir jamás?

—Por empezar, todos y cada uno de los seres que me rodean, porque bastaría que me hubieran faltado uno para que la combinación (no sé si matemática o no) del mundo hubiese sido otra, y en esa otra quién sabe qué hubiera sido de mí. Quiero decir, mis padres, mis hermanos, mis amigos. Y después, todos los que han escrito libros, ya que un libro es imposible sin los otros. Y todos forman El Libro.

—¿En qué medida ser argentino es importante para usted?

—Como, desgraciadamente o afortunadamente o ninguna de las dos hipótesis, soy de Buenos Aires mi formación está signada por esa acimatación de lo europeo en América. No tuvimos a nadie con quien amar una cultura novedosa, como los mexicanos o los brasileños. Toda nuestra novedad consiste en argentinizar lo europeo. Lo cual, a su vez, representa una ventaja desde otro punto de vista: creo que somos los únicos, hoy día, que podemos aportar a lo ya hecho el matiz diferente que lo renueva. Europa, a pesar de algunos estruendos, muele sempiterna-

mente la misma fórmula. Creo que nosotros estamos en condiciones de introducir al escándalo de una nueva fórmula en los términos de la cultura universal. Carecemos de pintoresquismo, es cierto, pero en compensación manipulamos la gran cultura del mundo, y si lo hacemos con ese desprecio en cuanto a las fórmulas, nos ganaremos la aprobación de Nietzsche, para quien la creación es sólo darle a lo conocido un nuevo matiz.

—¿Y políticamente? ¿Qué piensa del momento actual?

—Sintetizando drásticamente, el cuadro político, a mi modo de ver, está dividido en dos mitades: por un lado, la voluntad de constituirnos en una nación dueña de sus decisiones, pero esa voluntad no encuentra un aparato político idóneo, capaz, experto, limpio, sincero, honesto, con un adecuado bagaje de sabiduría. Todo naufraga en puro electoralismo y demagogia. Y por otro lado, los elementos que poseen todas aquellas condiciones se marginan del proceso político. Así, la democracia ha venido a resumirse en el día de las elecciones. Antes y después todo es un secreto de alcobas para el pueblo.

—En definitiva, ¿Ve las elecciones como un hecho positivo? ¿O negativo?

—Para mí, las elecciones por sí solas no significan absolutamente nada. La democracia (lo peor, salvo el resto, según Churchill) es el gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo. Pero atención: es el GOBIERNO. Así que la democracia existe, no por el origen de sus autoridades, sino por la forma como éstas gobiernan. Un gobernante no adquiere patente de democrático por el solo hecho de haber sido elegido libremente. Hay que ver cómo se comporta a partir del día siguiente de las elecciones. De modo que hay que esperar hasta el 25 de mayo de 1973. Describame un día de Marco Denevi.

—Cualquiera haya sido la hora en que me acosté (y habitualmente me acuerdo muy tarde) me levanto a las 8. Paso por las rutinas de desayunar, leer el diario, conversar con mi madre, y después, hasta las 12, me encierro en mi cuarto y escribo. Viene la pausa para el almuerzo, después una siesta correntina, vuelvo a escribir hasta las 7 y luego me preparo para mis rituales nocturnos, que consisten, no alarmarse, en juntarme con gente amiga con la que practico ese placer incomparable de la conversación. Esto los días hábiles. Porque los domingos no salgo de casa y los dedico a leer, a oír música, a cuidar mi jardín (obra propia) y otras menudencias por el estilo.

—¿Está preparando alguna obra?

—Comencé hace unos días una nueva novela. Contrariamente a lo que hice siempre, la comencé sin saber en qué va a seguir y menos cómo va a terminar. Por ahora me someto a la energía de los personajes, que han empezado a moverse delante de mí y yo los miro, los escucho y los sigo en sus aventuras. No sé adónde me arrastrarán.

Lo que sí se sabe —con toda la certeza con que se saben las cosas de este mundo— es que esa hipotética novela conocerá varias y sucesivas ediciones, como todo —o casi— lo escrito por Denevi. En su caso, la sospecha de Mallarmé acerca de la ausencia de lectores carece de todo fundamento. Lo que no digo de colocarlo en una envidiable situación. ¿No es cierto, Denevi?

Que le dure.

EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA  
Fotos: JUAN MESTICHELLI

# Mientras cambia el color de su piel... imagine cambiar el rostro de su casa!

A propósito:

Como en el verano surgen las mejores ideas, le proponemos que piense, **mientras cambia el color de su piel**, en como cambiar el rostro de su hogar.

Para hacerlo mucho, pero mucho mas lindo.



ORGANIZACIÓN PUBLICITARIA

como una reina viuda

en el fondo del palacio.

Algún día seremos

los que duermen juntos

lo mismo que dos ángeles

después del Día del Juicio,

# clase A por Landrú!

## LAS FRASES QUE MAS SE OYEN EN MAR DEL PLATA



- ¿Cuándo llegaste?
- ¿Cuándo volvéis?
- ¿Qué novedades hay en Buenos Aires?
- ¡Juná qué ombligacho!
- Vine de Buenos Aires en cuatro horas.
- ¿Cómo está el mar?
- ¡Qué día fantástico!
- ¡Pst, Coca!
- Mirá a esa rubia.
- ¿Vamos a tomar un jugo?
- ¡Eh, Salinas! Deme uno de pan negro de langostinos y palmitos.
- Me dieron un saque en la ruta!
- ¿Me permite que le acote la espalda, preciosa?
- Me parece que se va a nublar.
- ¿Pobre Susanita! Otra vez se cayó de los zuecos.
- Esas nubes no me gustan nada.
- ¿Qué calor ha de hacer en Buenos Aires!
- ¿Cómo tira el mar!
- ¿Me permite que le enseñe a ahogarse, esta chica?
- Pareca una piletta.
- Cuidado con esa ola.
- No me pisen el castillo.
- Este año hay menos gente que el año pasado.
- Hay mucha gente, pero nadie gusta nada.
- ¡Eh, sandwichero!
- En cuanto se produzca la virazón, refresca.
- Está helada.
- Hay menos movimiento que el año pasado.
- Me dijeron que en Punta del Este está todo carísimo y no hay fósforos ni aceite.
- Están golpeando las manos: se ha de haber perdido otro viejito.
- ¿No vieron al vendedor de jugo de tomate?
- Mirá la bikini de esa criaturita.
- En avión se viaja bárbaro.
- ¿Qué noticias políticas traés de Buenos Aires?
- ¡Otro traje de baño igual al mío! ¿Será posible? A mí me lo vendieron como modelo exclusivo.
- Me parece que esta noche llueve.
- ¿Cuándo harán el camino de la costa?
- Esta especial para barrenar.
- ¿Vos creés que habrá elecciones?
- ¿Esta preciosa es tu sobrina? Si el año pasado era una niña...
- ¿Cómo se vino en banda Evelina!
- No está mal, ¡lástima la celulitis!
- ¿Otra vez me quemé el pie! ¿Quién fue el estúpido que tiró el cigarrillo encendido?
- ¿Qué desgracia! Creo que engordé otro kilo.
- Esta noche llegan dos sobrinos. Voy a tener que poner dos camas en el garaje.
- ¡Atenti con la resolana, que te vas a empoillar.

## PRIMER CAMPEONATO DE SALVADORES DE LA PATRIA

Si usted conoce a algún salvador de la patria vétele enviando carta a Landrú, revista GENTE, Editorial Atlántida, Azopardo 579, Buenos Aires.



### CUADRO DE POSICIONES

Votos

- 1° Martín Karadagián (Tiene el pelo blanco y la barba negra) 164
- 2° Margot Obligado de Gonella (En el Yacht Club de Mar del Plata se pone un turbante vistosísimo para darse en el mar baños de asiento) 162
- 3° Sergio Velazco Ferrero (Bautizó a Mar del Plata con el nombre de "Capital Nacional del Ombligacho") 162
- 3° Pipo Giribone (Cada vez que pica con su Riley se le corre el jopo) 159
- 3° Andrés Percival (Para salir fotografiado en la tapa de GENTE se puso corbata moñito) 159
- 3° Nenón Otamendi - Mar del Plata (Se cree el dueño de la estación terminal de ómnibus) 159
- 4° Alberto Locatti (Por imitar a Romay en un teatro de revistas fue despedido de Canal 9) 155
- 4° Alberto Picasso Cazón (Está orgulloso porque alquiló en Mar del Plata una casa al lado de la de Susana Giménez) 155
- 4° Héctor J. Cámpora (A Perón le dice "el macho entre los machos") 155
- 4° Bartolomé Abella Nazar (Juega golf en Pinamar con traje y corbata) 155
- 5° Julio Chamizo (No le gusta que le digan que tiene aspecto de comisario mexicano jubilado) 153
- 5° Mariñete Skuli (Toma sol con Buzo Mágico para mantener la línea) 153
- 5° Lilia Mermel (Incentivó la industria argentina comprando toda la producción de muñecos "Anti-mufa") 153
- 5° Celestina Margarita Baldo (Para afirmar nuestra soberanía resolvió veranear en las Malvinas) 153
- 5° Pin Sáenz Valiente (Se pasa en traje de baño por el Ocean con una cadetina al cuello con la letra P, inicial de su sobrenombre) 153

## UN GATO CLASE A







—Bueno, te acepto la invitación de salir en bote siempre que no me lleves hasta el pontón Recalada.



\*—¿No estamos muy despeinados?  
Ahi viene el brigadier Ezequiel Martínez.

## NUESTROS ANGSTOSOS INTERROGANTES

### ¿ES PRACTICO PARA EL HOMBRE USAR CARTERITA?



¡Claro que es práctico para el hombre! Y para demostrarlo enunciamos a continuación la cantidad de objetos que pueden guardarse dentro de la carterita:

Un espejito, Una foto autografiada de Raphael, Un lápiz retoque de cejas, Sombra compacta de ojos, Rimmel para pestañas, La libreta clásica, Un peine, Un cisne, Una polvera, Un frasquito de esmalte de uñas, Un quitae-malte oleoso, Pancake, Una trusa, La dirección del peluquero María Luis, Un lápiz labial, Un pincel maquillador, Una cajita de colorete, Una recedilla para el pelo, Un frasquito de extracto francés, Cerote para depilarse las piernas, Una pinza para las cejas, Un pote de crema humectante para las manos, Loción base de maquillaje, Dos pares de aros, Loción astringente, Brillo para labios, Un collar, Una bikini, Una cadanita para ponerse alrededor

de las caderas. Una medibacha, Bronceador instantáneo para las piernas, Un vibromasajeador, Una peluca rubia de kanekeil, Un jardinero, Un vestido línea maternity o moda boba, Un prendedor, Un dije, La llave del Frito, Cigarrillos mentolados, La tarjeta de la masajista, Una aguja, Un botón, Un dedal, Un carrete de hilo blanco, Una crema de enjuague para el pelo, Un pote de cold-cream, Un frasquito de champú, Un buzo mágico para adelgazar, Crema de limpieza, Un secador de pelo, Ruleros térmicos, Un rodillo eléctrico, Una pomada contra la celulitis, Un modelador, Pomada translúcida para párpados, Un frasco de aceite de almendras dulces, Dos potes de humectantes luminosos, Una loción desnudeante, Pestañas postizas, Texturizador para el cabello y Rubor en aerosol.

## RANKING DE PAQUETERIAS MARPLATENSES

Club paquete: Ocean,  
Boutique paquete: O'me pongo,  
Café paquete: Naranjas,  
Boite paquete: Joinha,  
Taberna paquete: Capitulo V,  
Tasca paquete: Maese,  
Whiskeria paquete: Oppos,  
Restaurant paquete: La Cacerola,  
Decoración de restaurant paquete:  
El Viejo Pop, de Mario Lenzetti,  
Conjunto musical paquete: Santa Bárbara,  
Fideos paquetes: Don Vicente,  
Bañero paquete: Kenny Lamacraft,  
Iglesia paquete: Asilo Unzué,  
Barrio paquete: La Florida,  
Balneario paquete: Marypesca,



Calle paquete: Saavedra,  
Public relations man paquete: Mingo Ezezya,  
Disqueria paquete: La Feria del Disco,  
Zapateria paquete: Painelli,  
Sandwichero paquete: Hortensio (Eros),  
Fiambres paquetes: Los que prepara Dorita Berg en el restaurant Don Fermín,  
Pastas paquetes: Las de Roberto Tempone en La Forchetta,  
Portero de boite paquete: Fraga (Mau Mau),  
Mozo paquete: Carlos Margoti (La Cacerola),

Maître paquete: José Escudero (Joinha),  
Parrilla paquete: La Oveja,  
Fotografía paquete: Malisa Otamendi,  
Casa de veraneo paquete: La de Victoria Ocampo,  
Papel higiénico paquete: Suavemar,  
Hotel paquete: Gatas del Frontenac,  
Hotel internacional paquete: Provincial,  
Casa de té paquete: Chalet Suisse,  
Politico paquete: Carlos Varela,  
Cerveceria paquete: Caballito Blanco,  
Sweaters paquetes: Los de Mihura,  
Helados paquetes: Leone,  
Decorador paquete: Miqui Galván,

## RANKING DE ANTIPAQUETERIAS MARPLATENSES

Boite antipaqueta: Beduino,  
Alfajor antipaqueta: Pieno,  
Avenida antipaqueta: Libertad,  
Balneario antipaqueta en Playa Grande: Oasis,  
Cine antipaqueta: Belgrano,  
Café antipaqueta: Oratio,  
Barrio antipaqueta: La Juanita,  
Iglesia antipaqueta: San Cayetano,  
Whiskeria antipaqueta: El Sheik,  
Confitería danzante antipaqueta: Al Mar,  
Casa de artículos de hombre antipaqueta: Seijo,  
Zapateria antipaqueta: Orduña,  
Pantalón de baño antipaqueta: Slip elastizado,



Colegio antipaqueta: Antonio María Gianelli,  
Bronceador antipaqueta: Rayito de Sol,  
Propaganda antipaqueta: Degustación,  
Regalo antipaqueta: Costurero de caracoles con el faro (Recuerdo de Mar del Plata),  
Foto antipaqueta: Al lado del lobo de mar en la ramba,  
Estudio fotográfico antipaqueta: Brun,  
Dulce de leche antipaqueta: Don Ramón,  
Sweater antipaqueta: Clelia,  
Cerveceria antipaqueta: Piccolo Mondo,  
Panadería antipaqueta: Del Puerto,  
Característica de teléfono antipaqueta: 8,

Helado antipaqueta: Rubén,  
Diario antipaqueta: "El Trabajo",  
Politico antipaqueta: Pessagno (Unión Vecinal),  
Galería de arte antipaqueta: Gra-Gon,  
Locutor antipaqueta: Copari,  
Floreria antipaqueta: Nelly,  
Camisa antipaqueta: Chomba movida,  
Temperatura de mar antipaqueta: 16°,  
Bache antipaqueta: Gascón y Buenos Aires,  
Juego en la playa antipaqueta: Paleta,  
Costumbre femenina antipaqueta: Tomar sol en ruleros y viso negro,

# ONCE MUJERES "CONTRA" CLAUDIO GARCIA SATUR

QUISIMOS JUGARLE UNA "MALA PASADA" A CLAUDIO GARCIA SATUR Y LO ENFRENTAMOS, EN MAR DEL PLATA, EN UN AGIL Y PUNZANTE MANO A MANO CON ONCE ADMIRADORAS SUYAS Y DE ROLANDO RIVAS. SE HABLO DE TODO.

DE SU PROFESION, DE SUS AMORES, DE POLITICA.

LAS CHICAS NO LE DIERON TREGUA. PERO EL, SIN EMBARGO, SUPO EN VARIAS OCASIONES SORTEAR LOS OBSTACULOS, COMO SI SE MANEJARA, EN MEDIO DEL TRANSITO, CON EL TAXI QUE USA EN TELEVISION.

■ Ocho tras noche, la gente que forma una larga cola frente al teatro del Hotel Provincial de Mar del Plata abona 1.800 pesos para verlo actuar. Fuimos testigos del "¡Ooooh!" con que las niñas (franca mayoría) reciben su aparición en escena. Entonces la deducción es lógica: este hombre gusta a las mujeres. Hasta ahí el hecho es simple. Pero quisimos "complicarlo". ¿Qué puede pasar con Claudio García Satur enfrentado a muchas mujeres? ¿Cómo reaccionará? ¿Qué harán ellas?

Lo que sigue es una crónica del experimento.

## PRIMERA PARTE: INVITACION DE CARA AL SOL

Gente: —Venimos a proponerte una nota.

Satur: —Mirá que hace poco salió una donde dije casi todo lo que tenía que decir...





Gente: —Lo dijiste vos, pero no los otros interesados...

Satur: —¿(?)

Gente: —Claro. Las mujeres. ¿Vos sabés qué opinan las mujeres de vos?... ¿A que no te animas a averiguarlo?

Satur: —Bueno, ¿pero cómo?

Gente: —Nosotros nos encargamos de reunirte un panel para que te ametralen. Tu tarea se reduce a animarte a venir, y defenderlo.

Satur: —Dale... total, feo, lo que se dice feo, no es el asunto.

#### PREGUNTAS A LA HORA DEL TE

Se apagaba la luz de la tarde. Hay algo de razón en que los hombres sienten —cuando muere el sol— la necesidad de agruparse, de recogerse al abrigo de un territorio conocido. Ubicamos a Claudio y enfilamos hacia el lugar de la cita. Nos esperaban, con-

fabuladas, once mujeres en un sitio conocido como La Bohemia. Está en lo alto de una vieja casa, construida hace 60 años, y donde, en 1925, supo pernoctar el Duque de Windsor (príncipe de Gales), viajero, en esos tiempos, de la fragata Repulse. Allí, en torno a la chimenea, de frente a un sillón donde tronizaron a Claudio, se desarrolló el siguiente "diálogo": "contrapunto", "ping-pong" o cualquier otro mecanismo que quiera significar fusilamiento a preguntas.

#### DISPAREN SOBRE SATUR

Coro: —[No te podés sacar los anteojos, por favor:]

Satur: —Sí, no hay problema, es una costumbre, nada más.

Maria de Pereyra Lucena: —Yo tengo una pregunta guardada desde la primera vez que vi el programa: ¿No te molestó la presencia de Juanita Larraun? A mí me

pareció que nada tenía que ver con Rolando ni con nadie. Que era una imposición.

Satur: —No era una imposición. Era un mecanismo de producción del programa. Siempre se contemplaba la presencia de determinadas figuras. El caso de Juanita fue como tantos otros, nada especial, nada chocante. No me mortificó en absoluto.

Ana de Reborado: —Con quién es más fácil vivir: ¿con Rolando o con Claudio?

Satur: —Yo a Rolando lo domino, es un personaje. Claudio García Satur soy yo, eso cambia las cosas. Ahora, si vos te referís a con quién vivirías más cómoda, yo supongo que con Rolando. Un personaje tiene sus facetas, sus respuestas estereotipadas, previsibles dentro de ciertas reglas.

Zulma Hanna: —¿Vos sos un solitario o es una pose?

Satur: —Sí, me gusta estar solo. No sé si soy un misógino, no

lo creo. Pero hay algo de timidez, algo de irascible. El equilibrio lo logro así.

Lucy Rosset: —¿Qué hacías antes de Rolando?

Satur: —Trabajaba. Tal vez con menos popularidad, pero hago cinco años que vivo de esta profesión, actor. Me mantengo con ella desde entonces. Te aclaro esto porque los actores, generalmente —y desgraciadamente—, viven muy mal. El mantenerse, ya es un triunfo, un triunfo grande y apreciado. Esto tal vez sirva para aclararte que Rolando Rivas, si bien es un paso inmenso, no es el primero, ni el último. Tan sólo el tranco más largo, o el que más ha trascendido.

Mónica Christensen Reineke: —¿Vos renegás de Rolando Rivas?

Satur: —No. No porque no, y porque no soy tonto. Sólo me molestaba mucho si me lo llaman Rolando. Eso es de gente poco inteligente.



• Claudio habló mucho de su carrera como actor. "Hace años que vivo de esto y me satisface".

• Frente a frente con once mujeres ávidas de respuesta a muchos interrogantes, "Me molesta que se olviden de mí y me traten como si fuera Rolando", dijo.

—Morita Javelle de Grillo: —¿No creés que es agresivo eso de "poco inteligente"?

Satur: —Si a vos te encanta la quinta sinfonía, preguntás quién es el autor y quién la ejecuta. Yo pretendo lo mismo: razonamiento. Sé que la imagen que conocen de mí es Rolando, al menos la más vista, la más popular; pero no pretendo ningún imposible, tan sólo que pregunten: "¿Quién hace el papel de Rolando Rivas?" Eso no es una agresión, es pedir que usen lo que tienen: el cerebro.

Ana: —Pero es que esa es la imagen que tenemos; vos no podés pedir que se investigue cuanto se ve en televisión.

Satur: —Si el ser humano no se preocupa por progresar es por dos cosas: dejadez o falta de inteligencia.

Ana: —Vos dijiste en un reportaje reciente que tenés poco tiempo entre filmaciones y ensayos. Que apenas podés manejarlo durante el día. Ma figuro que hace mucho tiempo que no te sentás cinco horas seguidas frente a un televisor. Vos no sabés cuánto puede costarte en acostumbriamiento, en falta de agilidad para pensar. No podés acusar a nadie por eso.

Satur: —Pensándolo bien, creo que lo que realmente me molesta es que alguien me quiera asegurar que yo soy Rolando. Sí, sí, es eso; lo que me desagrada es que alguien no me vea como Claudio García Satur e insista en llamarme y tratarme como Rolando.

Nancy de Villar Costes: —Yo noto en casa que tenés una atracción especial con los chicos. ¿A qué se debe?

Satur: —Sin jactancia: a que soy tierno. Los chicos aprecian la ternura.

Analía Aparicio: —¿Sos tierno en tu vida como en la T.V.?

Satur: (con voz de galán y mirando de soslayo) ¿A qué nivel? (risas).

Teresa Pandiani: —¿Vos creés que habrá elecciones?

Satur: —Espero que sí.

Jeresa: —¿A quién vas a votar?

Satur: —A nadie. Si por mí fuera, quisiera estar a mil kilómetros cuando se realicen las elecciones. Las deseo porque quiero la institucionalización del país, pero ninguno de los políticos me ha convencido de nada. No noto en ellos hostilidad de principios, nunca contestan lo que los periodistas les preguntan. ¿Pueden nombrarme alguno al que le hayan preguntado "qué opina sobre X" y haya contestado "X es esto"?  
Amalia Cordillá de Marengo: —¿Vos sos peronista?

Satur: —Se sabe que no. Pero fijate: la llegada de Perón me reconfortó. Bueno —pensé— un mito menos para idolatrar. Para mí el retorno fue lo más positivo del peronismo en los últimos quince años.

Mónica: —¿Te gusta la política?

Satur: —No es que no me guste. Salvo lo que dije, no diré nada más. Sería aventurarme en un campo donde no conozco bien, ya que ignoro totalmente la economía política. Nadie puede hablar de política —a riesgo de ser charlatán— si no conoce profundamente la economía política.

#### SALTEMOS A LA TERNURA

El gato de Amalia y Col Marengo, dueños de La Bohemia, se llama Micifuz. Que saltase, luego de reconocer el terreno, sobre la falda de Claudio, cambió totalmente los rostros. Un hecho común. ¿Qué tiene de raro un gato saltando sobre una falda? ¿Qué tiene de especial? ¿Es algo inusual? Pero a las señoras (y señores)



No costó demasiado trabajo convencer a Claudio de que debía enfrentar al panel. "No es mala la idea", afirmó.



Cuando dejó la reunión, fue calurosamente despedido. Después, los comentarios. "Qué inteligente es", se oyó.

Sonrisas, miradas cómplices. Las chicas no podían ocultar su interés por las palabras y los gestos de Claudio.





(Nts) parecían presentables otro Claudio. Y todo cambió.

Maria: —¿Qué te hace falta en la vida?

Satur: —Amor. Todavía no lo he recibido en cantidad suficiente.

Maria: —¿Y fama?

Satur: —Se bien que la fama es un paquete que no conviene desatar. Pero si lo dejan en mi umbral, sería tonto despreciarlo. Todo se reduce a que pese lo menos posible, para llevarlo más cómodo.

Cristina Galarce de Campos: —¿Te gusta Solita?

Satur: —¿Y a qué hombre no? Es muy linda.

Maria: —Yo opino que tus besos a Soledad en la tira eran "algo más" que profesionales.

Satur: —Yo opino que tu opinión es, exactamente, una de las causas del éxito de Rolando.

Analia: —¿Qué es lo que más te gusta de una mujer?

Satur: —Los ojos y la inteligencia.

Mónica: —¿Y si tuviese defectos físicos?

Satur: —Y si mi abuela fuese marinero... ¿Qué sé yo!...

Ana: —¿El tuyo fue un éxito manejado?

Satur: —El éxito, el éxito. Eso es una suma de imponderables. Nadie prepara algo con la absoluta certeza de su triunfo. Hay detalles que aseguran resultados. De 41 programas, 39 tuvieron exteriores. La cámara en la calle quiere decir mucho, hay realidad. Después estaba el libro, después la actuación. Yo, por ejemplo, agraba a Solita así (y toma a Analia, sentada sobre su derecha) y la decía: "Qué dice, mi amor"... (Yo, redactor, doy fe de un rubor y de un silencio.) Había realidad....

Morita: —Esa "realidad" ¿no podía volverse privada?

Satur: —Que lo haya aceptado la familia, que fuese en un hora-

to familiar, le indica que solamente entenderlo lo que se vio: verdad, realidad, no malas intenciones. Insisto: de todos esos imponderables nace un éxito.

Nancy: —¿Pero quiere decir que vos "sentiste" la actuación como realidad?

Satur: —Voy a ver si logro explicarlo de otra manera: desde la primera vez, cuando adolescente, que agarré la mano de una chica, "sentí" que le estaba agarrando la mano y que era mía. Toda una historia de posesión que se acerca al teleteatro. No doy la mano porque sí, la doy porque tengo ganas, siento necesidad de darla. Tal vez mi vida, en ese sentido, sea un teleteatro.

Analia: —¿Con Soledad también?

Satur: —Sí, con Soledad también.

Teresa: —¿Qué va a pasar en el '73 con Rolando?

Satur: —Eso, qué pasará. Es cierto que la gente estaba identificada con la pareja y que la pareja no estará más. Pero también es cierto que es un año nuevo para situaciones nuevas. Todo depende de cómo se jueguen; yo trabajaré con Nora Cárpena, una profesional excepcional. Veremos qué pasa con la tira.

Ana: —¿Para vos la pareja Solita y Rolando ¿era lógica?

Satur: —No sé si lógica es la palabra adecuada. Como situación de ficción, estaba correctísimamente planteada. En la vida real, ese caso de "rica" con "pobre" puede darse, y se da, pero juegan todos los elementos de una sociedad. Ese caso es distinto al de un guión, donde hay un esquema y pautas de transcendencia teatral que son taxativas. Esto sí, esto no. O sea: en la vida real el panorama es más amplio y más complicado.

Cristina: —¿Te gusta tu trabajo?

Satur: —Tengo esa suerte, me divierte.

Zulma: —¿Qué cosas cambiarias y cuáles te hacen sentir orgullosos de tu personalidad?

Satur: —Quisiera ser más calmo, pero me gusta mi autenticidad. Soy ambicioso. No "interesado", aunque tengo ambiciones. Por ejemplo, dirigir cine. Creo que eso también me gusta, me refiero a tener ambiciones. De ellas se vive, ¿no?

Lucy: —¿Qué cosa ya no podés ser y te lamentas de no realizarla?

Satur: —Político. Tengo "pasta" para "convencer", sé "empaquetar". Creo que con una educación más amplia sería político.

Ana: —¿Qué cosas podés decir que te parecieran como nuevas a raíz de Rolando?

Satur: —Varias sensaciones... La de alegría. La de pánico. La obligación de no inhibirse y la tremenda convicción de que ante la multitud es imposible no volverse demagogo.

Morita: —¿Claudio, ahora que Solita se separó...

Satur: (interrumpiendo) —Sí, ya sé, me caso con el marido... (risas)

Teresa: —¿Pero te casarías...

Satur: —Casaría, verbo condicional, que no ejerciera...

Nancy: —¿Pero vos, que fuiste el detonante...

Satur: —Disculpame que me ponga serio: yo no tuve nada que ver, no soy culpable de nada y si no me enoja totalmente es porque comprendo las suposiciones. Sé que si la emprendo a trompadas, más se van a afirmar. Mejor dejar todo así, ¿oke?

Lucy: —¿Qué opinás de la paz en Vietnam?

Satur: —Que me senti bien.

Zulma: —¿Sos un tipo informado?

Satur: —Muchísimo menos que hace unos años. Leo mucho y me entero de mucho, pero vivo todas las noticias con menor intensidad.

Cristina: —¿Tenés hermanos?

Satur: —En casa hay tres varones y dos mujeres... Yo juego del lado de los varones, (risa).

Analia: —¿Que otra cosa hacés aparte de trabajar como actor?

Satur: —Escribo cuentos crueles que nunca me animaré a publicar para no convertir en best-seller una estupidez. Y pinto, pero muy mal.

Maria: —¿Qué opinás de nosotros?

Satur: —Creía que me iba a encontrar con señoras gordas y no fue así. Creía que iba a tener que responder a un sinnúmero de preguntas tontas, y no. Creía que me iba a ir confundido, y no. Es más: me hicieron sentir como Claudio García Satur contestando sobre su vida y sus cosas. Eso es muy difícil en Mar del Plata. Por lo tanto, además del beso de despedida, tengo que darte las gracias.

Y se fue. Se calzó los anteojos, sacudió su alborotado pelo y partió. Claro, él no sabía el parloteo que quedaba detrás.

"No es nada potente". "Es un amor de tipo". "Es un hombre normal". "Viste, no es tan alto". "Contestó siempre lo justo, se ve que es inteligente". Alessandrini y yo, subidos a los travesaños de la Bohardilla, hacíamos lo imposible por lograr un minuto, un segundo de atención. Fue imposible, realmente. Hasta la ausencia era suya y nosotros nada. En fin, final lógico para un juicio en el cual Claudio entró y salió como Rolando por su casa.

RAUL ACOSTA  
ALDO ALESSANDRINI  
(en Mar del Plata)

Shhhhhhhhhelltox.

hombres sin mosquitos. SHELLTOX con Vapores. El insecticida que no perdona. Ya que su eficaz formulación y su principio activo, el Vapona, hace que al difundirse por pulverización llegue a todos los rincones, eliminando instantáneamente a los insectos del hogar. Pídale en los negocios del ramo y en las estaciones de Servicio SHELL de todo el país.

En calidad, productos y servicio, sólo SHELL supera a SHELL.

Shell

© 1973 Shell International Chemical Company Limited



# HAY 800.000 PERSONAS QUE NOS CONOCEN. Y A USTED?

Aprovéchenos. Cubrimos una audiencia de 800.000 personas de gran poder adquisitivo, que viven en una rica zona de impulso propio y que merecen conocer la calidad del servicio o producto que usted ofrece.

**LU2** radio bahia blanca



PRIMERA EMISORA BAHIENSE

Transmitiendo desde el centro del dial las 24 horas,  
con un alcance de 300 kilómetros en perfecta sintonía,  
y por FM todos los días desde las 21.00

Sarmiento 54, tel. 30073/74, Bahía Blanca, Telex (015) 826

Oficinas en Bs. Aires: Tucumán 927, of. 2 y 3, tel. 392-6607 y 392-1400. Telex (012) 1747



Buenos Aires, Febrero 8, 1973

Tere querida:  
 Decirte tu carta y me alegro de que estés pasando  
 dos días tan lindos.  
 Quería avisarte que el viernes viajo. Saldré  
 de aquí a la una de la mañana y llegaré allí a  
 la madrugada. ¿Serás tan buena amiga como para  
 ir a esperarme?  
 Y entonces, vamos a disfrutar juntos del  
 mar.

Y no voy a tener ni un solo problema con  
 el sol. Ya voy con un poquito de color, entre mis se-  
 siones de pibita y de balcón. Y además, Igor, por supuesto.  
 Igor es un invento realmente sensacional. No  
 conozco a nadie que use Igor y tenga peladuras, enrojeci-  
 mientos ni nada que se le parezca.

Al contrario, un color fresco y espléndido desde  
 el primer momento.

Yo, a veces, me pregunto cómo hay gente que toda-  
 vía no lo descubrió. Pero eso podemos seguirlo charlando en  
 la playa, no?

Un beso y hasta el sábado

P.D.: Con tres frangitos de Savia Vegetal me  
 alcanzará para conservar la suavidad de mis  
 cabellos, ¿o sigo siendo la misma exagerada de siempre?

¡Lorilla



# TRIGO

## EL CONFLICTO



La Federación Agraria Argentina, aconseja no vender trigo.  
¿Cuáles son los motivos?  
¡Usted debe saberlo!  
¡Entérese leyendo Revista  
LA CHACRA!

### SITUACION AGROPECUARIA EN 1973

Estrategia argentina para asegurar el mercado de carne y cereales.  
Análisis de Larenza Raggio.

### FIEBRE AFTOSA

Examen de tendencias sanitarias.  
Relación con el comercio mundial.

### CRÍA DE CERDOS

¿Cómo ganar más?  
Resultados obtenidos en Bélgica y Holanda.

### PRODUCCION DE OLEAGINOSAS

Precios externos.  
Alza de los subproductos.

### AVICULTURA

Consumo de huevos.  
Posibilidades a corto plazo.

### ADEMAS:

Lo sondo - Huerto - Jardín -  
Frutales - Mercados  
Vacuno y Avícola.

LEA Revista

**La Chacra**

EN FEBRERO

## GENTE



PABLO PICASSO Y JEAN FRASER. Ambos aparecen en la foto, pero uno de los dos es de cera. Y por más que se mire y se mire, resulta casi imposible llegar a la conclusión de que la figura de cera es la de Pablo Ruiz Picasso. La señora que está a su lado es la escultora Jean Fraser, quien realizó la escultura del genial pintor catalán a pedido del célebre museo de cera Madame Tussaud, de Londres. Picasso es el primer pintor cuya efígie se exhibe en esa ciudad, en la muestra más impresionante de figuras humanas. Rembrandt, Van Gogh y Karel Appel, los demás artistas plásticos llevados a la cera, están expuestos en el Madame Tussaud, de Amsterdam.



MONICA JOUVET, reconocida como la dueña "de los ojos más bonitos del ambiente artístico", acaba de regresar de sus "petit-vacaciones", como ella misma las definió: "Apenas pude tomarme unos días, que aproveché para refugiarme en el campo de unos primos míos. No crean que fue mucho tiempo, pero por lo menos me alcanzó para descansar en forma, sin ruidos y sin mucha gente a mi alrededor...". dijo. Sus proyectos para este año son muchos, pero no quiere revelarlos. "Hay uno en especial que me tiene muy entusiasmada" afirma. Muy en secreto sólo agregó que se trata de un programa que estaría vinculado con el mundo infantil. Finalmente, dejó una frase: "Por ahora no pienso moverme de Buenos Aires". Indudablemente, el mejor de los consuelos para soportar el verano en la ciudad.





# "DEPORTISIMA"...

Así dijo Mauricio García, "Marito".

Después de haber probado a fondo la Coupé Chevy Serie 2.  
Por su velocidad y potencia, casi la de un "Sport Prototipo".

Por su recio aguante de Turismo Carretera.

Por su ágil respuesta de manejo, como una máquina de fórmula especial.  
Y además por ser la única coupé argentina de línea auténticamente deportiva, pensada desde adentro en función de comodidad y seguridad y hacia afuera en presencia.

Con múltiples sensaciones, todas "deportísimas".

Dele un vistazo en su Concesionaria Chevrolet.



## COUPE CHEVY SERIE 2 PONE DISTANCIA CON LO CONOCIDO

# TARJETAS DE PRESENTACION EN SE

¿CUANTAS VECES OCURRE QUE ALGUIEN LE DA UNA TARJETA Y USTED NO PUEDE DEJAR DE SONREIRSE? Y LO MEJOR ES QUE ESA TARJETA ES VERDADERA, SOLO QUE EL NOMBRE Y LA ACTIVIDAD DEL INDIVIDUO —UNIDOS— MUEVEN A RISA, O PORQUE LO QUE EL HOMBRE HACE ES INSOLITO, O ROTUNDAMENTE "CANTADO". AQUÍ LES PRESENTAMOS UNA SERIE DE ELLAS PARA QUE LAS DISFRUTE. MUCHAS SON CIERTAS, OTRAS CONFESAMOS NO LO SON, PERO CUIDADO: UNO NUNCA SABE...



Verdad y mentira: Alfredo F. Llamas (verdadera), Hector Cámara (verdadera), Ramón Camelo (falsa), EL SOL (verdadera), Tarzan (falsa), Expreso Tarducci (verdadera), José Camposanto (verdadera), Juan Carlos Vaca (falsa), Carlos I (falsa), Vicente Tinto (verdadera), Oscar Alfredo Gálvez y Edson Arantes do Nascimento (falsas, pero divertidas), José María Escribano (verda-

dem  
Sepa  
Mar  
jeto



# RIO, QUE DAN RISA

**Calzados Izquierdo**  
damas - niños

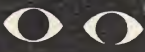
**JOSE MARIA ESCRIBANO**  
Probable abogado

**CARLOS I**  
Cognac

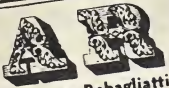


**Villano Hnos.**  
Sepelios - Carrujes

**Santiago Sepúlveda**  
Lector de "El Mercurio"



**Carlos Bellavista**  
Oftalmólogo



**Aristides Rebagliatti**  
Suscriptor de La Prensa

**Domingo Faustino Sarmiento**  
Maestro normal nacional



**Pedro y María Curie**  
Servicio cultura y TV

**Norberto Bellini**  
Ex pasajero del Andrea C

**José de San Martín**  
Libertador

**Humberto Primo**  
Pariente

Calzados Izquierdo (verdadera), Villano Hnos. (verdadera), Carlos I (bis) (falsa), Santiago Sepúlveda (verdadera), Carlos Bellavista (verdadera), Aristides Rebagliatti (verdadera), Pedro y María Curie (falsa), Norberto Bellini (verdadera), Humberto Primo (falsa). Por supuesto, las tarjetas son de broma.

DISEÑO: ROBERTO REGALADO  
(Y ESTO NO ES BROMA)

# NEGOCIOS\$\$\$ SE OFRECEN.

Nosotros ponemos un buen producto.

Nuestra revista: Gente.  
Y el público que la sigue.

Que cada semana crece.  
Y crece...  
Y crece...

Lo confirma el total de ejemplares vendidos en los últimos tres años, en el período Enero/Agosto (IVC):

1970  
**7.364.110**

1971  
**8.590.861**

1972  
**9.277.432**

Usted ponga su producto.  
O su servicio.  
Es un buen negocio.  
Y los buenos negocios  
hay que aprovecharlos.

REVISTA

**GENTE**  
Y LA ACTUALIDAD

De Editorial Atlántida para Usted.

## VENDER PRODUCTOS, NO BANDERAS



En Ginebra y en Londres acaba de efectuarse un seminario sobre el valor de la publicidad en la promoción de las exportaciones, organizado por el Centro de Comercio Internacional (CCI), organismo dedicado al fomento de las exportaciones de los países en desarrollo. El tema tiene un creciente atractivo para la Argentina por la importancia que año a año van adquiriendo los envíos al exterior de productos no tradicionales. En el seminario, Michael Nieman, director gerente de Richmond Towers Ltd., —empresas con sede en Londres encargada de la publicidad del Centro de Comercio de los Estados Unidos en la capital británica—, dio algunos consejos acerca de la relación entre la publicidad y las exportaciones. El

señor Nieman descartó la idea de "construir una imagen nacional difusa y general, y creer que esto va a ayudar a la venta de los productos sin tener planes de comercialización concretos para cada uno de ellos". "Un error frecuente —puntualizó Nieman— es tratar de vender demasiados productos al amparo de una bandera nacional. Las gentes compran productos, no banderas." No obstante, admitió el experto que hay casos excepcionales como los relacionados con la venta de productos agrícolas.

En cuanto a la promoción, Nieman fue terminante: "El secreto es la preparación metódica. Cuanta mejor pueda uno hacer una preparación metódica del público al que se quiere dirigir, tanto más fácil y eficaz será dar en el blanco".

## CURSOS

Desde hace más de treinta y tres años, la Asociación Argentina de la Propaganda dicta cursos de publicidad en la escuela especializada creada con el propósito de contribuir al mejoramiento de la actividad. En Larrea 1324, Buenos Aires, sede de esta entidad, fundada en diciembre de 1934, está abierta la inscripción, diariamente, de 10 a 20.

La carrera se completa en tres años de estudio integral al más alto nivel profesional y comprende materias como economía, sociología, sociología, marketing, estrategia de medios, creatividad, redacción y artes gráficas.

Para perfeccionar los conocimientos de los profesionales de la publicidad, la Asociación ha creado también los cursos para posgraduados.

## UN BUEN AÑO PARA WALTER THOMPSON



En J. Walter Thompson Argentina no ocultan su satisfacción por los resultados obtenidos durante el año pasado. "Muchas campañas publicitarias excedieron sus objetivos de marketing... ma Jim Flaherty, director de Servicios Creativos—. Por supuesto, todas menos unas pocas (debido a presupuestos insuficientes y/o mala distribución del producto) lograron sus metas. Ayudamos a nuestros clientes a comercializar 210 productos."

Lo que la agencia considera más interesante es que, dentro de su rollo de comerciales, no hubo un estilo o enfoque creativo especial de Thompson: sólo productos de los clientes y sus necesidades de marketing.

"Me agrada y —agrega Flaherty—, a la pick-up Ford bajando una montaña, el ambiente sonriente de Kodak, los entretenidos y convincentes dibujos animados de Raid y la frescura de la chica de Sedal. Y ni hablar de los avisos gráficos, como el que demuestra la rudeza de Firestone."

En Walter Thompson están convencidos de que la mejor campaña es la que logra vender productos y deja en el público una buena imagen. Por eso se aferran a predecir algo para 1973: habrá más concentración en los objetivos de marketing y menos en los juegos creativos.

## UNA NUEVA PLANTA INDUSTRIAL

La gente de McCann Erickson Corp. lanzará hacia principios de mayo los primeros avisos de una campaña destinada a anunciar la puesta en marcha de Grafanor, la nueva planta industrial que Grafa está instalando en Famallá, Tucumán. La agencia —donde ya actúa con total desenvoltura Alfred C. Woodcock, director de Marketing y de Cuentas, llegado al país a mediados del año pasado desde Tokio (manejaba la cuenta de Coca-Cola)—, deberá comunicar la puesta en marcha de la hilandería de la nueva planta industrial. Grafanor dará ocupación a 900 personas cuando en el segundo semestre de 1973 comience a trabajar pleno. La gente de Grafa no deja de señalar la trascendencia socio-económica de la nueva fábrica, en cuya instalación se han invertido 28.000 millones de pesos moneda nacional. Famallá tiene una población de 10.000 habitantes, y si se tiene en cuenta que la familia tipo de la zona es de cinco personas, podrá deducirse que alrededor de la mitad de la población tendrá vinculación directa con Grafanor.

## BOLSA DE NOTICIAS

**DECORACION.** El pintor español Manuel Viola ha pintado especialmente dos cuadros con destino al segundo aparato DC10 de Iberia, que se incorporará a la flota de la empresa en la próxima primavera.

**DESIGNACION.** Como director gerente del departamento de Servicios Sanforizado en Sudamérica, de Lintas, del señor J. Pow, hasta ahora director de promoción en los países de esa región.

**CONVENCION.** En las nuevas instalaciones del Club Alemán, Nivea S.A.I.C., realizó su primera convención de ventas del año para fijar la política de marketing y presentar el plan publicitario de 1973.

**EXPORTACION.** Refinerías de Maiz, empresa que en 1972 totalizó exportaciones por 1.800.000 dólares, embarcó en el buque Río Paraná 300 toneladas de glucosa líquida de maíz con des-

tino a Ecuador. El envío forma parte de la política de expansión de las exportaciones no tradicionales que incluye ventas



a Colombia, Bolivia, Puerto Rico, Brasil, México, República Dominicana, Chile, Curaçao y Gran Bretaña.





## Una caries le puede arruinar el verano.

Una caries hace que el frío del helado sea un suplicio.

El calor de un café también.

O el simple hecho de comer.

O saborear un whisky.

El dolor de una caries lo encierra entre cuatro paredes y le impide disfrutar del sol, de la alegría, de la diversión del verano.

Con una caries, usted tiene mucho que perder.

Para evitarla, visite periódicamente al dentista.

Y todos los días cepílese los dientes con Odol.

Cuide su dentadura. Odol lo ayuda, porque previene las caries.

Luzca vital siempre.

Usted sabe qué lindo es vivir la magia de las cosas del verano.

Odol también.



LUEGO DE DOCE  
AÑOS DE GUERRA:

# VIVIMOS EN EE.UU. EL PRIMER MINUTO DE LA PAZ

Sábado 27 de enero a las 7 de la tarde. La torre de Allied Chemical, en pleno Times Square, Nueva York, anuncia que el presidente Richard Nixon está firmando el cese de fuego para Vietnam. A diferencia de las dos guerras mundiales, que congregaron a miles de entusiastas que festejaron con carteles, música y burbujas,

esta vez no hubo nadie en Times Square.

Más allá de las opiniones sobre el papel de los Estados Unidos en Indochina, el pueblo norteamericano estaba, fundamentalmente, dolorido.

Muchos, incluso, veían la paz muy lejana y el armisticio los sorprendió.

La guerra terminó, pero, como diría Elliot, "no con una explosión sino con un gemido".

Pedimos a nuestro corresponsal en los Estados Unidos, Alberto Oliva, que captara ese momento crucial para el mundo.

Inmediatamente después del anuncio del presidente Nixon,

Oliva salió a la calle para recoger impresiones de los norteamericanos sobre el cese del fuego.

Las respuestas navegan en medio tono de queja, duda y nuevas esperanzas. Lo que hemos recogido constituye la crónica del primer minuto de paz luego de doce años de guerra. Mucho se ha hablado y se ha escrito en todo ese tiempo.

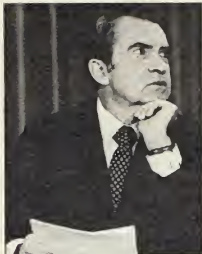
No quisimos abundar en ningún sentido. Buscamos, eso sí, rescatar opiniones de gente que ha sufrido la guerra en carne propia, de cualquier manera, en el frente, o simplemente trabajando. Algo que, por arriba de los análisis y las especulaciones,

tiene el valor de lo simple y lo profundo a la vez: la alegría de una madre que aguarda ansiosa el regreso de su hijo prisionero, el orgullo y la pena de los soldados que volvieron malheridos.

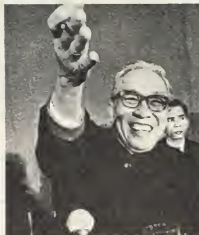
La trastienda humana que, muchas veces, suele olvidarse, oculta tras las declaraciones oficiales y los partes de combate.



"Paz". La palabra, en grandes caracteres, ocupó la primera plana de todos los diarios del mundo. Hubo que esperar mucho, mucho tiempo. Así tituló "Clarín" de Buenos Aires.



Nixon ante las cámaras. Su anuncio conmovió al mundo entero.



Le Duc Tho, representante de Vietnam del Norte en las conversaciones de paz de París. Una sonrisa coronó sus declaraciones.

Henry Kissinger, asesor del presidente de los Estados Unidos. Su habilidad diplomática fue decisiva en las negociaciones.







PARIS, SABADO 27, 10 DE LA NOCHE. SE FIRMA EL ARMISTICIO.



TIMES SQUARE, A LA MISMA HORA. LOS NORTEAMERICANOS SE ENTERAN QUE LA GUERRA HA TERMINADO.



## LA VUELTA AL HOGAR

Una de las tantas casas norteamericanas en donde la vida volvió a tener sentido el martes 23 de enero a las 10 de la noche (hora en que el presidente Nixon anunció oficialmente el cese de fuego en Vietnam) fue la de Lucy y Morris Pollack, de Long Beach, Nueva York.

—Sobre todo cuando confirmó que los prisioneros de guerra estarían pronto en sus casas—, aclaró Lucy entre lágrimas mientras paseaba su mirada mojada por la mesita del comedor, poblada de fotos de su hijo Melvin, un joven piloto de la Fuerza Aérea que está en manos vietnamitas desde que el avión Phantom que él comandaba fue derribado por las baterías antiaéreas enemigas el 6 de julio de 1967.

—¿Qué sintieron cuando se supo lo del cese de fuego?

—Nos pusimos a bailar como dos chicos —confiesa Morris con una mezcla de nostalgia y alegría—. ¡Pensar que hace seis años que no vemos a nuestro hijo! Fue una espera larga, larguísima, créame, pero tanto Lucy como yo creímos que Nixon ha hecho lo mejor posible. Sólo nos queda agradecerle a él y a Dios...

—¿Melvin estaba en comunicación con ustedes?

—Sí, y eso era lo peor. La última carta que nos mandó fue a través del grupo pacifista que encabeza la cantante Joan Baez, que acaba de volver de Hanoi. La carta tiene fecha 29 de noviembre del 72 y no sé por qué allí Melvin dice que Intúta que nos vería pronto, contesta Lucy con alegría.

—¿No se queja de nada Melvin?

—Sí, menciona la falta de higiene, mala comida, cigarrillos y chicas. Por lo demás, dice que lo tratan bien, aunque nunca recibió los paquetes con ropa, cigarrillos y comida enviada que le hicieron llegar desde los Estados Unidos.

—¿Le molestaría leerme algún párrafo de la carta?

—¿Cómo no! Creo que éste es bueno porque nos cuenta lo que piensa hacer cuando lo liberen: "Lo primero que voy a hacer es tirar por el aire este uniforme putrefacto de prisionero que tengo; me voy a empezar a desvestir en el jardín de casa y enseguida me voy a tirar en brazos de ustedes para que entre los dos me suban hasta la bahadiera, como cuando era chiquito. Después de bañarme quiero que vos, mamita, me prepares esa sopa de hongos que te sale tan bien y que el viejo me ponga al día con todos los partidos de beisbol de estos seis años. Enseguida voy a llamar a mi novia Laurie para decirle que todo esto que pasó me enseñó a ver la vida de una manera diferente, más madura, y que ya no nos vamos a pelear más por pavadas, y a casarnos pronto. Ah, antes que me olvide: me quiero poner ese traje azul tan lindo que ustedes me regalaron para mi cumpleaños: estoy un poco más flaco, pero prometo comer tanto los dos primeros días que enseguida me pondré en peso. Y por favor, no me pregunten nada de las penurias y angustias que pasé; de todo esto me quiero olvidar, apretarlo a un costado de la memoria y dejarlo tranquilo allí hasta que todo se calme para razonarlo y verlo fríamente. No quiero hablar de la guerra y lo que pasó! Prefiero mirar hacia adelante. No odio a nadie por haber caído aquí, pero tengo 30 años y todo por hacer. Repito, por favor, queridos viejos, no me pregunten..."

Es de noche en la simpática casita playera de los Pollack, pero no sé por qué siento que el sol acaba de asomar aquí.



Henry Kissinger, hombre fundamental en las negociaciones que desembocaron en el fin de la guerra, da la buena nueva a los periodistas acreditados en la Casa Blanca, en Washington.

## EL SALDO DE 12 AÑOS DE LUCHA

### MILITARES

Estados Unidos: 45.933 muertos; 303.616 heridos; 587 prisioneros; 1.335 desaparecidos.

Vietnam del Sur: 128.528 muertos y 499.026 heridos.

Vietnam del Norte y Vietcong: muertos estimados por Saigón 924.048; no se disponen estadísticas de heridos.

### CIVILES

415.000 survietnamitas muertos y 935.000 heridos en combate (desde 1965 a 1972) y 49.000 secuestrados por el Vietcong.

20.000 muertos por intervención survietnamita contra civiles Vietcong. No hay estadísticas norvietnamitas.

## LA HUELLA DE LA GUERRA

Mientras los familiares de los prisioneros de guerra iluminaban sus casas con sonrisas, tras el cese de fuego que Nixon firmaba en la noche del sábado 27 de enero, en el Hospital de los Veteranos de Nueva York (primera avenida y calle 24) sólo se oyen quejas y gemidos. Es que la escena parte el alma: la mayoría ha perdido un brazo o una pierna o ha quedado vivo por milagro. Todos sin excepción muestran alguna alteración nerviosa o mental, resultado de la pesadilla que vivieron en Vietnam. Sus edades van desde los 30 hasta los 50 años, una etapa en la que se hace más difícil empezar de nuevo. Y para colmo, todo indica que el futuro no será menos oscuro con la desocupación y la regresión económica típica de la transición de la economía de guerra a la de paz.

Está todo dicho en las caras tristes y el aire melancólico y cargado de ira que circula por las salas del hospital, pero pregunto porque quiero que sean ellos mismos los que hablen, los que se confiesen: "¿Qué significa este cese del fuego para usted?"

— "Lo tuve que ver y oír para creerlo. Cuando uno se pasa cinco años de su vida en una guerra aprende a no creerle nada a nadie. Y todavía tengo mis dudas de que ambas partes respeten el pacto" (David Herrick, 35 años, casado).

— "Este pacto termina la guerra sólo exteriormente, pero a mí me seguirá corriendo por dentro, por el alma. ¿Se puede imaginar cuántas noches me paso en vela recordando compañeros que morían a mi lado o carnicerías a pocos metros de mi zanja? A mí casi me abre en dos una ametralladora vietnamita y todavía no puedo digerir bien. Sí, cada vez que como me



duele mucho y me duele Vietnam" (Paul Rockland, soltero, 38 años).

— "Mire, a mí este cese del fuego me desacomodó todo; hasta hace poco me consolaba diciéndome que después de todo no era el único y que todavía había gente pelean-do y muriendo. Ahora, tengo ganas de salir de aquí, de empezar de nuevo, pero estoy completamente anulado con una pierna amputada. Mi mujer trabaja 16 horas diarias para alimentar a los chicos, mi casa está hipotecada, tenemos miles de deudas, y yo aquí sin poder moverme. ¡La guerra no termi-

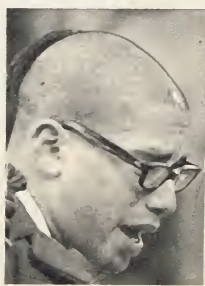
## SIETE NORTEAMERICANOS OPINAN SOBRE



GERDA EDER, empleada de turismo: "Por ser austriaca no puedo ponerme en posición de un norteamericano, pero me alegro de que haya terminado el conflicto porque estoy en contra de todas las guerras. Económicamente, creo que habrá una gran depresión".



ANTHONY HAJI, vendedor de rosquitas en Times Square: "Mi hermano murió en Vietnam y nunca supe claramente por qué estaba peleando. Yo tampoco entiendo por qué se firmó la paz en el 73 en vez del 70, cuando la situación se prestaba más. Hay miles de cosas que no me explico, cómo por ejemplo el tupté de Nixon de decir que ésta ha sido una paz honorable para los Estados Unidos..."



RONALD MCGUIRE, integrante del grupo orientalista Hare Krishna: "Pertenezco a un movimiento pacifista y obviamente me alegro de que haya terminado la matanza. Si hubiera estado en edad militar me habría negado a ir a esta guerra injusta y sin sentido".



EDWIN DOUGLAS, financista jubilado: "La paz se hará sentir en Wall Street, pero aumentarán al desempleo y el presupuesto fiscal para gastos internos. Las empresas no lo sentirán tanto porque ya venían preparando para el cambio. Los que se encontrarán perdidos serán los soldados que vuelvan: tendrán frente a ellos a un país que es muy diferente al que dejaron..."





nó sino que me terminó a mil" (Sol) Horowitz, 41 años, casado, dos hijos).

— "¡Es una vergüenza que Nixon haya firmado en el '73 esta paz que incluye los mismos puntos que pudo haber acordado hace dos años! Con eso le rigo todo, no quiero hablar más" (Stephen Collins, 38 años, soltero).

— "El cese del fuego llegó después de 46 mil soldados muertos y un estado de cosas que tomará años arreglar. Antes de esta pesadilla yo era un próspero vendedor de seguros con un porvenir a mano;

ahora soy un imposibilitado de la pierna derecha y del brazo izquierdo; la granada que explotó al lado mío estará siempre haciendo ruido en mis oídos. No sé cuándo saldré de aquí y cuando lo haga no me esperan más que problemas: ¿Quién me va a dar trabajo así como estoy? ¿Qué seguros voy a vender si no puedo ni caminar ni manejar?" (Robert Carter, 39 años, soltero).

— "¡Ojalá que Nixon mantenga su palabra! Quisiera sentirme bien para salir a la calle y festejar como cuando era normal. Porque yo antes no me drogaba, ¿sabe? Empecé

allá, en Vietnam, porque me fue imposible sobrellevar la pesadilla a plena conciencia. Ni ésta ni ninguna guerra tiene sentido. El mismo Nixon hablando ahora tampoco tiene sentido. Para mí ahora lo único que importa es salir del pozo físico y moral en que estoy" (Arthur Peterson, 40 años, casado).

Mejor es no seguir. Con el cese del fuego las esperanzas volvieron a surgir para algunos y a oscurecerse para otros. Mejor es dejar que el tiempo cicatrice estas heridas.

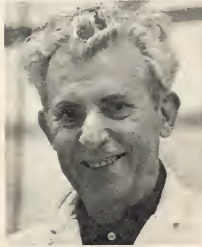
## LO QUE PUEDE PASAR AHORA



**HELEN JEAN PEREZ, socióloga:** "Me preocupa el destino de estos muchachitos que pronto llegarán de vuelta a su casa con problemas de drogas, alteraciones mentales y sentimiento de culpa. ¿Cuánto tiempo llevará reencauzarlos? Estas preguntas deberían exigir más atención de Nixon y Kissinger que cualquier otro detalle de honora y ejércitos".



**DONALD BRENNER, gerente bancario:** "En realidad, la guerra no ha terminado sino comenzado, pero dentro de los Estados Unidos. Vietnam ha agudizado la brecha entre jóvenes y viejos, ricos y pobres, y ha provocado una ola de violencia totalmente desconocida aquí. Y esta guerra sí que no la podremos terminar con un pacto".



**LEWIS DI NATALE, carnicero:** "Agradezco a Dios que se haya terminado esta matanza, y es una lástima que el presidente Johnson no haya vivido para ver este gran día. Pero recién dentro de un par de años se podrá saber realmente si la guerra valió la pena o no, si los sudvietnamitas pueden o no vivir sin interferencias de China o los Estados Unidos".

## Cada chico que nace trae un ejemplar de Billiken bajo el brazo.

Promedio semanal de venta neta Billiken (I.V.C.)  
Periodo Enero/Agosto.

### 1971

|               |           |
|---------------|-----------|
| Enero         | 100.807   |
| Febrero       | 101.358   |
| Marzo         | 174.434   |
| Abril         | 251.276   |
| Mayo          | 241.964   |
| Junio         | 229.699   |
| Julio         | 205.000   |
| Agosto        | 226.233   |
| Total 8 meses | 6.765.715 |

### 1972

|               |           |
|---------------|-----------|
| Enero         | 105.576   |
| Febrero       | 112.706   |
| Marzo         | 179.249   |
| Abril         | 257.613   |
| Mayo          | 250.567   |
| Junio         | 237.645   |
| Julio         | 256.800   |
| Agosto        | 282.221   |
| Total 8 meses | 7.343.251 |

**Incremento neto:**  
**577.536 ejemplares.**

**Billiken todos los meses vende más.**

**Por eso vender Billiken es un alegre juego todas las semanas.**

# Recomendado por los sabios de Marte!

**Billiken trae un fabuloso plato volador para chicos espaciales.**

Esta semana Billiken trae una sorpresa espectacular: un sensacional plato espacial a cremallera. Para viajar a otros planetas y divertirse muchísimo volando por las estrellas.

Además: La Momia, El Mono Relojero, Sargento Kirk y la apasionante historieta completa a todo color: "Rebelión en Magoa".

Regáلهle Billiken a sus chicos!  
Se lo aconsejan los sabios de Marte.

Revista

## BILLIKEN

De Editorial Atlántida.



## GENTE



STEVE MACQUEEN Y ALI MCGRAW. Están empezando su romance. ¿Y ya está escena? Eso es lo que, quizá, algún lector pueda pensar al ver la foto. Pero no, las revertas privadas nunca llegan a ser fotografiadas de una manera tan estética y "oportuna" como ésta. Es sólo una escena que forma parte del nuevo filme del director Sam Peckinpah (el mismo de "Los perros de paja", que se está rodando en un desiado rincón de Texas. Trata sobre un ladrón profesional, Doc McCoy, quien acaba de salir de la prisión (MacQueen) y planea, junto con su esposa, Carol (McGraw), un nuevo asalto, justamente al banco de un pequeño poblado de Texas. Además de contar con buenos profesionales y promisorio director, mucho se oír hablar del rodaje de esta película por las expectativas que ha despertado este —ficticio, promocional— romance. Muchos atribuyen su origen al hecho de que tanto Steve como Ali acaban de salir de sus respectivos divorcios y se encontraron solos en la aún más desolada región donde casi no tienen más que el uno al otro para hablarse.



WALTER VIDARTE Y CHINA ZORRILLA. Prefirieron quedarse en Buenos Aires para brindar su espectáculo, "Una corona para Benito", a quienes no veranean. La pieza, de Jacobo Langsner, narra la historia de una madre que sobreprotege a su único hijo haciéndole la vida imposible. "El grotesco es un género teatral poco frecuente en la actualidad, costumbrista y muy localista. Hace algunos años el gran maestro Discépolo puso este tipo de piezas en los teatros argentinos y uruguayos con mucho éxito. En cierta forma, lo que hoy hacemos nosotros es, en parte, un homenaje hacia él", declaró la primera actriz y directora de la pieza. Por su parte, Vidarte alcanzó a decirnos: "Para mí es un gusto enorme volver a trabajar junto a China, a la que quiero y admiro hace mucho tiempo. Además, la pieza me parece atrayente y muy actual. El resto... bueno, como siempre, lo dirá el público".





**JULIO MARBIZ PRESENTA**

# ARGENTINISIMA

Y lo hace de **lunes a sábados** por la emisora donde nació y se proyectó a la fama: **LR1 RADIO EL MUNDO**. A las 11.00, Enzo Ardigó llega con sus acertados comentarios deportivos; Oscar Gañete Blasco y el MUNDOMOVIL Nº 1 recorren las calles en busca de la noticia; las provincias comunican las cosas importantes que en ellas pasan y los oyentes llegan con sus inquietudes mediante llamadas telefónicas. En la noche, Julio Marbiz presenta también los éxitos mayores del cancionero argentino, **a partir de las 21.00**. Dora Palma, Lucy Beveraggi, Luis Alberto Drago, Luis Pedrajas y Oscar Guerrero, conforman las voces amigas que llegan con mensajes de mucho interés.

Sí, Argentinísima y Julio Marbiz también están en

**LR1 RADIO EL MUNDO** 

por su Red Azul y Blanca de Emisoras Argentinas

LT3 Radio Cerealista (Rosario) • LT5 Radio Chaco • LU4 Radio Patagonia Argentina (Comodoro Rivadavia) • LU6 Emisora Atlántica (Mar del Plata) • LU7 Radio General San Martín (Bahía Blanca) • LV3 Radio Córdoba • LV7 Radio Tucumán • LV8 Radio Libertador (Mendoza) • LV13 Radio Granaderos Puntanos (San Luis) • LW7 Radio Catamarca. Ondas cortas: LRU 19 mts. • LRX 25 mts. LRX 1 49 mts. • LRX 2 31 mts.

# Número extraordinario...!

## Para Ti trae un suplemento especial, dedicado a la mujer embarazada.

Un suplemento de 16 páginas,  
para separar y guardar...!

Escrito en colaboración con un equipo de profesionales integrado por los doctores Jorge Firpo, Plinio Sixto y Guillermo di Paola y las psicólogas Nélida Martín y Graciela Siciliano.

Con todo lo que hay que saber sobre el tema:

- Los primeros síntomas del embarazo.
- Malestares. Los kilos de más.
- Ejercicios de parto sin dolor. Gimnasia para después del parto.
- La belleza durante el embarazo.
- El primer hermanito. Cómo explicárselo al hijo mayor.
- El marido: cómo evitar que se sienta desplazado.
- Qué se debe llevar al sanatorio.

Número  
extraordinario:  
poster  
extraordinario...!

A todo color, la evolución  
psico-social del niño. Su desa-  
rrollo.  
Crecimiento. Maduración motriz.  
Peso y talla de acuerdo a la edad.  
Un poster utilísimo para todas las  
madres.

Sea usted su  
propia psicoanalista.

En este número Para Ti trae la primera  
de una serie de notas, para aprender, mediante  
ejercicios sensoriales, a solucionar sus conflictos psicológicos.

Y más notas extraordinarias...!

Doña Petrona y cómo sacarle el jugo a la parrilla.  
Moda. Camisetas que se bordan en un ratito y  
lucen todo el verano. Y más  
Para Ti, en un número  
extraordinario.



Revista  
**Para Ti**  
**Número extraordinario...!**  
De Editorial Atlántida para Usted.



# Brasil 73: Itapema.

**Un lugar tan fantástico como Río,  
Guaruja o Cabo Frío, pero privado.  
Por \$2.285\*.**



Hotel con playa privada.  
8 excepcionales días de mar y sol. Itapema.

Hacia allí en un Jet de Austral Líneas Aéreas, que inicia sus vuelos de turismo a Brasil.

A dos horas de Buenos la gran categoría del recientemente inaugurado Hotel Plozo Itapema, lo espera con suntuosidad, confort, tenis, cine, juegos de salón, práctica de golf, boite... Y una playa exclusiva, que constituye el principal atractivo del lugar, donde se matiza el sol con exquisitos tragos.

Desayuno y cena incluidos.

También un paseo a Blumenau, o través del valle del río Itajaí. Todo un Brasil nuevo e insospechado.

Un tour muy original que sólo a Sol Jet podía haberse ocurrido. Para usted.

Salidas todos los sábados, desde el 20 de enero.

**SOL JET**  
TURISMO DE ALTO VUELO  
Empresa de viajes y Turismo Log. DNST N° 0403



\* U\$S. 229 al cambio del día de la operación. CREDITO FLORIDA le brinda la mejor financiación hasta 12 meses.

DANIEL ZISMAN, 18 AÑOS,  
UNA GRAN PROMESA DE LA MUSICA NACIONAL

# TIENE UN VIOLIN Y SABE TOCARLO COMO POCOS

SU PUJANTE JUVENTUD  
NO TIENE NADA QUE  
VER CON ALGO QUE LE  
HA VALIDO EL  
RECONOCIMIENTO  
UNANIME DEL MUNDO

MUSICAL:  
SU MADUREZ COMO  
VIOLINISTA.

QUIERE QUEDARSE AQUI  
PARA PODER BRINDAR  
LO QUE SABE Y LE  
DUELE QUE EN SU  
PAIS MUCHAS VECES  
NO SE APOYE  
DEBIDAMENTE  
A LAS ACTIVIDADES  
ARTISTICAS.

DISCIPULO DE UN  
GRAN MAESTRO POLACO,  
SZYMSJA BAJOUR,  
DEDICA INTERMINABLES  
HORAS A

PROFUNDIZAR EN EL  
INSTRUMENTO,  
A EXTRAERLE NOTA TRAS  
NOTA SIN FATIGAS Y  
CON RESPONSABILIDAD.

ES, SIN DUDA,  
UN VIRTUOSO QUE  
IMPORTA CONOCER.

Es un mundo muy especial. Un mundo al que hay que entrar en puntas de pie, con el oído respetuoso y la sensibilidad afilada. Los ruidos no tienen lugar en este mundo. Tampoco las cosas prescindibles. Sólo el sonido tan extraño de la humanidad, tan pequeño y tan poderoso, tan cálido y tan ritual, parece llenarlo todo. Ese instrumento es por momentos Beethoven y Paganini, Brahms y Mozart, la más profunda melancolía o la más exaltada de las alegrías. Y además —uno se entera— ese instrumento, el violin, tiene vida.

—Sí, es cierto, tiene vida. Y uno llega a quererlo como a un ser humano. A veces mucho más. Además, los violines son generalmente más agradecidos que los seres humanos: cuando mejor se los trata, mejor responden. Si este instrumento no está bien tocado, bien tratado, reacciona. Su madera pierde las relaciones armónicas. Se vuelve caprichoso y también perezoso.

En medio de este mundo tan especial están, como sacerdotes supremos, Daniel Zisman, argentino, 18 años, asombroso, que se perfila como la gran figura mundial del violin. En este mundo tan especial está también Szymjsja Bajour, 44



años, polaco de nacimiento, argentino de cariño, en la actualidad uno de los mejores violinistas argentinos. Quizá el mejor.

La relación entre ellos dos es, en tren de formalidad, la que existe entre alumno y profesor. Pero las fronteras y el almidón han sido olvidados hace ya mucho tiempo: pueden ser un padre con su hijo, pueden ser dos hermanos, dos amigos, pueden ser dos seres humanos identificados en la misma pasión y en el mismo sonido. Uno, el mayor, es la realidad, es el hoy. El otro, el de 18 años, es la esperanza, es el futuro. La realidad dice esto del futuro:

—Daniel es un fuera de serie. Podría asegurar que está llamado al lugar de los grandes. Descubrió en él una sensibilidad similar a la de David Oistrach, el más grande violinista de estos momentos. Técnicamente, es cierto, tiene un largo camino por recorrer, pero ya tiene una seriedad y profundidad en el enfoque, una búsqueda permanente de una técnica adecuada, que hace que sea un fuera de serie. A los 18 años, además, tiene una cultura encomiable y una capacidad de autocritica notable, cosa que sólo se puede ver en no frecuentes







casos de adultos. Todo eso hizo que me aferrara a la amistad de él, como a una de las cosas más lindas que tuve en mi vida. Reúne talento y método, dos cosas imprescindibles para llegar.

Szymysja Bajour habla sin estridencias, habla armónicamente. Casi como si tocara el violín. Siente orgullo, pero no vanidad. Solista del Meios Ensemble, de la Orquesta Sinfónica y Filarmónica de Buenos Aires, becado para perfeccionar sus estudios en Moscú en la cátedra del profesor David Oistrach y para seguir un curso de posgraduados en el conservatorio Tchaicovsky, de la Unión Soviética, su opinión debe ser respetada. Por lo menos merece escucharse atentamente, como lo hace Daniel Zisman, su alumno.

Y esto es lo que dice el futuro del presente.

—A los 14 años defini mi vocación, defini mi carrera: fue cuando conocí a Szymysja Bajour. Antes de eso había tenido muchos profesores, había estudiado violín sin dedicarme con total seriedad. Bajour era mi ídolo. Un día fui a ver un recital de él, y a la salida le pregunté tímidamente si quería venir a mi casa y es-

cucharme. Aceptó. Cuando terminé de tocar, no me dijo nada. Entonces le pregunté qué profesor me recomendaba para perfeccionarme. No me animaba a pedirselo a él, para mí era un monstruo, un intocable, un genio. "Te recomiendo a Szymysja Bajour —me dijo—, él estaría encantado de pulir la excelencia de tu talento". Así fue como conocí a uno de los seres más excepcionales —en el violín y en la vida— que pude encontrar jamás.

Si. Si. Es un mundo muy especial en el que suenan nombres como Stradivarius, Guarneri, Guadagnini, en el que cantan Bartók, y Beethoven, Bach, y Mendelssohn, un mundo en el que no tiene lugar el ruido y al que es obligatorio penetrar en puntas de pie.

**"ESTOY DISPUESTO A CUALQUIER SACRIFICIO..."**

Mamá Fryma y papá Jacobo están presentes. Es un quinto piso de la calle Aráoz al 100 y Daniel Zisman, con su cara de adolescente, se siente bien, rodeado de las cosas cotidianas. Entre estas cosas, están sus violines: un Catenari del año 1740, un Mandelli y un Maglia, que actualmente está probando.

—No es fácil ni cómodo ser violinista. No existe el apoyo. Los artículos relacionados con el violín no se fabrican en el país y sufren impuestos elevados. Una cuerda, por ejemplo, cuesta 8,000 pesos de los viejos. Un arco, cientos de miles, la cerda de cola de caballo cinco mil pesos. Para hablar de un violín bueno hay que empezar de 10 millones de pesos para arriba. Tampoco se hacen partituras aquí, o se hacen muy pocas: hay que comprar las extranjeras. Y cuando uno llega a dar un recital, gana tan poco que no alcanza ni a cubrir estos gastos. Yo, por ejemplo, he salido en gira por Mendoza, Mar del Plata o Rosario, y el cachet que me han pagado es de 50,000 pesos, la mitad de lo cual debo dársela a la pianista que me acompaña. Si, no es nada fácil. Pero me apasiona.

Discos de Hascha Heifetz, Yehudi Menuhin, Isaac Stern, David Oistrach, están por todos los rincones, están también sobre el plato del estereó como si acabaran de ser oídos o estuvieran por oírse inmediatamente.

—Desde muy chico en casa ya existían estos discos. Yo tenía 5

Largas horas de ensayo, responsabilidad, amor por la música. Daniel Zisman, frente a su familia, desgrana melodías cargadas con su talento.

años y mi gran placer era aprenderlos y cantarlos. Jugaba con los discos, como podría haber jugado con los avíos. Me producían un placer especial. Un día mis padres me llevaron a ver a Daniel Lysy, el padre de Alberto —otro exímio violinista— y él se convirtió en mi primer profesor. Yo tenía exactamente cinco años. Seguí estudiando violín paralelamente con mi escuela primaria y secundaria en el Mariano Acosta, hasta que llegué a los 14 años y conocí a Bajour. Ahí comencé la regularidad de mi trabajo. El resto del Nacional lo hice libre. Bajour fue mi definición.

Entre las cosas cotidianas que lo rodean están también sus libros de Romain Rolland, Gorki, Upton Sinclair, los discos de Los Beatles, de Astor Piazzolla.

—Los Beatles siguen siendo los primeros y los últimos. Todos los

que los siguieron son continuadores, imitadores. En cuanto a Astor Piazzolla, creo que él es una síntesis del gentil porteño actual. Piazzolla me gusta técnicamente, es un excelente instrumentista. También me gustan Les Luthiers, creo que son talentosos. A veces, para distraerme, para desconectarlos de las cosas que hacemos y estudiamos todos los días, nos reunimos y hacemos música de cámara, improvisamos informalmente, hacemos algo al estilo de Les Luthiers. Nos divertimos bastante. Es sano eso. Muy sano.

—¿Qué más hacés para divertirte?

—Jugar al fútbol, rara vez, en la quinta que tenemos en Castelar, e ir con mi novia al cine. Me gustan Fellini, Visconti, Schlesinger y Bob Fosse.

—¿Cuántas horas del día le dedicás al violín?

—En la actualidad, todo el día. Tengo cinco alumnos, lo cual me permite solventar mis gastos. Pero no trabajo. No hago nada más que ejercicio con los dedos, análisis y estudio de los autores y de sus obras, y ensayo en piano junto a Susana Spinlisky, una excelente concertista con la que me siento identificado.

—¿Quiénes, de los clásicos, en especial te gustan?

—Me siento identificado con Beethoven. Descubrí en él un gran amor a la humanidad, una música revolucionaria, una falta absoluta de artificialidad. Beethoven es libre, es rústico, es un místico. ¿Dónde actuaste, qué premios ganaste?

—Actué en los conciertos de los domingos de Canal 11, en Radio



Maestro y discípulo, Daniel y Szymysja Bajour se complementan perfectamente.

Municipal y en Radio Nacional, en el Teatro San Martín y en mis giras por el interior del país. He mis estudios de cámara en Bariloche, junto a Alberto Lysy. Tengo 18 años. En setiembre de este año gané el concurso de Coca-Cola, el premio Sociedad Hebrea Argentina y el de Promociones Musicales auspiciado por el Fondo Nacional de las Artes.

—¿Qué esperás?

—Ser un excelente violinista.

—¿Excelente cómo quién?

—Como mi profesor, Szymysja Bajour, o como David Oistrach. También me gustan Uto Ughi y Henryk Szering.

—¿Sos capaz de hacer cualquier sacrificio por llegar a eso?

—Sí, estoy dispuesto a hacer cualquier sacrificio.

—¿Te considerás un niño prodigio?

—No, casi todos los grandes violinistas fueron grandes a mi edad.

**"QUE NUNCA SE TENGAS QUE IR DEL PAÍS..."**

Con su violín a cuestas, y sus partituras y su enorme respeto, Daniel Zisman toca el timbre en el departamento del quinto piso de la calle Pavón. Es la casa de Szymysja Bajour, su maestro, su amigo, su mejor consejero. Está también María Teresa Durr, la mujer de Bajour, y dos de sus cuatro hijos: Cecilia (11), violinista, y Claudio (10), violoncelista.

—Yo también fui en algún momento un niño prodigio. Pero por cosas de la vida esas esperanzas se diluyeron y retrasaron mi carrera.

—¿Qué cosas de la vida?

—Entre otras, tuve que tocar en una orquesta típica porque tenía necesidad de subsistir.

—Ahora, ¿vive del violín?

—Se puede vivir del violín. Tengo actualmente alrededor de 20 alumnos. Enseñar, transmitir, es una de las cosas que más me apasionan. Pero cuando uno dedica todo el día y toda una vida a esto, se debería vivir muy bien del violín. Claro que para eso tendrían que darse condiciones como un país económicamente estabilizado y un pueblo en el que parte de sus necesidades sea la cultura. La cultura tiene que estar al servicio del pueblo, no puede seguir al servicio de una "élite". Buenos Aires es el centro más importante de América, después de Nueva York. Tiene una población flotante de ocho millones de habitantes. Sin embargo, en nuestras salas de conciertos rota siempre un público que —exage-

rando— nunca llega a más de 20 o 25.000 personas.

Szymysja Bajour no pierde la calma al hablar de esto. No la pierde nunca. Es un gran filósofo. Un gran filósofo que tampoco pierde el sentido del humor. Vuelve a su tema preferido: Daniel Zisman.

—El día que lo escuché por primera vez me impactó. No tanto por sus conocimientos, que entonces eran algo elementales, sino por su talento para presentarse. Había grabado un play back. Y acompañó ese play back con su interpretación en vivo. Resultó un dúo sensacional. Tenía 13 y medio cuando lo conocí. Era alocaado como todos los chicos de su edad, y era locuz. Pero todo lo que recorrió en el camino del violín en los últimos años lo recorrió también en su formación humana. Estuvo presente en los últimos concursos en que participó y ganó, y he escuchado el elogio unánime del jurado acerca de su pulcritud, su manera de sentir y su técnica.

—¿Tendrá, algún día, que irse del país, como usted, para perfeccionarse?

—En este momento estoy tratando de que eso no sea una cosa fatal. Estoy empujando en transformar a la Argentina en un centro donde se venga a estudiar el violín desde todas partes del mundo. Aspiro a formar pequeños grupos en mi escuela, que es la escuela rusa. Una escuela que nace quizá con Leopoldo Auer y que llega a la actualidad con Gilels, Barenboim y Kogan. En Rusia es imposible encontrar una familia en la que aunque sea uno de sus miembros no tenga algo que ver con la música, ya sea como profesional o aficionado. La música es allí parte misma del pueblo. Hay, en ese sentido, una tremenda tradición musical. Por todo lo que le dije, aspiro a que Daniel Zisman una verdadera esperanza del violín, no se vaya, no se tenga que ir nunca de la Argentina.

Hay una crítica escrita por Napoleón Cabrera, y aparece en el diario "Clarín", que me gustaría transcribir en parte. Habla de Daniel Zisman.

"Tiene ya Zisman las cualidades de los que han de llegar lejos. Por supuesto, sonido pleno, afinación justísima, arcada resuelta y precisa. Este es el ABC, pero no todos los principiantes lo han aprendido (...), es un músico absolutamente seguro de lo que hace. Respira las ideas de cualquier obra como si las tocara desde hace muchos años, pero no mecaniza ningún pasaje. Distingue el finis de un concierto de Beethoven de la cálida confianza en Brahms, la pirueta de Paganini y el áspero acento folklórico recogido por Bartók. Y, sobre todo, canta. Por el momento, será atrevido a pedirle más. Pero hay muchas razones para esperar que lo hará."

La opinión es bastante rotunda, calificada y elocuente. Imposible agregar algo más. Sólo tal vez—que esa tarde fue para mí un verdadero lujo compartir el diálogo y sobre todo el sonido, con estos dos máximos sacerdotes de un mundo donde, indudablemente, hay que entrar en puntas de pie porque sería un sacrificio quebrar esa infrecuente armonía. Dije armonía. Y quizá no sea del todo cierto. O, por lo menos, quizá no sea todo. Pero eso algo más es difícil de explicar. Tampoco es un problema de escuchar. Se trata de oír. Oír.

RENEE SALLAS

Fotos: JUAN MESTICHELLI

## Pregunta tonta: para qué le sirve a usted una revista de televisión?

Respuesta no tan tonta:

Una revista de televisión debe darle un Servicio.

Tener la programación más completa, detallada, exacta y actualizada.

No basta con repetir los horarios que usted conoce de memoria.

Usted tiene que enterarse de los cambios, usted tiene que saber quiénes actuarán en cada programa, conocer con anticipación los programas especiales...

En fin, usted debe estar informado de qué hay y de cómo es. Por eso, una revista de televisión debe nacer y hacerse en los canales.

Sólo Canal TV es así.

El más auténtico servicio periodístico sobre televisión.

Revista  
**Canal TV**  
La primera revista-servicio  
de la televisión



# Aquí hay algo importante para los que saben tomar café: Conray.



Si CONRAY, el mejor azúcar blanco, molido y de primera calidad. En modernísimos sobrecitos.

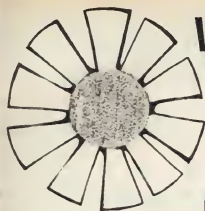
En un envase tan cómodo como higiénico. (Ni siquiera su mano necesita tocarlo).

Lo envasamos para Ud. que le gusta tomar el café a punto.

CONRAY, un sistema nuevo que reemplaza al anterior. Como ya ocurrió en Europa y Estados Unidos.

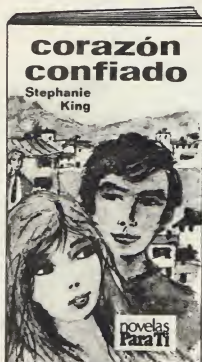
**Conray**

Una dulce y práctica idea a su disposición en Pota 2477-Tel. 68-2743  
en los principales distribuidores de café y en los almacenes mayoristas de todo el país



# VACACIONES FELICES

Con libros inolvidables



## Colección de Novelas PARA TI



DEMASIADAS MUJERES  
DIRECTAMENTE DEL CORAZON  
CON ODO EN EL ALMA  
DE REGRESO A LA VIDA  
MI SECRETO ES SU NOMBRE

Para la mujer que  
quiere gozar plena-  
mente de su descanso.

\$ 3,90 c/uno

TITULOS

PUERTA SIN LLAVE  
EL CUARTO DE AL LADO  
AQUELLA PRIMAVERA ITALIANA  
UNA MUCHACHA Y SU DINERO  
CORAZON CONFIADO

SU VENDEDOR HABITUAL LAS TIENE

## HUMOR



—Creo que debemos renovarnos, Juan. Desde mañana puede usar bolígrafo.



—¿Desde cuándo estás practicando acupuntura?





**Hay un nuevo shampoo  
que te deja el pelo mucho más lindo.**

**(Porque lo trata con cariño)**

Recién con Dianol, vas a ver cuánto más lindo puede ser tu pelo...  
cuánto más suave y brillante.

Y si lo tenés maltratado, no te preocupes. Dianol está enriquecido con  
Proteínas para devolverle todo su juvenil encanto.

¿Viste las cosas que puede lograr el cariño?

**Nuevo**  
shampoo  
**DIANOL**  
con proteínas





tostado  
look 73

Color de verano en su piel con

**Coppertone**



**Y una oferta especial**

Coppertone Crema,  
un Manual Tostado Look 73  
para aprender a broncearse  
y un alegre bolso  
para llevar a la playa  
todo lo que hace falta.

**\$17,50**



La oferta especial Coppertone ya está  
en farmacias, y perfumerías



Bronceador Coppertone Crema protege y humecta la piel.



Todos los días,  
todas las mujeres  
necesitan Lys<sub>Intimo</sub>

Tan suave como su jabón de tocador. Como su pasta dentífrica o su colonia. Pero mucho más íntimo y absolutamente necesario. LYS Intimo: el desodorante femenino en aerosol creado para tratar con toda delicadeza, lo más delicado de una mujer.

Con fórmula exclusiva, largamente ensayada, sin alcohol, enriquecida con una leve fragancia perceptible sólo para usted, LYS Intimo mantiene fresca y desodorizada el área vaginal externa, completando así su higiene diaria de la manera más suave, segura y agradable.

Una mujer como usted, ya no puede -no debe- prescindir de LYS Intimo. Pídale por su nombre.



**Lys**  
Intimo

Todos los días, todas las mujeres

PLAYA, SOL, MAR, GENTE JOVEN,  
 NIÑAS ABRUMADORAMENTE HERMOSAS. EN FIN:  
 VERANO EN PUNTA DEL ESTE.

TODO EL RUIDO Y LA LUZ DEL CELEBRE  
 BALNEARIÓ URUGUAYO EN ESTA RECORRIDA POR LA  
 ARENA DORADA DE LA BRAVA Y LA MANSA.  
 TAMBIEN, LA ELECCION DE MISS PUNTA DEL ESTE,  
 QUE ESTE AÑO RECAYO EN UNA  
 BELLA URUGUAYA. VENGA, MIRE Y ASOMBRESE.

# LAS CARAS, EL SOL



Es argentina, soltera y se llama Laura Cambiasso.  
 Todas las mañanas va a La Brava y provoca desparramos descomunales.  
 Por la tarde, impertérrita, se baña en el mar.  
 Cuando llega la noche, huye, sola, con rumbo desconocido. ¡Malal!..



# Y EL RUIDO DE PUNTA DEL ESTE



Niñas, niñas de todas las edades copan la arena en la zona de Las Rocas.

Este paisaje se repite todos los días.

Multitudes de veraneantes "se torturan" con tan ingrata compañía al ir cada día a la playa.



El desfile de las candidatas a Miss Punta del Este. La elección, que se llevó a cabo en el Cantegril, fue una vez más el centro de atención del balneario. Esta vez resultó elegida una espléndida uruguaya de 17 años.

De pronto se abrieron las olas y apareció Carla.

Así como usted la ve, deslumbrante, se quedó a vivir en Punta del Este para alegría de miles de turistas.

Cada vez que camina por Gorlero, una serie de desmayos subraya su paso indiferente.



La Reina de Punta del Este, Clarita Sacco, uruguaya y soltera, una maravilla de diecisiete años. Flanqueada por Kitty Lawsen y Silvia Dirube de Galiani, sus vicerreinas argentinas, Clarita sonríe feliz.

Llovieron sobre La Brava, a pocos metros de las rocas. Dibujaron el mediodía con golpes de sus ojos dorados y transoarentes y se evaporaron cuando el sol arreció. Se llamaban Ana y Paula, pero eso no importa, ¿no?







S.O.S., conjunto beat formado por ex integrantes de The Con's Combo, tocando al aire libre en La Brava. Al fondo, Punta del Este al atardecer.

• Estaba paseando por la playa cuando la sorprendimos, fresca, liviana, sin premuras. Siguió su paseo hasta que no quedó más sol.

La elección de la Reina de Punta del Este fue, como todos los años, un éxito rotundo. En la foto, una de las bellas candidatas desfila ante el público que, en cantidad record, colmó las instalaciones de Cantegril.

Graciana Díaz Parera es de las primeras en sentar sus reales en la playa y siempre cuesta trabajo alejarla de allí. Bien hecho.



# LAS MUJERES DE LAS OLIMPIADAS QUE NO TE ODIAMOS, SÓLO TE ENVIAMOS

Desde agosto del año pasado, la mayoría de los adjetivos admirativos se han agotado en el intento de definir las cualidades y virtudes de Mark Spitz, el joven judista norteamericano que en las últimas olimpiadas obtuvo siete medallas de oro: "superdotado", "fabuloso", "único", "el nadador más veloz del mundo", y también, por ahí, "el hombre más perfecto del mundo", fueron algunos de esos elogios. La velocidad de sus admiradores para calificarlo, que casi igualaba a la del propio Spitz en el agua, apenas alcanzaba a disimular algunos defectos del muchacho. Para los periodistas que debieron entrevistarlo, para algunos de sus ocasionales rivales y aun para ciertos compañeros de su universidad, Mark era huracán, antipático y vanidoso. Había algo de envidia en todo eso. De vuelta a California, en septiembre del año pasado, este joven moreno, de pelo crespo, rizado, bigote y ojos profundos, de color azul-verdoso, reanudó sus estudios en la facultad de odontología sin cambiar, ni en lo bueno ni en lo malo, ni un gramo de su personalidad, pese a que sus siete medallas de oro lo señalaban como el mejor nadador de todos los tiempos.

Pero lo que no consiguieron las autoridades olímpicas, ni sus rivales, ni tampoco las críticas de la prensa, ni siquiera aún esa manifiesta adhesión que miles de jovencitas le profesan en todo el mundo, lo consiguió una sola persona, de la manera más simple: amándolo.

Desde octubre del año pasado, un cambio manifiesto se ha operado en Mark Spitz, y para la mayoría de quienes lo conocen se ha convertido, simplemente, en otro hombre. Ni más perfecto ni menos perfecto, pero mucho más cálido. "Es que el amor me ha hecho sentirme más cerca de la gente, de sus alegrías y también de sus problemas", afirma Mark.

La razón de tal cambio no encierra ningún misterio: Spitz, el imbatible, fue dulcemente derrotado por el amor. La cosa ocurrió del modo más común, tanto como para demostrar que ni aun poseyendo un físico de proporciones perfectas, alguien puede olvidar o demoler las sabias y sencillas leyes de la vida.

En octubre pasado, como la mayoría de sus compañeros en la Universidad de California, asistió a una fiesta de estudiantes. Y en medio del bullicio y de la música encontró a una muchachita menuda, triquetra, de ojos redondos y muy claros, que le sonreía sin complejos, sin verlo como al "monstruo sagrado", que lo miraba con la cordial ternura de alguien que descubre a otro solitario y congenia con él. Y el milagro se produjo. Mark Spitz, que solamente sonreía abiertamente delante de las cámaras de televisión, se olvidó de algunas cláusulas que a sí mismo se había impuesto y bailó con ella toda la noche. Desde ese momento, se convirtió en su permanente, afable compañero. Y también sonrió a sus condiscípulos, a los profesores, a sus rivales en las competencias deportivas de la universidad.

Desde octubre pasado, Susan Weiner se ha convertido en una de las mujeres más envidiadas del mundo.

Ella logró la hazaña: "pescar" a Mark Spitz,

el "monstruo" de las últimas olimpiadas,

ganador de siete medallas de oro y

consagrado como el mejor nadador de la actualidad.

Ya han anunciado que se casarán en

mayo, y los amigos de Mark afirman que la bella Susan

ha concretado también otro milagro:

hacer que Mark olvide un poco su reservado carácter.

Ella se llama Susan Weiner y, al igual que Mark, estudia en la Universidad de California, donde cursa su historia de la literatura inglesa. El compromiso se realizó en noviembre, y en esa misma noche anunciaron la fecha del matrimonio: será en mayo, en Beverly Hills. Susan, desde entonces, es una de las mujeres más envidiadas del mundo. "Lo único que me importa es respetar nuestra intimidad. La envidia es tanta y pasajera", afirma serenamente ella.

Desde los diez años, Mark se ha venido sometiendo a una muy exigente disciplina deportiva para ser, finalmente, el mejor del mundo. Sus tropiezos no fueron muchos ni demasiados dolorosos, pero para él, convencido desde niño de sus posibilidades, cada triunfo ajeno le ha resultado un abultante fracaso. Y esto fue determinando, con el tiempo, el carácter y la forma de ser de Mark. Cuando tenía dieciocho años, obtuvo en los juegos olímpicos de México dos medallas de oro, una de plata y una de bronce. Premios que superaban a los obtenidos por cualquier otro nadador del mundo. Esa meta, que hubiera colimado las aspiraciones del mejor deportista amateur, apenas si lo satisfacía ocasionalmente. Ya por entonces se propuso vencer en Múnich.

A los 22 años, en agosto del año pasado, Mark tomó posesión de su cuarto en la villa olímpica, y en la puerta colocó un cartelito con su nombre que debía tener esta leyenda: "Siete medallas de oro".

Se le cumplió el augurio. No importa que mientras los adjetivos admirativos ligados a su nombre se repetían en los titulares de todos los diarios del mundo el debiera tomar su valija y, solo, llegar hasta el aeropuerto para regresar a los Estados Unidos.

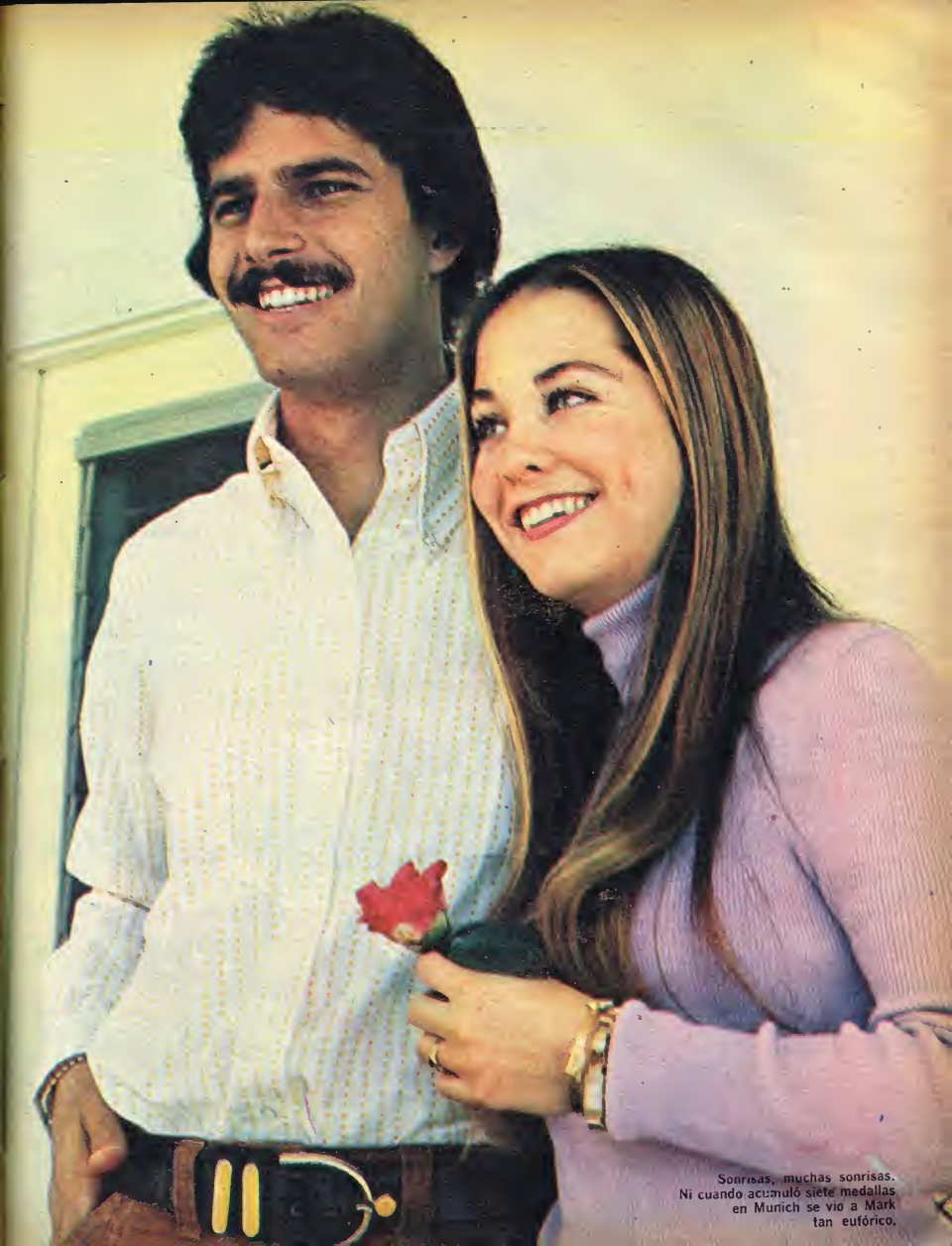
La manzana de atletas realizado por terroristas en la villa olímpica impuso ese alejamiento, silencioso y casi clandestino. Pero además, existía un cierto vacío alrededor de Mark. El hombre de la leyenda, adorado por las jovencitas de la mayor parte del mundo, el de la sonriente apostura fijada en miles de posters, era al mismo tiempo evitado y, en lo posible, ignorado por aquellos que deberían haber sido sus mejores camaradas. El mundo de los elogios, de los premios y de las competencias no logró modificar a Mark Spitz. Pero el cambio se produjo. De la manera más corriente y convencional: delante de una muchacha de su misma edad, con la que se habrá de casarse en mayo.

Spitz dijo alguna vez que volvería en las próximas olimpiadas, en busca de más medallas de oro. Claro que eso fue antes que apareciera Susan en su vida. Ahora parece una meta mucho más razonable y cercana vivir plenamente su idilio con ella. Un premio que le fue conferido no por ser el hombre más veloz del mundo en el agua, ni por su físico perfectamente proporcionado, sino por haber demostrado, una vez, ser un muchacho solo, sin compañía y con ganas de bailar, de reír y de vivir la vida.



Se conocieron en un baile en la Universidad, y desde entonces no se separaron casi nunca. "Susan ha cambiado mi vida", afirma Mark.





Sonrisas, muchas sonrisas.  
Ni cuando acumuló siete medallas  
en Múrich se vio a Mark  
tan eufórico.

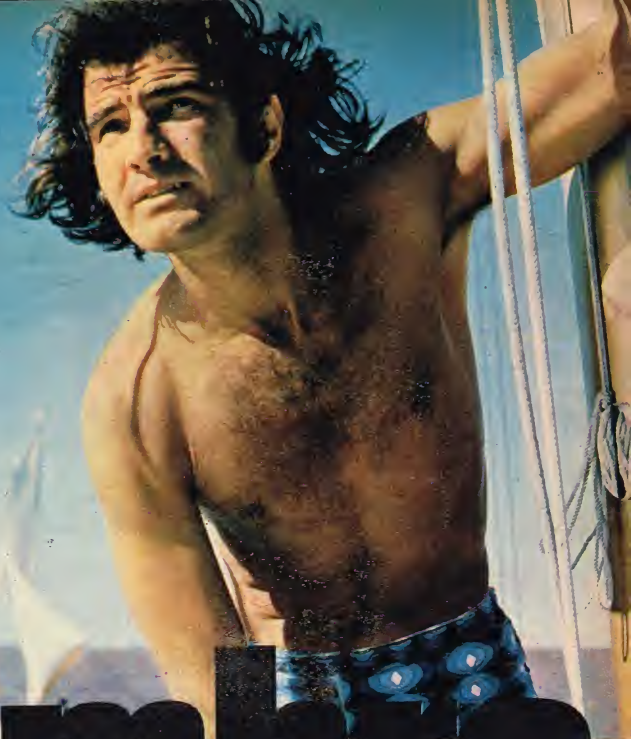


La nueva tela de Kansas  
se llama Kansas-Brushed.

Para reconocerla  
no hay más que acariciarla.  
La sensación brushed  
es la suavidad que Kansas  
ha creado para sentir  
más intensamente  
una manera de vivir!

UNA MANERA DE VESTIR: **KANSAS** *Brushed*





# hombre

Llegó



Antitranspirante  
para hombres

**R**exina

Su exclusiva fórmula "extra seca"  
controla eficazmente todos los  
problemas de transpiración axilar,  
aun en los momentos en que se  
vive intensamente.





FUIAMOS A LA CABINA DE MONTAJE  
Y PRESENCIAMOS:

# EL ULTIMO DIA DE JUAN MOREIRA

LA ESPERADA CUARTA PELÍCULA,  
COMO REALIZADOR, DE LEONARDO FAVIO, YA TIENE  
EL PUNTO FINAL. "GENTE" TUVO ACCESO A LA SALA DE  
MONTAJE Y VIVIO TODOS LOS MINUTOS  
DE LA ULTIMA JORNADA EN SU COMPAGINACION.  
FUE UNA EXPERIENCIA INEDITA.  
FASCINANTE. PALPITAMOS DESDE "ADENTRO" LO QUE  
NUNCA SE PUEDE VER DESDE LA BUTACA.

Hay cosas que no se deben hacer.  
Pero es tan lindo hacer lo que no  
se debe.

Una de las cosas nada recomen-  
dables es entrar a ciertos lugares  
sin avisar, sin golpear antes. Por-  
que si uno golpea antes, no entra  
después. Entonces, uno no golpea.  
Y entra. Y una vez adentro, bueno,  
da toda clase de excusas, se discul-  
pa, y finalmente se queda.

Esto es lo que hicimos.

Caminamos por un largo pasillo  
de los Laboratorios Alex. Camina-  
mos hasta el fondo, torcemos  
a la izquierda y otra vez has-  
ta el fondo. Llegamos a la úl-  
tima cabina de compaginación.  
Ahi, adentro, ha comenzado a des-  
lizarse la última jornada de un fil-  
me que empezó a gestarse como  
proyecto, como libro, hace más de  
cinco años. Libro y proyecto se hi-  
cieron y deshicieron varias veces.



ULTIMOS INSTANTES DE UN PROYECTO

que empezó hace más de cinco años.

El "turco" Favio, el compaginador Ripoli, la moviola, la empalmadora  
que hace "trac-trac" y el eterno mate.



SECUENCIA PREVIA AL

DESEÑALCE. Moreira y su  
compañera, acorralados. El miedo  
"hace hombre al personaje".

ESTE ES EL ROSTRO AGONICO del  
Moreira, interpretado por un Rodolfo  
Bebán desconocido. Dos minutos  
después llegará la palabra "Fin".

Pasaron los años. El guion, que dormía en un cajón, fue despertado y amezco, por fin, el rodaje. La renovada pesadilla de la espera y postergación quedaba atrás. Los personajes del libro tuvieron rostro, empezaron a gesticular, a vivir en la sucesividad de cuadros de 35 milímetros y color. También llegó el día en que la filmación concluyó. La película estaba hecha, pero en realidad había que HACERLA. Porque toda película se hace tres veces: cuando se sueña en el guion, cuando se filma y cuando se acompaña. Esta tercera etapa es la más morosa y la decisiva. Porque un buen guion y una imaginativa filmación se pueden desvanecer, o ir directamente al diablo, con un montaje torpe. La tensión, la sorpresa, el ritmo, el pulso, la evolución dramática y, en definitiva, el destino de una película **DEPENDEN** de lo que suceda en esa oscura sala de dos metros por cuatro donde ahora está Leonardo Favio, amasando a su **JUAN MOREIRA**.

Hoy, justamente hoy, se apresta a darle los últimos cortes y ponerle el punto más difícil, el punto final. Por eso el de hoy no es un día cualquiera en la cabina de compaginación del fondo a la izquierda: es el día donde desembocarán miles de minutos. Como se dice en ciertas circunstancias, hay que hacer silencio, "porque cualquier ruido puede ocasionar la muerte del artista". O más bien, "la muerte" del intruso.

A esta jornada, precisamente y no por casualidad, nosotros, con mayor imprudencia, vamos a asistir. Intentaremos al menos, se trata, lisa y llanamente, de una temeridad, de una profanación. Lo más lógico es que salgamos por la misma puerta que atravesamos sin preanuncios, en el breve espacio del mismo minuto. Pero el riesgo hay que correrlo. A la carga.

Entramos. Ahí está Favio, Ahí está el compaginador Ripoli. Ahí está la moviola de seis platos. Ahí está "el Moreira" en sus últimas puntadas. Aquí estamos nosotros, con cara de ángeles, como quien no quiere la cosa.

¿Que sucediera ahora? Con Leonardo Favio es imposible atenerse a la lógica. Puede suceder cualquier cosa, menos lo previsto. Lo más lógico y esta vez razonable es que nos diga: "Hermanitos, lo siento mucho, pero aquí no pueden estar. Y menos hoy. Afuera". La respuesta que da a nuestra "invasión": crease o no, es la siguiente:

—Sí.

—¿Sí... que? —preguntamos por las dudas.

—Sí, quédense. Consiganse una sillita porque si no se van a cansar. Tenemos como para tres horas. ¿Les gustaria ver los últimos quince minutos de Moreira? Quédense, aguanten un rato, ya van a ver, ya van a ver.

—¿Que vamos a ver?

—La mejor película del mundo y de sus alrededores.

—¿Estas tan seguro, Leonardo?

—Mírame la cara.

Le miramos la cara. El "turco" tiene una cara de felicidad que reventaría. Mas vale no contradecirlo. Todas las respuestas están en esa cara.

Antonio Ripoli, el hombre que corta y empalma, es de pocas palabras. En realidad su modo de conversar es el trabajo. Ya está bobinando y rebobinando, pasando y repasando la película a través de una pequeña pantalla para lograr con Favio la decisión, siempre terrible, de cortar medio segundo antes o medio segundo después. La

cinta va y viene, ahora en un momento desencadenante del final. Es el momento en que el "Cuerudo" delata a Moreira. El "Cuerudo" es Edgardo Suárez. La caracterización es sorprendente. Tiene el rostro magullado por los golpes de la autoridad. El pelo le cae sobre el rostro. Sus ojitos miran desde el fondo de esa cara que ya, en este momento, está "entregando" a su amigo. Leonardo es el que pregunta:

—Deci, ¿qué te parece el "Cuerudo"? ¿Que impresión te da?

—Me da la impresión de ser un gran canalla, aunque no le escucho la voz. Es la viva imagen del delator. Se ve a la legua su indole.

—Sí, pero decime, ¿y qué más le ves al "Cuerudo" en la cara?

—Insiste Favio.

—Le veo picardia, cara de atorante simpático.

—Sí, sí, pero, ¿y qué más le ves? Favio sigue escarbandando con ansiedad.

—¿Sabes lo que le veo al "Cuerudo"? Le veo la delación en la cara... pero además siento que pese a ser un despreciable delator muy en el fondo transmite cierta ternura.

—¡Esoooo!

Favio celebra el que hayamos descubierto el trasfondo de ternura que hay en el perverso. Lo celebra con un grito y un descomunal cachetazo en la pared. Después se repliega en la silla y se empieza a sobar la mano, que le quedó picando. Dice:

—Para trabajar mejor y celebrar esto vamos a tomar matecito. ¿Tomamos matecito? ¡Sí, tomamos matecito!

Ripoli con la empalmadora corta el último rostro del "Cuerudo". La





• VARIOS MESES

**TRANSCURRIR** Favio en esta especie de "biblioteca del celuloide". Trabajó pacientemente, con el rigor que le es característico. La fe que le tiene a su "Moreira" es ilimitada. Está "feliz".

**MOREIRA HERIDO.** Con el rostro alucinado de la pesadilla. Esta es una de las secuencias de mayor riqueza plástica del filme. La pizarra indica la toma 2 de la escena 225.

**MITIN. EL CANDIDATO** a gobernar por la provincia de Buenos Aires y sus guardaspaldas, el "Cuerudo", a cargo de Edgardo Suárez, y Moreira, interpretado por Bebán. Banderitas, redoble de campanas en el pueblo, vivas y una banda en un acto del partido "autonomista". Todavía Moreira está en "la buena". Después se quedará cada vez más solo, consigo mismo.



empalmadora vendría a ser la tija. Con ella se corta y se pega. En adelante, cada vez que la empalmadora funcione, diremos para resumir "trac-trac".

Llega el primer mate. Está que pela. Leonardo de un solo saque lo hace estremecer. El mate se hace rezagando. Leonardo, a cada nuevo párrafo filmico vuelve a preguntar, con la misma ansiedad con que chupa el mate: "¿Que le parece esto? ¿Que le parece aquello? ¿Que le hace sentir esa cara, ese cuadrito?" En una de esas le digo:

—Pará un poco, Leonardo. Aquí, ¿qué han he las preguntas? Opiná algo vos, dale.

—Yo no sirvo para responder a los reportajes, ¿no ves que soy bruto?

—Y entonces para que servís? —Sirvo para hacer... películas. —Mirá, mirá por la pantalla.

Por la pantalla se ve a Moreira con el oído apoyado a una puerta. Detrás de esa puerta está la "militada", que en otra habitación ya ha detenido al compadre de Moreira y lo está golpeando. No se ve nada. Ni la cámara muestra ni Moreira ve. Todo está austerizado y es por eso, mas tremendo. Los alaridos del "compadre" taladran la puerta, los oídos de Moreira, acorralado, impotente, terriblemente blanco por la desesperación. Moreira escucha. Los gritos agujerean su carne. Moreira se enroscala, se enroscala. Se "muerte" los dientes. A su lado está la compañera, atendida, sobre la cama. Moreira está apretado por los gritos de los "militicos" que lo aguardan afuera, por los gemidos de su compadre, por el espanto creciente de su compañera que ya empieza a deslizarse hacia el abismo de la histeria.

Otro matecito. Trac-trac. Otro matecito. Leonardo, sin preguntas, habla mas fácil, como por ejemplo ahora:

—Sabés cómo hicimos con Ripoli el montaje de esta película? Primero, como siempre, siguiendo el curso natural del relato, a partir del principio. Luego de ese primer borrador de varias horas, iniciamos el verdadero montaje de atrás para adelante... de esa manera primero teníamos lo dramático, la sorpresa, y después íbamos apuntalando lo con los hechos que originan eso.

—Ahora que ya tenes prácticamente la película en las manos, redondeada, ¿la ves como la imaginaste en el libro o durante la filmación?

—No, antes de llegar a esta película, por mi cabeza pasaron veinte películas distintas. La película que tengo ahora ya tiene poco que ver con la que concebí en un comienzo.

—¿En que radica la diferencia esencial?

—En la idea inicial predominaba la pintura, el pintoresquismo; Moreira era un dibujo del Moreira... con el correr de los días la película se me fue transformando, se me fue convirtiendo en una tragedia. Ahora la historia del Moreira ya es una tragedia. Moreira es un ser humano. Miralo, miralo bien y decime si lo que le pasa al Moreira no duele.

Otra vez Favio nos obliga a ser espectadores. Aunque en realidad no hace falta que nos obligue. La moviola va y viene. Trac-trac. En la pantalla, la imagen. En nuestras manos, el guión, la palabra escrita que precedió a la imagen. Lemos y miramos:

"Moreira escucha el alboroto provocado por la captura de su compadre Andrade. Ahora está extrañamente calmado. Se incorpora

con suavidad y su mirada se desliza por el suelo, sube por la pared y llega a la ventanilla enrejada por la que penetra el sol. El sudor le va perlando la frente..." Trac-trac.

"En eso está cuando el gemido corto, contenido, de su compañero Laura le hace mirar hacia ella. Con un chistido breve y complicado le pide silencio. Laura calla y otra vez Moreira queda alerta, atento al silencio rumoreado del pasillo..." Trac-trac.

"Moreira va hacia Laura y que da frente a ella, que solloza, clavada la mirada en la puerta. Moreira le dice entre dientes "callesse". Ella asiente. El cuerpo le tiembla sin control. Moreira está inmóvil con la mira en el suelo, tratando de adivinar los movimientos de afuera. Sin mirar, maquinalmente, estira el brazo, toma uno de los dos trabucos que están sobre la silla y vuelve a la actitud de inmóvil espera..." Trac-trac.

"Se estremezca Laura y Moreira queda tenso. Por rellejo, sin motivo que lo justifique, lleva un dedo a los labios, chistata, essssss, suavemente, pidiendo un silencio que ya existe..." Trac-trac.

El mismo silencio de la ficción se ha apoderado de la salita. Estamos atormentados en nuestras sillas. Todas las miradas confluyen en la pantalla de 25 centímetros por 40. El mate también tiene una pausa. La moviola sigue deslizando las imágenes de un Rodolfo Bebán notablemente convincente.

"Con violencia se incorpora Moreira, girando hacia la puerta. En el giro trata desahogándose y tratando de impresionar: "¡¡¡Qu'á ya ca...!!!". Después del grito, mide la situación. Mira la silla en la que está su saco, el poncho, el otro trabuco y el puñal. Sus movimientos son rápidos y escoscos. Toma el puñal y se lo coloca en la cintura, va a agarrar el otro trabuco, cuando un grito de afuera lo paraliza: «Moreiraaaa... entre guesse! Laura rompa a llorar descontroladamente. Moreira la mira y por ganar tiempo responde, ronco por la tensión, sabiendo ya la respuesta: «A quien me'ly de tregarril! Rápidamente toma a Laura, que se deja llevar como una automática, y con ella llega a la puerta. Una voz le contesta lo previsible: «Cae la policía! Buena! Buena! Moreira aprovecha el segundo, entreabre la puerta y empuja a Laura hacia afuera. Como en un flash, fuzadamente, alcanza a ver el cuerpo que produce en el empujón la sorpresa. Moreira la cierra violentamente, sin dar tiempo a nada y queda apoyado de espaldas, respirando agitado..." Trac-trac.

Ripoli marca, consulta, mide, corta, empalma. Leonardo está en la misma posición, con los ojos en terrados en la pantalla, mordiendo por atrás un foforo de madera. La imagen sigue:

"Ahora Moreira da dos, tres pasos, se detiene varios segundos. Da un salto de felino, abre la puerta, dispara su mirada. Se abre la puerta y, en medio del desbande, cae de boca, fulminado, un milico. Otros contestan, pero Moreira ya cerro la puerta. Resuela, traga aire. Vuelve a repetir el trabucazo por sorpresa. Cae el capitán Varela, doblado por el disparo..." Trac-trac.

"Moreira cierra en el acto la puerta. Vuelve, tiene destrozado el pomulo y la sangre le brota sin control. Busca el aire, lo muere. Se sienta en una banqueta. Deja los brazos. Se abraza a sí mismo. Tiembla. Su cara se aniquila. Está mucho mas pálido. Sus ojos se



# DODGE

Cuando ingeniería es exclusividad.

La selección de motor a 230 HP Dodge GTX.

Los únicos 230 HP de la Argentina.

Por su motor Dodge V-8.

Que le lleva a gozar la velocidad.

Con una seguridad de marcha increíble.

A su máxima potencia. O en las velocidades normales que el automovilista desarrolla diariamente.

Otra muestra indudable de lo que hace ingeniería Chrysler.

Solamente con Dodge y su línea automotriz de anticipación.

Dodge Polara 8 Puertas.

La otra posibilidad gran sport de la línea Dodge.

Dodge con Caja Automática.

El placer de manejar sin cambios.

Dodge Polara. Puro confort desde sus cuatro puertas.

Para Dodge, la Ingeniería no es sólo un concepto.

Es su exclusividad más importante.



**Dodge**







HA CONCLUIDO LA FAENA. Leonardo Favio, después de una larga pausa como director, pone fin a una jornada agotadora y a la película que le demandó casi seis años de proyectos, frustraciones y esfuerzos.

nublan. Tiembala, tiembala Moreira." Trac-trac.

Leonardo Favio ha aplastado totalmente al ídolo de madera. Se da vuelta casi con la misma actitud felina de Moreira y, en vez de un tiro, lanza una pregunta, a quemarropa. No hay manera de esquivarla, nos agarra tan desprevenido como el disparo al capitán Varela.

—Che, decime, ¿qué le ves a Moreira? —interroga.

—Le veo el pómulo roto y sangre en la cara...

—No, no, no te pregunto lo que le ves por el lado de afuera, te pregunto lo que le ves por el lado de adentro.

—Le veo... eh, le veo algo raro, muy raro.

—Decilo, no te achiques, ¡delo!

—Ahora a Moreira le veo miedo, si, está muerto de miedo.

El cachetazo que Leonardo le dio recién a la pared me lo da a mí ahora en la espalda. Es su modo de "celebrar" el acierto. Ahora, después de apretado silencio de muchos minutos, recupera el habla, la risa y hasta el color, porque estaba más pálido que el mismo Moreira.

—¿Te das cuenta lo que te decía antes? Moreira es un hombre, je, vos mismo lo viste y lo descubriste. Moreira de pronto tiene miedo. Ese miedo lo hace vivir, lo saca de la leyenda. Ese miedo lo saca hombre.

Leonardo pide "agüita para el mate". La moviola continúa su ajuste del drama:

"Moreira se incorpora, enarca las cejas y con una sonrisa triste interroga la ventanilla que le trae el sonido del viento. Vuelve hacia la puerta la mirada. Ahora gira entero hacia ella. El brazo caído, al costado, oprime y asegura con fuerza el mango del puñal. Toma el poncho y con tranquilidad lo envuelve en la zurda. Se prepara, respira hondo, profundamente. Con suavidad quita la trampa de la puerta, se yergue y espera, tenso el cuerpo." Trac-trac.

"Lo que esperaba se produce.

Ignorando la falta de traba, un milico ha trastabillado y entra abriendo violentamente la puerta. Sorprendido, aterrado, trata de cubrirse con las dos manos. Pero ya es tarde. La daga del Moreira divide el aire." Trac-trac.

"En el pasillo, en la puerta de enfrente, en medio del denso humo de la pólvora, otro milico paralizado por el terror grita sin control, abrazando contra su pecho la bayoneta: "¡Agarrenlo, agarrenloooo!" La daga de Moreira lo voltea con un brutal planazo en la sien." Trac-trac.

"Moreira ha quedado de pie, firme, erguido en el centro del pasillo. En medio de la densa pólvora, su mirada de fiera enfloquecida quiere abarcar todos los peligros a la vez. Bañado el rostro de sudor y sangre, dándose coraje a los gritos, respirando a los ronquidos, salta, va y viene, revoloteando por el pánico, aquellos que no pueden huir. Moreira avanza, ataca, contesta, se empuja con sus propios gritos." Trac-trac.

Favio tiene un grabador cargado con una música aproximada a la que fijará en la película. La música, de tono épico y base coral, se va enarmando a los alaridos de ese pasillo en penumbra, interminable, por el cual Moreira-Bebán avanza, avanza penosamente. Tiene, tiene que llegar hasta el patio, donde el sol cae radiante y la libertad se abre de par en par. Ya no es UN hombre Moreira. Es veinte, ochocientos hombres metidos en su cuerpo de moleador. Daga, pólvora, gritos, daga, bayoneta, daga, pólvora, daga, daga, daga. Trac-trac... Trac-trac.

Favio otra vez está pávido, duro. No se sabe si respira. Mira fijamente a Moreira, su criatura desesperada.

"Moreira, por fin, llega al patio. El sol es blanco, muy blanco y cálido. Corre hacia su libertad por el patio, Corre. El viento le alza la cabellera. En el rostro se le empieza a dibujar una sonrisa. No le duelen los dolores a Moreira. Allí cerca está su libertad. Pero antes

tiene que saltar un muro, un muro que tarda en llegar." Trac-trac. La melodía sube suavemente. Ahora le pregunto a Favio que es lo que él le ve a ese rostro de Moreira, ¿Por qué sonríe? Responde sin apartar los ojos del rectángulo donde continúa la acción:

—Moreira sonríe ahora porque es feliz.

—Pero por qué sonríe con cierta picardía?

—Porque es como un niño que escapó al castigo.

"Moreira llega por fin al muro. Revela el poncho rojo de sangre, se lo envuelve al cuello. Gotoso aterra el facón, firme entre los dientes; estira los brazos... ha ganado el muro. De repente su rostro se arquea en una mueca. Una súbita palidez lo envuelve. El cuchillo se le cae de la boca. Busca el aire. Un ronquido sordo le brota. Sin entender, crispado, mira hacia atrás... el sargento Chirino lo tiene suspendido en su bayoneta, hundida hasta el fondo de su espalda. Moreira todavía tiene una "yapa" de fuerza. Levanta el trabuco, lo afirma en su hombro y dispara sobre el rostro de Chirino, que cae, sacando la bayoneta de la espalda de Moreira." Trac-trac.

Favio, si respira, respira apenas. La música coral se alza.

"Moreira, tambaleante, se da vuelta. Por instinto se agacha a tomar el cuchillo que ya esgrime sin fuerzas. Tambaleante, zigzagueante, trata de afirmarse. Va a caer pero se yergue. Trastabilla. Revela el poncho en una danza imaginaria. Hunde el facón a nadie." Trac-trac.

El coro se eleva. ¿Qué pasará después? Todavía pasará algo.

Faltan diez minutos para que termine el montaje.

Después de esos diez minutos, naturalmente, Moreira habrá muerto.

Entonces, justamente entonces, es "Juan Moreira" de Leonardo Favio habrá nacido.

RODOLFO E. BRACELI  
Fotos: Ricardo Alfieri

# Pregunta tonta: para qué le sirve a usted una revista de televisión?

Respuesta no tan tonta:

Una revista de televisión debe darle un Servicio.

Tener la programación más completa, detallada, exacta y adelantada.

No basta con repetir los horarios que usted conoce de memoria.

Usted tiene que enterarse de los cambios, usted tiene que saber quiénes actuarán en cada programa, conocer con anticipación los programas especiales...

En fin, usted debe estar informado de qué hay y de cómo es.

Por eso, una revista de televisión debe nacer y hacerse en los canales.

Sólo Canal TV es así.

El más auténtico servicio periodístico sobre televisión.

Revista  
**Canal TV**

La primera revista-servicio de la televisión.

# SHOW DEL CHIMENTO · SHOW



Encadenado por el amor, pero viviendo con sana alegría. . .

## "LA VIDA ES LINDA"

Lo gritaba en la madrugada porteña Alberto Martínez, cuyos cien kilos de peso descansaban pesadamente sobre el capot de un automóvil, luego de haber sido "adornado" por sus amigos con toda clase de sustancias pegajosas, líquidas y sólidas. Casi los llevan presos a todos los participantes en la despedida de soltero, pero el bueno de Alberto, que se casa en esta semana, consiguió el perdón, abrazando a un agente y repitiéndole: "La vida es linda, hermano".



Pepe Parada, Delfor, Gerardo Sofovich, Mateyko y Luis Pedro Toni.

## MESA DE AMIGOS

Durante la madrugada del sábado, la compartieron Pepe Parada, Delfor, Gerardo Sofovich, Luis Pedro Toni y Luis Alberto Mateyko. Delfor sacó a relucir algunos chistes que incorporará al nuevo programa, mientras Parada le criticaba habérselos "hurtado" de las revistas del Maipo. Toni mostraba las cicatrices del accidente que sufriera, asegurando que está totalmente recuperado. Comieron bastante, regaron mucho la comida y a temprana hora del día parieron en distintas direcciones.



Respetuosa admiración: con este coche corrió Juan M. Fangio.

## ¡AH, LA NOSTALGIA!

Silencio. Murmullos apenas deslizados. Aire de reverencia total. Casi estáticos, los espectadores rodearon con aire místico esas máquinas de carrera expuestas por última vez en Buenos Aires. Si, pertenecieron a Juan Manuel Fangio, y con ellas obtuvo sus primeros triunfos. Los coches serán llevados al museo de Balcarce. Todo es historia. . .



Bikini negra, anteojos negros, piel quemada: toda ella un misterio. .



La señora renunció a la malla. Ella sabrá. Nuevo modelo de gorro playero.

## TRES MANERAS DE TOMAR SOL

- Con gorrito de piel en la cabeza.
- Con vestido de entrecasa para entrar al agua. Apto únicamente para señoras gorditas que hayan renunciado total, absoluta y definitivamente a cualquier clase de traje de baño.
- Con anteojos negros, redondos y grandes, velando el rostro con un halo de misterio. Le dicen la esfinge. No habla con nadie, Lee a Camus. Escribe palabras raras en un idioma extraño, dibujándolas con un palito sobre la arena. . .



# DEL CHIMENTO • SHOW DEL CHIN



El "Polaco" y la madrugada del sábado.

## EL ULTIMO CANTOR

Solitario, canturreando un tango por lo bajo, así camina Roberto Goyeneche en la madrugada del sábado, por Corrientes en dirección al Bajo. Siempre solo, detuvo un taxi y le indicó: "Lléveme al puerto". No, el "Polaco" no se embarcaba, simplemente, quería ver cómo despunta el sol sobre la cubierta de los buques anclados. Es un romántico.



Gualterio Giacopetti y Balesatrieri; estuvieron pocas horas en Buenos Aires.

## FUGAZ VISITA DE UN TALENTO

Vino por muy poco tiempo y se fue. Es Gualterio Giacopetti, laureado director que, entre otras películas, realizó "Mondo Cane", "Africa Addio" y "Tio Tom", film que se estrena en estos días. "Vine para acompañar a mi amigo Vicente Balesatrieri, quien corría la regata internacional para lanchas offshore. Me divertí muchísimo. El río de la Plata es muy bravo y el tiempo no ayudó a nadie. ¿Buenos Aires? Sí, me gustó mucho. Seguramente volveré por aquí, pero con más tiempo." Y eso fue todo. El amigo de Giacopetti es un abogado, periodista y dirigente industrial que vino con otras doce personas. Su lancha de carrera cuesta 32.000 dólares. Una bagatela, como quien dice. El show detectó durante los festejos a los participantes realizado el sábado en el Yacht Club Argentino a Tom Gentry, un personaje norteamericano que vive en Hawaii y desborda simpatía, y a Jack Stuteville, el más pintón de todos los navegantes, y el único que permaneció todo el tiempo callado. ¿Será mudo? ¡Qué perquedad!



Reutemann, horas antes de viajar a Brasil.

## EL LOLE A BRASIL

Antes de partir se despidió del Show del Chimento. Dijo sentirse muy optimista con respecto al futuro, pero lamentó "haber defraudado a la afición argentina, que tanta confianza tenía en mí". El fin de semana estuvo en Mar del Plata, para despedirse de su mujer y su hija. Partió el martes 6. En San Pablo volverá a correr. "Mi vida es el vertigo", dijo, y salió, valientemente.

## EL DISCO DE MIRTHA

Mirtha Legrand... ¿Otra vez Mirtha Legrand? ¡Sí! Otra vez y con algo realmente nuevo: ¡disco! Acaba de poner en órbita su primer simple, con un título muy sugestivo, muy acorde con sus tareas habituales, además: "Tú eres mi invitado". Por supuesto.

## SIGA LA FLECHA

Sábado a las 21.45, Avenida de Mayo al 1200. Grupos de obreros fatigados coican sobre el asfalto unas coquetas flechas de una materia plástica, ante la delictación de decenas de espectadores que se resacren, de esa manera, del alto costo del cine y otras diversiones. Algo hay que hacer para no aburrirse...

## ANIMADOR SI, PAYASO NO...

Hondas divergencias se han suscitado entre Juan Alberto Mateyko y Lucho Avilés, al punto que aquel ha resuelto retornar al canal que le diera su primera oportunidad. Según los chismeteros, Mateyko se enojó con su ex amigo porque lo obligaba a disfrazarse para salir en cámaras, haciendo parodias. Dicen que dijo: "No me gusta ser mánososo. Animador sí, pero payaso, no". ¿Qué tendrá contra los payasos?...



Fedra, develando los misterios del motor de su auto.

## FEDRA: CANTANTE TUERCA

El domingo, por la 9 de Julio, exótica rubia se atareaba en el motor de su coche. Fue inútil ofrecer nuestra ayuda. Se trataba de Fedra, y en ese momento descubrimos que, además de cantar, es eficiente tuerca y no hay "panne" que se le resista. Nos enteramos que estará todo el '73 con Mancera, que su simple "Pequeño hombre" anda con todo, que ya está eligiendo temas para el próximo (sale en marzo), que tiene prevista una gira latinoamericana (Perú, Colombia, Venezuela, Ecuador) y que a mitad de año sale su LP.

—¿Y de su vida privada?

—Eso.

—¿Qué?

—Es privada.

# CHIMENTO · SHOW DEL CHIMENTO



Iris Morenza, su novio y Dolores de Cicco, en la noche del sábado.

## ROMANCE EN LA REVISTA

La vedette Iris Morenza y el cómico Julio Fedel parecen dispuestos a llevar su romance hasta las últimas consecuencias, esto es, se van a casar. Así lo aseguró por lo bajo Dolores de Cicco, a solicitud del show. En cambio, los interesados directos guardaron discreto silencio. ¿Ahorra el amor es un misterio?



"Papucho", un notable personaje de la calle de los cines.

## ¡PAPUCHO!

"Para" en Lavalle, la calle de los cines, y es uno de los personajes más pintorescos de este querido Buenos Aires. Habló para el show: "Vendo de todo, papucho. Hay que rebuscárselas. Los domingos voy al fútbol y a las carreras. Los demás días vendo lo que venga, papucho. Hoy ando con la ley de alquileres. Un hombre gana setenta lucas y paga treinta de alquiler, papucho. ¿Que le da de comer a la mujer y a los hijos, verduritas? ¿Entendés, papucho?" Tiene 47 años, es porteño y, por alguna razón, le dicen "Papucho". ¿Por qué será?



Pop Art callejero, mientras los políticos están de gira. Hay gente que, frente a la propaganda, abre el paraguas, pero es por la lluvia...

## ALENDE-SUELDO

Estuvieron en Salta y Jujuy. Dijeron que el viaje del presidente Lanusse a España podría servir para "provocar un nuevo golpe militar". Los candidatos de la Alianza Popular Revolucionaria prosiguen su gira hasta el jueves, visitando Tucumán, Catamarca y La Rioja.

## CHAMIZO-ONDARTS

Viajaron a Córdoba y Santa Fe. "Nuestro partido no suscribirá ningún pacto de garantías, y si ello se impone se inhibirá del acto electoral y aguardará otra oportunidad", enfatizaron. El domingo, caravans automotriz de adictos recorrió la costanera norte, en busca de simpatías de pescadores y bañistas.

**MARRIQUE-MARTÍNEZ RAYMONDA**  
El ex ministro de Bienestar So-

## LOS POLITICOS Y EL FIN DE SEMANA

cial sufrió insólito accidente mientras presidía un acto proselitista en Santa Rosa: un cartel con su nombre se desprendió cayendo sobre su cabeza y provocándole herida en la sien izquierda. Lo primero que dijo fue: "Nada nos detendrá hasta el triunfo". Luego agregó: "Ganaremos porque las otras agrupaciones son remedo de un pasado cbsuelto".

## RAMOS-SILVETTI

El candidato por el Frente de Izquierda Popular nsó en Mendoza que su partido apoyaría al radicalismo en caso de segunda vuelta y manifestó, en cambio, que si lo harían por el Frente Justicialista de Liberación.

## GHIOLDI-BALESTRA

Estuvieron cerca de la Capital, en

Morón. Allí manifestaron que el país había sufrido "cuarenta años de ensayos a manos de salvadores de la patria". Los acusaron de haberse hecho conocer "al todo y la nada". A ello se debe el grave estancamiento que padecemos, fue la conclusión.

## CORAL-CIAPPONI

Los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores estuvieron en Rosario y se mostraron por demás optimistas. "Mientras los demás partidos se desvelan en cálculos matemáticos de resultados electorales, nosotros ya estamos celebrando nuestro triunfo."

## CAMPORA-TOLIANO LIMA

Agitado fue el fin de semana para los candidatos del Frente Justi-

cialista de Liberación: recorrieron Posadas, Resistencia y Corrientes. Ellos dijeron: "El argentino se va a dar el 11 de marzo". Y también: "Nosotros no queremos provocar la violencia, pero saldremos con la violencia cuando nos exijan las circunstancias". Finalmente: "No vamos a caer en la provocación".

## BALBIN-GAMOND

El candidato a presidente por la Unión Cívica Radical manifestó en Posadas que su partido y el Frejuli obtendrán el 66 por ciento de los votos, "aunque nosotros aportaremos la mayor cantidad dentro de ese porcentaje". En Formosa aseguró que su partido solo lograría "por lo menos, el 56 por ciento de los votos del electorado".



# SHOW DEL CHIMENTO • SHOW DE



Desconcertados, los pasajeros abandonan el coche volcado, todavía impresionados por el accidente.

## LA PIRA DEL DOMINGO

Ocurrió el domingo a las cinco en punto de la tarde (o unos minutos después, para el caso es lo mismo). Distraída señora, viajera de automóvil, abrió la puerta en plena marcha, para tirar un cucurrucho de helado. Para evitar el choque, conductor de Estanciera embistió guard-rail y el vehículo voló por los aires. El Show captó el preciso momento en que los ocupantes del rodado volcado lo abandonan. Sus primeras palabras, lamentablemente, son totalmente irreproducibles.



Jorge Porcel y el vidente Iván Trilhi.

## EL GORDO Y EL VIDENTE

Sábado a la madrugada, Jorge Porcel, el gordo, llegó a Pepe Fecchia en compañía de Iván Trilhi, un vidente y astrólogo que piensa radicar entre nosotros, ejerciendo su oficio ante las cámaras de televisión. Días pasados estuvo almorzando con Nélida Lobato (no se sabe qué le dijo sobre el futuro de ese programa). El Show quiso saber si Porcel algún día bajará de peso. Iván se limitó a responder que él es vidente y astrólogo, pero no mago. ¿Cuál será la diferencia?

## ASI SE DICE...

En algunos selectos reducidos playeros, donde se mantienen acaloradas conversaciones políticas, se rebautizaba al Frejuli de la siguiente manera: "Frejuli", levantando un poquito el labio superior al finalizar la palabra, y apoyando levemente la lengua sobre el paladar. Y también "Frejuli", redondeando suavemente la boca y haciendo una leve torsión de hombros (uno hacia atrás y otro para adelante). Es la moda...

## OTRA NOVIA PARA EL TACHERO

El Show está en condiciones de adelantar quién será la novia de Claudio García Satur, el tacherero. El alejamiento de Soledad Silveyra de "Rolando Rivas, taxista" es definitivo. Tras mucho meditar, los responsables eligieron a Nora Cárpena. ¿Con ella habrá confites? Estamos hablando de la ficción, se entiende. Nadie sabe, será cuestión de esperar.

## TOMANDO EL TE...

¿Saben la novedad? Altísimo ejecutivo de Canal 11, durante reciente visita a Mar del Plata, intimó con Soledad Silveyra. Pero, ojo, que se trató de cuestiones de negocios. El le ofreció la conducción de un programa que se llamaría "Tomando el té con Soledad Silveyra".



René Satarain (de corbata) y Alfredo Martínez.

## ¡ESO SE LLAMA TENER SUERTE!

"Somos dos tipos de suerte, eso es todo," Alfredo Martínez y Edgar René Satarain, que ganaron tres veces consecutivas el Prode, le restan importancia a ese insólito record. "También hace falta un diez por ciento de información," precisa Martínez. El domingo 4 de febrero jugaron 20 boletas de 540 pesos viejos, liderando una apuesta colectiva en la que participaron, en total, 40 personas, ganando 23.708.900 pesos. Un domingo antes cobraron 30.188.400 pesos, y en la semana anterior, "solamente", 30 mil pesos de los caducos. "Esa vez no tuvimos tanta suerte", se lamentaba Satarain.



Maria Ester Lovero y Cristian Andrade: todo en un brindis.

## SI... SI... NO... NO... ¿SI?

Encontramos a Maria Ester Lovero y Cristian Andrade en bécirto cercano a Constitución. Allí se originó este cryptico diálogo:

—¿Qué andan haciendo?  
—Trabando.  
—¿Nada más?  
—Viajando.  
—¿Adónde?  
—Ella se fue a Córdoba la semana pasada...  
—El se va a Córdoba la semana que viene...  
—¿Grabaciones?  
—Esta semana —dice Cris-

tian— sale a difusión mi simple "Yo te dejo libre"...  
—Mi próximo disco —dice Maria Ester— tiene letra mía y se llama "No te arrepentirás".

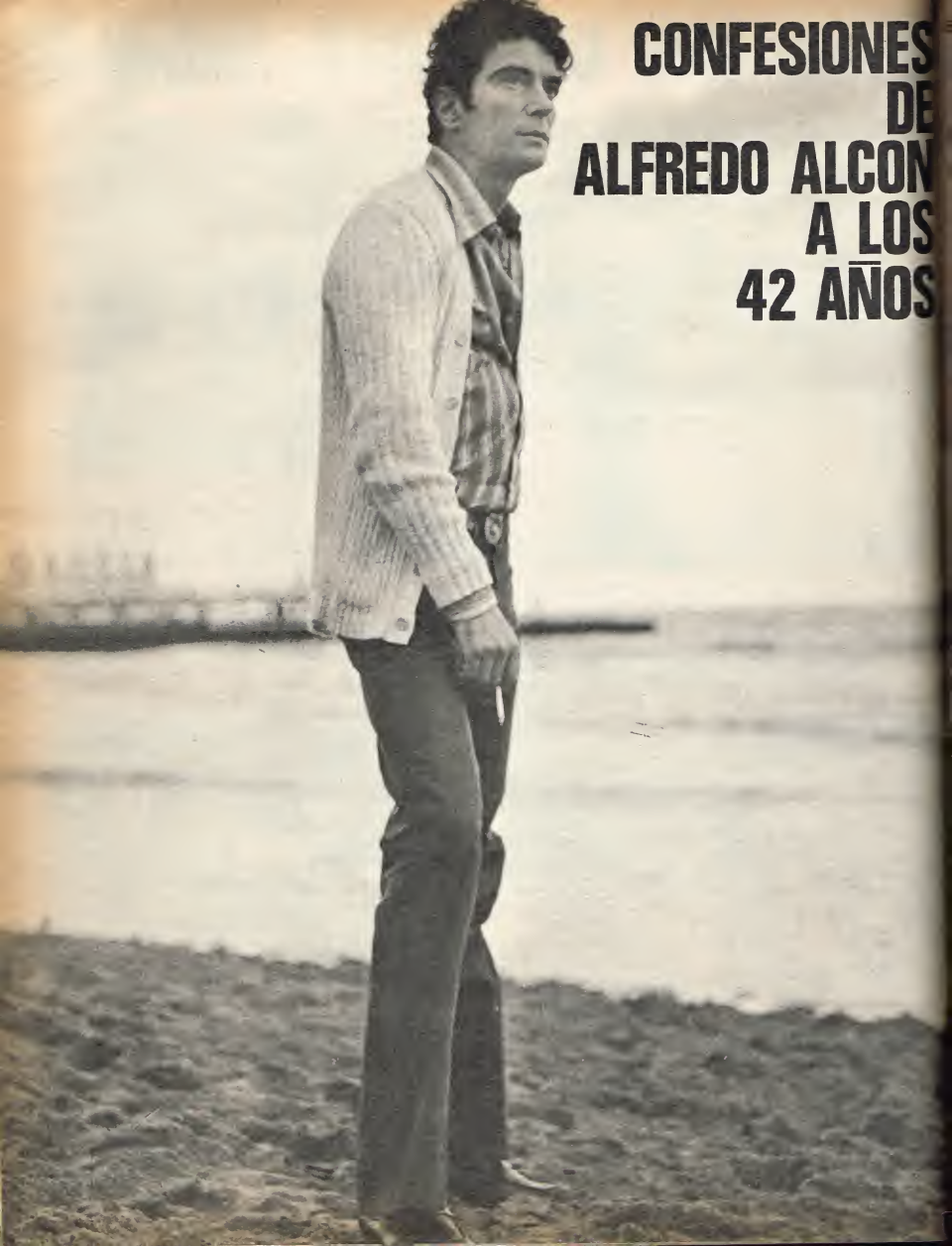
—Me parece que ese título está registrado.

—Bueno, entonces se llamará "No te arrepentirás... de haberme dejado libre".

—Además, planeamos un viaje a Venezuela... Juntos...

—Después brindaron con leche (en los vasos) y miel (en los ojos)... ¿o no?

**CONFESIONES  
DE  
ALFREDO ALCON  
A LOS  
42 AÑOS**





**ESTA EN MAR DEL PLATA  
TRABAJANDO.  
FRENTE AL MAR Y  
LA SOLEDAD DE  
UNA TARDE SE DETUVO  
Y MIRO HACIA ATRAS.  
ESTE ES EL TESTIMONIO  
DE UN RECuento  
QUE SUMA SUS MIEDOS,  
SUS ALEGRÍAS,  
SUS FRACASOS.  
SU PROFUNDO AMOR  
POR UNA PROFESION  
DONDE HA  
EMPERADO SU VIDA,  
TAL VEZ  
DEFINITIVAMENTE.**

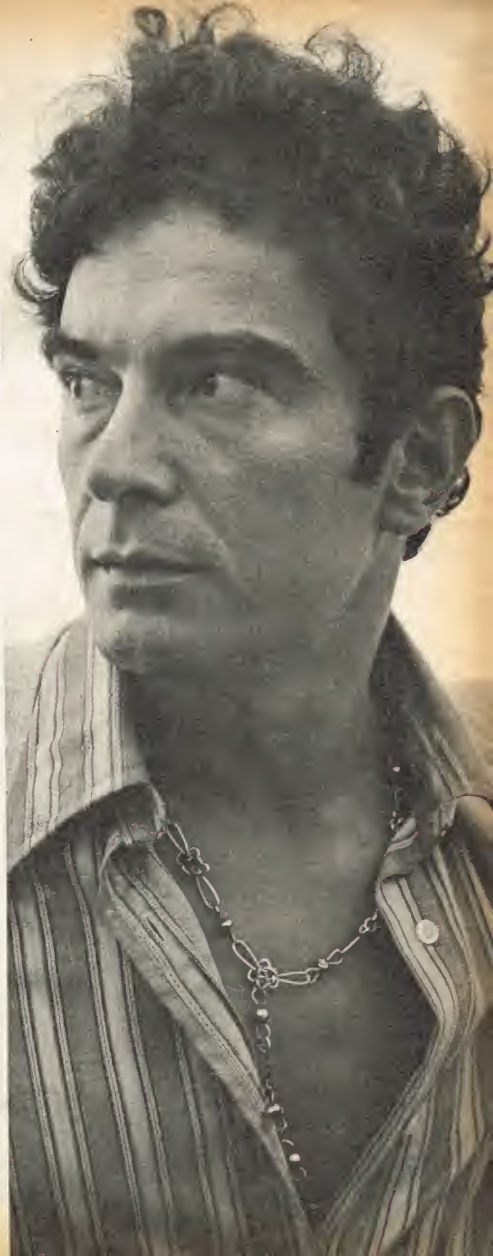
Lo había imaginado más alto y más serio, pero no. Tal vez la imagen que nos deja siempre el cine contribuyó a darle un aire de prócer, de personaje, que de natural no posee. Llegó y en el saludo ya noté una manera especial de estar, de ser, algo así como si en vez de presentarse reiniciara una conversación interrumpida alguna vez. Y comenzamos a charlar. Sin apuros, pese a la premura del estreno. Esa noche reponían "Las brujas de Salem", en Mar del Plata. Por allí comenzamos la charla.

Alfredo Alcón decía: Siempre tengo miedo al salir. No se pierde. En este caso más, porque es un estreno-reestreno (porque han cambiado algunos compañeros), pero en todos los casos es lo mismo. Siempre, a través de mis años de actuación tuve la misma sensación trágica, casi horrible, de aparecer en una sala oscura donde cientos de pares de ojos, sentados en lo negro, escrutan con avidez un rectángulo iluminado donde otros seres humanos se mueven y gesticulan. Claro, con un poco de optimismo la cosa se disimula, pero en realidad, trágicamente, la situación es esa. Y yo no he dejado de llevar un poco de tragedia a cuestras. Y es casi un niño Alfredo, entusiasmandose en una explicación sobre un miedo,erval al escenario, que se traduce, si se quiere, en respeto. Nadie que sobreestime al público siente miedo. Sólo quien sabe que eso es un examen permanente se siente acuciado por esa prueba que noche a noche propone el teatro. Y Alfredo sigue. Pero tuve suerte, siempre tuve suerte. Buénos compañeros siempre, casi siempre buenas obras. Ahora, con varios años de escena sobre mis espaldas, te digo que ya no soportaría trabajar en una obra donde no sienta al personaje como capaz de ser creíble, capaz de sostenerse a sí mismo frente al escenario, frente al público. Es terrible no convencer. No creo que acepte, jamás, un personaje teatral donde no pueda convencer. En cine tal vez, y porque es una sola vez que tienes que engañar y engañarte. Pero noche a noche mirar los ojos de tus compañeros y ser cómplice de una mentira total ya no, no lo soporto. El teatro, en sí, es un convenio entre actor y espectador, un convenio tácito que debe respetar una regla de credibilidad, de certeza... Pedimos un café, encendemos un cigarrillo negro y comenzamos a charlar sobre Roberto Arlt. Casi insensiblemente nos encontramos hablando del tema. Todo comenzó cuando en tono de reconvencción le reclamé por una lectura tardía de Arlt. Es cierto, lo leí tarde, quiero decir ya grande. Son esas cosas típicas de los autodidactas. Cuando yo era pequeño, cuando era un escultidito le realizaban los deberes manuales porque era inútil para ese tipo de trabajos, solía solazarme con el robo de libros de una biblioteca familiar, de donde sacaba indiscriminadamente cuanto volumen encontrase. Nietzsche, y su Zaratustra fue leído a los trece años, para no entender nada, por supuesto. Pero así fue que a los quince me encontré con Dostoyevsky. Eso fue decisivo. Siempre a los hombres les pesa que una lectura,

"No creo en el triunfo en el extranjero. El verdadero desafío siempre estuvo aquí".

Frente al mar, Alfredo Alcón confesó sus eternas dudas.

"El teatro es una máscara eterna, que sigue provocándome miedo".



una en especial, los determina. Mi enamoramiento por ese clima, esos personajes dñsos, donde aparecía pintada una vida de un pueblo, en este caso el ruso, me fascinó. Yo leía imaginándome la vida. Esa es la ventaja de los buenos escritores. Uno vive con ellos llenándose de imágenes. Claro, sabía que no eran las mías. Años después me enteré que nosotros teníamos un escritor de igual talla, pero que hablaba en mi lenguaje y que sus sueños, sus delirios, sus angustias eran mías, nuestras, portenas. Por eso respeto tanto a Arlt. Sus personajes rozan lo inaudito a fuerza de estar cerca de la realidad, de la vivida y de la imaginada. Además son como es uno, cambiante. Yo no te puedo decir que yo soy así o asá. Pero que siento muchas cosas y que cambio, y que doy vueltas y me retuerzo, es cierto, porque los personajes de la vida real no son esquemas, son múltiples. Así soy, así son los personajes de Arlt. Todos somos ese Erdosain que tengo que hacer ahora y que me enloquece, me atrapa, me fascina. He visto padazos de mi trabajo y no sé si está bien trabajado, sólo sé que me vi desnudo, tan poquita cosa como uno es. Porque uno vive fabricándose una imagen de cómo se ve a sí mismo y respondiéndose a ella, hasta que de repente, en un espejo, en una foto, en este caso en una escena de la película, se encuentra con esa imagen que con tanto trabajo oculta. Uno se encuentra con su miseria, con su sola angustia, con su poquita cosa de persona pasajera, intrascendente, y se asusta. Eso me pasó. Y ya la charla es más íntima. Hemos olvidado totalmente ese hábito de veraneo que circunda a Mar del Plata. Ya no hay playas ni niñas en bikinis escueltas. Sólo hay una charla seria, tal vez antojadiza, con Alfredo Alcón, hombre, hablando conmigo. No quiero recapacitar, quiero continuar hablando con Alfredo. Otro cigarrillo, negro, y otro café, para un tema que sigue. No creo que Erdosain sea la cumbre de mi carrera, pero es bien cierto que no me quedan ganas para hacer otro papel. Si, puede ser que tengas razón que tal vez en una comedia encuentre la diversión, las ganas, pero no sé cantar y sólo me siento alegre cuando hay que estar alegre, así que no sé. Mirá, yo hice nada más que diez obras teatrales en mi carrera. Pocas, poquísimas. Recordando con Ira, Romance de Lobos, Israelí, qué sé yo. Pocas, pero en todas fui dejando retazos, buscándome y encontrándome en cada escenario, en cada acto. En cine el asunto no fue tan fácil, hay películas fácilmente olvidables, pero es una sola vez que tenés que actuarlas, después te olvidas. Yo ahora estoy parado aquí, con 42 años y sé que tengo pocas películas más que hacer, que ya queda poco por hacer. No creo que me ponga tan fácilmente de Erdosain. Claro, siempre te quedan ganas de trabajar. Si Losey me llama para una película por supuesto que iría, pero tan sólo por esa llamada, no por otra causa. Y éste es el momento que elijo para preguntarle sobre su fama, sobre su sentido de la fama, sobre cuánto duele o cuánto gusta vivir con su rostro y su prestigio. Y Alfredo contesta: Es cierto, tengo una cara conocida. Pero la gente siempre ha sabido protegerme. Quiero decir que nunca tuve público ensañándose conmigo. Claro, la popularidad tiene sus contras, un café, un viaje, nunca son totalmente privados. Pero yo reclera que la gente supiese, y no interfiere en una charla. Mirá, ahora



"Siempre fueron benevolos. Me perdonaron crecer lentamente como actor. Ahora ya estoy maduro y elegir me cuesta cada vez más. Soy, día a día, más exigente". El fondo es el mar, frente al hotel Provincial. Hasta allí llegamos caminando, conversando sobre su vida, signada por la actuación desde joven.



ra mismo hay gente pasando, rondando en torno nubrono, pero no molestan, no abruman. Además, sólo quieren ver, si es verdad que "vos sos vos", si es verdad que cada uno de ellos tiene una imagen tuya, una forma de verte. Lo difícil es superar esas ganas de "representar", para ellos, la imagen que tiene. Yo fui siempre muy receptivo a esos mensajes. Superada mi timidez (para eso me ayudó mucho el teatro, la escena) quedaron siempre esas ganas de ser como te piden, hasta que comprendí que no ganaba nada con ello. Por que siempre tienen una imagen tuya que nunca es igual, nunca es la misma. En estos años comprendí que cada uno tiene una imagen y que nunca es igual o que cambia. Son paparazzuchas todo eso que dicen de una imagen, de "mi imagen". Pobre del actor que tiene eso: "una imagen". ¿Te imaginás si yo tuviese que vivir con el rol de un guapo del 900, o de San Martín? ¡Por favor!... Y seguimos. Ya la charla es calma, tranquila, sin fiebres por nada, pese a que sin acerca la hora del espectáculo y Alfredo prepara su toalla, su pañuelo, sus jabones, su pequeño bañador que en una proletaria bolsita de nailon irá hacia el teatro bajo su brazo. Yo insisto sobre la fama y sus trabajos, una especie de pequeña obsesión que intento develar. Por lo tanto aprieto y aprieto. Alón sigue hablando, respondiendo, pero noto que no está respondiendo a mí, que está contestándose a sí mismo. Eso me gusta. Mucha gente me ha hecho la pregunta que vos me hacés, pero yo no tengo ganas de salir al exterior a buscar más fama o más dinero. No creo en eso. No creo que eso sea tan así, tan claro. Por empezar aquí está tu gente, aquí están tus problemas y aquí están tus soluciones. El desafío no es triunfar en el extranjero, el desafío es triunfar aquí. En el extranjero no está ese clima que uno busca. Uno siente que está llegando de prestado. Aquí estás con todo y se trata todo. Además si uno siente que algo anda mal (y evidentemente algo anda mal en la Argentina hace muchísimos años) lo lógico es que no de la espalda sino que se comprometa con su medio, con sus posibilidades, que arriesgue por todo, que es arriesgar por uno. Sobre la mesa está un telegrama de su madre, una costumbre que lo sigue en cada estreno, en cada debut. Lo mira, y sonríe, sigue hablando.

Es cierto, hay quien elige la huida para llegar, pero yo no. Yo no. He viajado, no me ha ido mal el extranjero, pero pienso si es necesario y creo que no. No creo en la fama como objeto de valor, como meta. Nunca creí. Siempre tuve fe en el trabajo como estándar, y en una conducta basada en la autenticidad. Con eso me alcancé siempre. No sé si he llegado muy lejos. La crítica, te repito, siempre fue benevolva conmigo. Es más, nunca tuve que hacer sacrificios extraordinarios para llegar. Es increíble cómo todo se enreda en una conversación. Yo he sido un rato te hablaba de aquello que siempre esperan de nosotros cuando te vienen a saludar. Hay una persona con la que siempre era tal cual el me conocí y me agradó. El bueno de Cunil Cebanillas. Cuando estaba con él volvía a ser el ratoncito que le pedía consejos, menudito y apocado, con la cabeza baja y la vergüenza grande. Y ya habían pasado años, ya había aprendido a no sentirme disminuido ni quedarme, pero estaba con Cunil y volvía a sentirme niño, a recogerme sobre mí y a esperar su consejo, no por nada, solamente por responder a la imagen que él siempre tuvo. Bueno, Cunil fue

brian estuvo buscandome tiempo largo para que yo trabajase en televisión, con una estoidad que yo no merezca. O la primera vez que actué, con un papecito minúsculo y que, sin embargo, sirvió para que Delia Garcés se llegase hasta el escondido cuchitril que me servía de camarín y me saludase. Así siempre. Lo mismo, la gente por la calle. Siempre perdonándome la fama, el viejo fantasma que ya no me asusta. Pero no me asusta al milí de la demagogia de los actores. No veo tal cosa. Veo, sí, una preocupación por responder adecuadamente a su trabajo, esa es la mejor arma. Con ella llegué hasta donde estoy. Quiz no sé si es mucho, pero que alcancé para sentirme satisfecho de aquella primera elección, cuando me díje que era el camino. Bueno, desde entonces hasta aquí han pasado muchos años. 1956, 1957 era la época en que yo estaba decidiéndome. Antes había estado de cadete en Harrod's, de

aprendiz en varios lados hasta que finalmente quise en esto. Quia me ha servido para vivir y sentirme tranquilo, no conforme. Nadie puede estar conforme consigo cuando no está todo cuanto lo rodea a la altura de cuanto desea. Pero sobreviví, piseé, discutí, me enfermué y creí, todavía creo en la vida y la gente y algunas otras cosas más. Todavía espero el saludo de algún amigo y confío en ellos. En eso sé que no cambia, que hoy, con 42 años, sigo siendo el mismísimo Alfredo de hace diez, veinte o más. Si se pudo, si pude vivir así sólo significa una cosa: no puedo quejarme de la vida. Debo, apenas, intentar mejorarla, para todos. Por honestidad, por desprendimiento, por falta de egoísmo, porque yo ya sé que está mal, pero nunca porque no me ha favorecido con creces... Y salimos a la calle, a la vereda del hotel. Sobre el costado del Provincial, hacia las carpas. A la tarde se desguaza lentamente y uno se sien-

te fiaco. Zapatos azules ("Sí, me los compré para Mar del Plata, siempre me gustó el azul"), pantalón, camisa y un suéter liviano, blanco, sobre el gris de las siete de la tarde, siete y media. Alfredo usa el momento que sigue al silencio de mirar el mar para asegurarme: Muy difícil que haga televisión, no veo cómo. Seguiremos con "romance" un par de meses. Terminaré "Los siete locos", con Torre Nilsson, y después no sé realmente no sé. No veo obras de teatro que me conformen. No quiero otra película. Y no es por cansancio, es por selectividad. Uno se vuelve selectivo con los años. Y se rie. Tiene el pelo corto, una sonrisa calma, y vuelve, en la despedida, a dejarme la misma sensación del comienzo. Que ésta es una charla larga, larga, que no terminó, que nunca terminará.

RAUL ACOSTA y ALDO ALESSANDRINI (Enviados especiales a Mar del Plata)

# Quemaduras escaldaduras, irritaciones



KEMOSAN pomada actúa en quemaduras, escaldaduras e irritaciones calmando el ardor con acción antiséptica y cicatrizante. Donde hay sol debe haber KEMOSAN, ya que aplicando una suave capa sobre la piel, la protege de los rayos solares. En caso de excesos de sol, su acción descongestiva y cicatrizante,

rápidamente alivia y regenera los tejidos afectados. Donde hay un bebé debe haber KEMOSAN, para protegerlo de escaldaduras y dermatitis del pañal. KEMOSAN no debe faltar en el botiquín de su hogar y en la guantera de su auto porque ante cualquier accidente de quemadura KEMOSAN es una tranquilidad lista para curar.



Otro producto avalado por la seriedad y prestigio de LADE, Laboratorio Argentino de Especialidades. S.A.I.C.I.

UN EJEMPLO PARA EL PAIS. EN SAN JUAN,  
LOS CANDIDATOS DE TODOS  
LOS PARTIDOS POLITICOS SE REUNIERON  
EN UNA COMIDA DE CONVIVENCIA.

# "LOS POLITICOS SEAN UNIDOS..."

COMO UN FENOMENO POLITICO SIN  
PARAGON EN EL PAIS —ASI LO DEFINIO UNO  
DE LOS ASISTENTES— SE REUNIERON  
EN UNA MESA LLENA DE CORDIALIDAD TODOS  
LOS CANDIDATOS A GOBERNADOR  
Y VICE DE SAN JUAN. LA CONVIVENCIA  
POLITICA SE MANIFIESTA EN LA AUSENCIA  
DE ATAQUES PERSONALES Y EN LA  
PREOCUPACION DE TODOS POR UN SOLO TEMA:  
COMO HACER AVANZAR A SAN JUAN. TRAS  
ESA META LAS RAZONES IDEOLOGICAS  
DEJAN PASO AL DIALOGO CONJUNTO EN UN  
EJEMPLO QUE DEBE SEGUIR EL PAIS TODO.



Ante la mesa redonda, una charla sobre el futuro político sanjuanino.

Los sanjuaninos, claro, no son ingleses. Ni siquiera son una isla. Pero parecen ambas cosas: por su puntualidad y por su "fair-play". Que quiere decir algo así como "juego limpio" y, por extensión, cortesía, educación, cordialidad, aunque se trate de la relación entre gente de distinto signo, tanto horoscopo-zodiacal como ideológico. Además, dicho como al pasar pero sin duda alguna de gran importancia, los sanjuaninos quieren a San Juan. Y el amor, ya se sabe desde que alguien escribió que no hay mujer posible sin su hombre ni amor sin su tragedia, une a los hombres. Entre ellos o con las mujeres. Cuando el amor

une a los hombres entre ellos, sin dudo alguna han encontrado una causa común. Y cuando la causa común es el país, hay que llamarlos patriotas. O habría que inventar otra palabra, ya que lo que une a los sanjuaninos es su patria chica, su provincia natal. Divididos en bandos aparentemente irreconciliables en cuanto se habla del país, todos ellos son capaces de sentarse a la misma mesa, comer la misma comida y escuchar, se mutuamente cuando se habla de San Juan.

Eso fue lo que ocurrió la semana pasada. Hubo el día anterior uno de esos días sanjuaninos de verano, bochornoso, con más de

FRANCISCO AGUILAR  
(JUSTICIALISTA)

FEDERICO BOCELLI  
(MINISTRO GOBIERNO)



ORLANDO PALACIOS  
(NUEVAFUERCIISTA)

ALFREDO AVELIN  
(PROVINCIAL JUSTICIALISTA)

Los candidatos sanjuaninos a la gobernación y vicegobernación de la

cuarenta grados a la sombra y bronca en las mentes porque, al fin y al cabo, ¿a quién se le ocurre fundar una ciudad pegada a la cordillera, en zona sísmica, con poca agua y mucho sol? Pero los sanjuaninos están orgullosos de San Juan, lo cual los ennoblecía y, de alguna manera, los hace madurar rápidamente, como a sus viñes, testigos de mil calamidades climáticas. Pero el día de la comida una suave brisa soplaba del este y se recostaba sobre los contrafuertes montañosos, poniendo alegres paseantes en las calles sarmentinas y optimismo en las miradas. Y los más egregios (importantes, trascendentes, famo-

sos) sanjuaninos habían sido citados de diez a diez y media de la noche en un hotel céntrico. Debían cenar con el gobernador, Carlos Gómez Centurión, y su ministro de Gobierno, Federico Bocelli. El primero, geólogo, que como la tradición lo indica los sanjuaninos deben preocuparse primero de la tierra para averiguar permanentemente qué frutos deliciosos o qué tragedias esconde; el segundo, médico, para alargar la vida o no permitir las acechanzas de los malos humores. Era una buena combinación. Y nosotros preguntando casi en un susurro, para no herir susceptibilidades: "¿Están seguros de que los otros



EDUARDO CASTRO  
(BLOQUISTA)

ROBERTO ARACENA  
(MANRIQUISTA)

ELOY CAMUS  
(JUSTICIALISTA)

CARLOS A. CASAS  
(RADICAL)



ROLANDO SANCHEZ  
(RADICAL)

EDUARDO BAZAN  
(BLOQUISTA)

C. GOMEZ CENTURION  
(GOBERNADOR)

ORLANDO MARINO  
(PROVINCIAL JUSTICIALISTA)

HIRACIO STABILE  
(MANRIQUISTA)

provincia, con el gobernador y el ministro de Gobierno. Luego se unirían a ellos los candidatos del "alendismo". Faltarían solamente los marxistas.

vendrán?". Y la respuesta: "Segurísimo", segura de sí misma, como extrañada del interrogante. Claro, lo que sucede es que San Juan no es una isla pero lo parece: el gobernador había invitado a comer a todos los candidatos a gobernador y vicegobernador de todos los partidos políticos que se presentarían a las elecciones intentando suculerle en el cargo. Pero parecía extraña esa reunión. Uno está acostumbrado a que los rivales sean enemigos; a que el diálogo sea diatriba o insulto; a que los políticos se fundan en agravios y agraviantes peleas ante las gentes por cuyos votos luchan; a que no se saluden

por la calle o se recuerden sus pequeños o grandes pecados cotidianos. Uno está acostumbrado, en fin, a la política y a los políticos asperreros, duros, sectarios, silenciosos de la palabra contraria. ¿O no? Entonces enderezamos hasta la Casa de Gobierno, una casa de gobierno que fue antes cuartel o colegio, con pabellones de una sola planta rodeados por enormes jardines.

—La situación es bien simple—dice el gobernador sonriente. Desde que nos hicimos cargo del gobierno hemos gobernado para San Juan sin pensar en banderías políticas. Y ya hace tiempo que hemos ofrecido a todos los partidos

políticos todos los expedientes de gobierno para que los analicen. Las oficinas públicas, sin excepción, están abiertas para ellos. Entonces, de alguna manera, ellos participan del gobierno porque tienen todo a su alcance para criticar o desmentir.

—¿Lo critican mucho a usted? —Casi nada. Pero no sólo eso. En San Juan hay un clima de convivencia política como no creo que lo haya en ninguna otra provincia. No sólo no me han acusado a mí de nada sino que durante la campaña no se acusan entre ellos. Así debe ser: la campaña debe convertirse en el lanzamiento de plataformas y de ideas y que el

pueblo, sin presiones, vote a quien quiera.

#### LA CENA DE LOS AMIGOS

Entonces uno abandona la Casa de Gobierno pensando que hay mucho optimismo en esas palabras. Porque ya preguntó, incluso al gobernador, si estaba seguro de que irían todos a la cena. Y el había contestado con un "segurísimo" que no admitía ningún tipo de apelación. La cosa era simple: esperar a ver qué ocurría. Esperando, como cualquier ser normal de este nuestro país conflictuado por una dura campaña, que la comida fracasase.

Un gran salón alumbrado con luz difusa y separado del comedor general por una paredita de madera y un cortinado de grueso terciopelo verde. En el medio del salón, una mesa redonda y enorme, con dieciséis cubiertos colocados sobre ella. Hubo que fabricarla apuradamente porque no había mesa así en la provincia. Se colocaron mesas cuadradas chicas en círculo y se construyeron dos semicírculos de madera. La idea era bastante sencilla: como en los caballos del rey Arturo, que no hubiese nadie que se destacase más que los otros; que todos ocupasen la cabecera o, como quiera verse, que no la ocupase nadie. En el centro de la mesa, flores rojas. Y comenzó la espera. ¿Vendrán? ¿No vendrán?

Habían sido citados de diez a diez y media de la noche. A las diez y cuarto apareció el doctor Francisco Aguilar, candidato a vicegobernador del Frente Justicialista de Liberación. Y antes de que pudiese saludar, tras señalar jocosamente: "¡Pero es que siempre soy yo el primero en llegar!", lo abordamos para preguntarle si creía que llegarían todos. Y él contestó con un "segurísimo" calado de los que habíamos oído antes. "¿Pero por qué vendrán?" "Mire jovencito, aquí vendremos todos por dos razones: por San Juan, que es lo fundamental ya que todos queremos a esta provincia, y por Gómez Centurión. Cuando él se hizo cargo nadie daba un rábano por su gobierno, pero lo ha hecho muy bien e imparcialmente".

Y a los cinco minutos, juntos, llegaron Rolando Chávez y Carlos Alberto Casas, los candidatos radicales, y Eduardo Bazán Agrás el candidato a gobernador del bloquismo acompañado por su vicegobernador, Eduardo Javier Cas-

tro. Y antes de las diez y media, puntuales como ingleses que fueran al derby de Ascot, llegaban todos los demás: Alfredo Avelin y Orlando Marino, del partido provincial Cruzada Renovadora; Eloy Camus, del Frente Justicialista; Víctor Orlando Palacios y Enrique González Villanueva, de Nueva Fuerza, y Roberto Arrascaeta y Hircio Stabile, del partido provincial Popular Democrático, que apoyó la candidatura de Francisco Manrique en el orden nacional. Faltaban solamente dos partidos: la Alianza Popular de Alinde-Sueldo y el FIP. Estos últimos habían anunciado que no irían porque —como dijo uno de los invitados— "tienen esa coherencia marxista que les impide sentarse a la misma mesa que el gobernador, sin ver que se trata de San Juan". Los alendistas habían prometido asistir así que se los esperó un buen rato hasta que se decidió comenzar sin ellos.

Entonces surgió el primer problema. En la mesa eran trece comensales, y aunque la superstición no es hábito conocido de los políticos, alguien propuso que GENTE rompiera con el fatídico número. Pero alguien, más sensato aún, argumentó: "Está bien que así sea; quedemos trece como estamos. Al fin y al cabo, si tiene que pasar algo que nos pase a todos juntos". "Pero entonces van a gobernar los que no vinieron", aseguró otro. Hasta que al final las discusiones sobre el trece se acallaron y la cena comenzó. Bazán Agrás comentaba con Avelin la buena idea de habérsela reunido: "Mire, Avelin, yo me encontré hace unos días con Aguilar en el Banco y le dije: ¿por qué no hacemos una cena todos juntos, pagándose cada uno su consumición? Y vea usted cómo el gobernador se nos ha adelantado invitándonos".

Fue cuando el maniquista Ara-

ceng lanzó la idea de que "todos debemos seguir reuniéndonos, ganando quien gane, y así traeremos nuestras ideas al nuevo gobernador...".

—Un momento, que yo todavía no me he ido —señalaba Gómez Centurión, riéndose. Y todos reían y nosotros no queríamos creerlo porque está bien que San Juan sea una isla pero además que esa isla no tenga canibales parece demasiado. Cada uno enhebró una conversación con su aïterres (los de al lado, que le dicen) y así fue posible ver (de eso damos fe a quien no la crea) que el nuevafuerista Palacios se reía a mandibula batiente con lo que le decía al peronista Camus y éste conversaba con el radical Sánchez y éste a su vez reía con los maniquistas Arrascaeta y Stabile y así sucesivamente, en sonrisas y palabras intercambiadas a través de un menú que comprendía desde el fiambre surtido hasta el consomé congelado pasando por el lomo con champignons y las cerezas flambées, que quiere decir "cerezas calientes", pero siempre queda más bonito en francés, aunque la fruta sea la misma. El vino, por supuesto, era sañuñino.

Casi a los postres, como corresponde, alguien hizo un jocosito comentario acerca del "menú propietario" y la ausencia del FIP, y Palacios entonces insistió en que la reunión debía repetirse. El radical Sánchez lanzó la idea de comer nuevamente juntos el día nueve de marzo, a las 12 de la noche, cuando se termina la campaña electoral.

—Gómez Centurión: Pero es de a ver si es difícil; ustedes van a estar mucho más nerviosos.

—Camus: Entonces propongo que se haga la cena pero que nadie hable ese día de política.

—Bazán: Eso es imposible. Si

habíamos de San Juan, vamos a caer en la política.

—Avelin: Decidido; nos reunimos el nueve a las 24 y nadie habla de política.

Cuando ese pequeño diálogo se terminó, Gómez Centurión decidió por fin hablar. Y tras señalar que la mesa redonda había sido hecha así porque los iguales trataba de reunir a los iguales.

—Sánchez: Pero usted no es igual. Usted es el primero entre los iguales.

—Gómez Centurión: Puede ser cierto, pero yo no actúo en política. Yo fui un gobernador sacado del sombrero.

—Camus: Pero ha logrado eso que es único en el país.

Entonces Gómez Centurión explicó cómo había sido elegido gobernador de San Juan, recordó el discurso de tres minutos que pronunció cuando se hizo cargo del gobierno y señaló que "hemos sido dos presidentes e Imparciales en el último proceso político. No hace falta aún planificar: en el día de gobierno, pero la decisión la toma para que uno de esos amigos que me rodean la presiga. El que salga electo quien quepa que va a tener la opinión desinteresada de todos los demás porque todos nos hacemos falta y tenemos que decir todo con cordialidad y sin miedo. Es posible que quien gobierna encuentre colaboradores en esta misma mesa. Antes de un mes les ofreceré un detalle de todo lo que hemos hecho y de todo lo que hemos planificado para el futuro, así nadie se encontrará, cuando llegue al gobierno, con sorpresas. Yo soy un hombre que digo siempre lo que pienso y pienso que todos los candidatos que tiene San Juan son honorables".

Antes de concluir el pequeño discurso anunció que el gobierno daría licencia con goce de sueldo



Palacios, nuevafuerista; el gobernador Gómez Centurión; Eloy Camus, justicialista, y Bazán, bloquista, en un momento de la cena. El gobernador agradece la asistencia de sus "pares".





Citados al día siguiente por GENTE, posan en la terraza de un hotel sanjuanino los candidatos a gobernador y vice de la provincia. Ya se ha plegado a la reunión el candidato Elio Salcedo, del alendismo (quinto, de derecha a izquierda).

a todos los funcionarios públicos que interviniesen en la campaña electoral. El discurso terminó:

—¡Por San Juan, salud!

—¡Salud, por San Juan!, corearon todos los candidatos. GENTE no vio la despedida. Había citado a todos los candidatos para el día siguiente en el mismo lugar pero había salido, a la una de la mañana, en busca de Elio Salcedo, y Edgar José Romero, los candidatos a gobernador y vice del alendismo. Encontró casas amigas que se abrieron a esa hora para explicarle que la nota era todos juntos. Salcedo había tenido esa noche una gran actividad partidaria pero prometió asistir a la reunión del día siguiente. La cita era a las 10.30 de la mañana.

La sorpresa por la cena compartida había sido grande. Por vez primera en el país, quizás en el continente, todos los adversarios se reunían para discutir asuntos que afectaban a la provincia. Si eso no era un ejemplo para el país, estamos en la senda de la ciencia-ficción. El radical Chávez había mencionado la necesidad de la coparticipación de todos los partidos en el desarrollo sanjuanino. El peronista Avelín había coincido. También el nuevafuerista Palacios. Incluso contaron una anécdota: cuando por el canal de televisión sanjuanino se transmitía un reportaje grabado a un político nacional y el programa comenzó a caer en los ataques de tipo personal y las respuestas y preguntas agresivas, la dirección del canal decidió cortar por lo sano: suspendió el programa y avisó a sus espectadores que "el programa que ustedes estaban viendo ha sido suspendido por la falta de jerarquía de sus participantes. La política se hace para esclarecer ideas y no para agredirse mutuamente ante las cámaras". Fueron pocas palabras pero que muestran una imagen sanjuanina casi desconocida en otras latitudes del país. Todos los candidatos, además, estuvieron de acuerdo en aquella suspensión. Y lo dijeron a GENTE juntos y por separado: "No importa por qué idea se luce, lo primero que debe tenerse en cuenta es el respeto por las ideas del adversario circunstancial".

Al día siguiente, citados para las 10.30 horas, comenzaron a llegar a las 10.25. Parecía una carrera de puntualidad. A las 10.32 todos habían acudido a la cita, incluyendo al gobernador con su comitiva y los candidatos alendistas. Faltaba solamente el doctor Alfredo Avelín, médico que atendía su consultorio en esos momentos. Cuando finalmente llegó, los demás se habían puesto de acuerdo: comerían juntos el nueve de marzo a las doce de la noche y volverían a hacerlo luego del acto electoral, pero esta vez pagaría la cena de todos aquel que ganase. "Como para que se vaya acostumbrando a sus deberes de gobernador", acotó uno de los candidatos. Hubo también, elogios colectivos para Gómez Centurión y su equipo de gobierno durante la sesión fotográfica que siguió a la reunión.

Los sanjuaninos, claro, no son ingleses. Ni siquiera una isla. Pero parecen ambas cosas: por su puntualidad y porque han encontrado la forma y la fórmula para competir sonriendo, para luchar respetándose, para hacer campaña política sin agredirse. Han encontrado la forma y la fórmula para querer todos juntos a San Juan.

LUIS MAS  
Fotos: RICARDO ALFIERI  
(Enviados especiales a San Juan)

## ACLARACION



En la edición pasada de esta revista se comentan, a título de reflexión, dos frases entrecasadas de los discursos pronunciados por el Frente Justicialista de Liberación. La primera de ellas —ciere de una araña— no tiene nada que ver con la trastrocación sin sentido efectuada en el comentario hecho por ustedes. Yo dije: "El 11 de marzo a las urnas, y si no hay urnas a las armas". Ignoro por qué método lógico tal frase puede significar, como allí se afirma: "Hablamos de armas para que no haya urnas". Aparte de ello, las expresiones utilizadas por mí tienen un sentido real y directo: constituyen un apercebimiento a quienes han trabajado y trabado el poder las posibilidades político-electorales del Frente, con toda suerte de medidas discriminatorias, y a quienes abogan por la suspensión del comicio, alertando así acerca del grave trastorno que soportaría el país en semejante alternativa. El pueblo argentino tiene ya su cruel experiencia. En 1963, un ministro del Interior invocando la representación de las Fuerzas Armadas impidió con medidas arbitrarias la presencia del Frente Nacional y Popular en las urnas. Una nueva burla provocó una respuesta diferente a la que la mayoría burlada dio en aquella oportunidad. El fraude de 1963 generó un gobierno sin autoridad ni opinión fundado en una conjunción de intereses. Pero el pueblo quedó escindido de aquel ensayo y lo vio fracasar sin pena ni gloria. La repetición de ese hecho engendraría una reacción de medida de alcance mas vasto. Esto es lo que al Frente quiere no sólo prevenir sino evitar. Nuestro regreso ha coincidido con la seguridad auspiciosa de que nadie ni nadie podría interponerse en el camino del pueblo hacia el comicio. Ya verá el comentarista cómo habrán de variar las reacciones populares si estiman como cierta la evitación del fraude. En cuanto a la segunda frase, su sentido político de advertencia es el mismo que acabo de esbozar. He servido desde 1955 la causa de la paz y las humillaciones, única aceptable en cualquier país con orgullo nacional. No me presente el comentarista como arrojando esa bandera en la primera encrucijada. Rogándole al Señor Director se sirva disponer la publicación de estas líneas en el próximo número —de lo cual le quedaré agradecido— lo saludo muy atentamente.

Vicente Solano Lima  
CAPITAL

DONACIONES A  
GUANDACOL

He recordado con los señores Acosta y Mestichelli, paso a paso, la población de Guandacol. ¿Qué puedo decir? ¡Nada! Deseo si proponer, si ello fuera posible, hacer una colecta para "alcanzarle" la silla a los 19 años de Mario Oli-

va. Para que ese solo pedido del brindis del 31 de diciembre se cumpla, y de ser aceptable mi idea, les ruego me hagan saber a dónde y cómo puedo enviar mi contribución de diez mil pesos viejos.

Lala E. C. de Márquez  
Loma Negra (Olavarría)

R.: Gracias. Aprovechamos su carta para decirle también a todos los que quieren colaborar que los envíos deben hacerse de la siguiente manera: 1) entretres de dinero o paquetes se pueden hacer en Sarandí 65, Buenos Aires, teléfono 47-8028 y 9529; 2) los giros a nombre de Vicente Ramos, Guandacol, La Rioja (hay correo); y 3) los envíos por la empresa de omnibuses Cotli S. A., San José 1069. Buenos Aires, teléfono 23-4199 (es lo más seguro); y para bultos muy grandes hay que recurrir al Ferrocarril General Belgrano, y pedir que los lleven hasta Jáchal, San Juan. La guía se envía al padre Vicente Ramos, Guandacol, La Rioja (la estación Jáchal queda a 100 kilómetros de distancia).

EL SECRETO  
DE LA JUVENTUD

Esta carta va dirigida al doctor Antonio Lluís, al que le hicieron un reportaje en el número 392. Como me interesa ese tratamiento, le doy mis datos personales y clínicos: "Edad: 72 años; peso: 64 kilos; altura: 1,63 metros; presión arterial: 14-8; electrocardiograma: normal; glucosa en la orina: 0,85; nervios: sumamente tranquilos; apetito: muy bueno; no he tenido ninguna enfermedad; fecciosa ni he estado hospitalizado o en cama por prescripción médica. Me levanto a las seis de la mañana y me acuesto a las once de la noche. Atiendo personalmente mi farmacia desde hace muchos años". Mucho les agradecería que por vuestro intermedio el tratamiento que hace para andar bien y vivir muchos años más.

Alejo Caro Paz  
TUCUMAN

R.: ¿No nos daría usted su receta?

## PINTURA FRESCA

Ocorre, como todos sabemos, que los partidos políticos se lanzaron con todo en sus campañas publicitarias. Pero eso no implica que llenen las paredes con leyendas y carteles. Yo habito pintado el frente de mi casa en el mes de diciembre con productos de primera calidad para que me

dure unos cuantos años. Y sumo de que el 15 de enero me encuentro que me han pintado el frente de mi casa con una leyenda que empieza así: "Salvín solución. Ahora pienso que la única 'solución' que me queda es volver a desembolsar dinero para repintar la pared. Y esto no me ocurre a mí en particular, sino que ya a esa altura un 40 por ciento de los frentes de las propiedades se encuentran en situación similar. Espero que la Municipalidad tome las medidas necesarias dándonos espacios especiales y multe a los infractores."

Aldo Yacimino  
CAPITAL

R.: La suya es una sugerencia "con sentido común". Para que se jueguen con "laistad" y no se arruinen los "frentes". Porque los que "saben y pueden" buscarán la "solución" y no habrá "trampa". Hagamos una sola "alianza" (que no sea un "monopolio") en beneficio de la "limpieza" de la campaña electoral.

## NOSTALGIOSA



Gracias, gracias, gracias por traerme en esas cuatro páginas un recado de mi Córdoba, Argentina, a esa Villa de Carlos Paz. A pesar de estar tan lejos, vivo por tus páginas y cuento los días que faltan para mi regreso, Córdoba. Llegó así, como cada día más linda, para que el verano próximo pueda pisar tus sierras.

A. Marcato  
Nueva York - U.S.A.

## NO ERA CIERTO

Con motivo de una noticia aparecida en el número 390 de esta revista bajo el título de "Reminiscencia inevitable" me dirijo a ustedes para aclarar, debidamente la inexactitud de lo allí manifestado. Se hace referencia a una supuesta suspensión a cinco empleados de la filial S.A.D.O.S. en Ushualia por no haber concurrido a un asado que se haría en honor del gerente de la Central de la Capital Federal, capitán de fragata (R.E.) Raúl Peyon. En primer lugar, no se trataba de una demostración hacia ningún miembro directivo de dicho organismo, sino de la reunión anual de camaradería que el personal de cada filial lleva a cabo con motivo de la finalización del año. El personal que no asistió a esa reunión no ha sido objeto de ningún tipo de sanción disciplinaria, ni mucho menos de una tan grave como la de 30 días de suspensión, privativa exclusivamente del directorio de S.A.D.O.S. El personal es libre de asistir o no a estas reuniones. Como se comprenderá, la noticia aparecida ofrece a la opinión pública un panorama que no

# Pregunta tonta: para qué le sirve a usted una revista de televisión?

Respuesta no tan tonta:

Una revista de televisión debe darle un Servicio.

Tener la programación más completa, detallada, exacta y adelantada.

No basta con repetir los horarios que usted conoce de memoria.

Usted tiene que enterarse de los cambios, usted tiene que saber quiénes actuarán en cada programa, conocer con anticipación los programas especiales...

En fin, usted debe estar informado de qué hay y de cómo es.

Por eso, una revista de televisión debe nacer y hacerse en los canales.

Sólo Canal TV es así.

El más auténtico servicio periodístico sobre televisión.

Revista Canal TV

La primera revista servicio de la televisión.



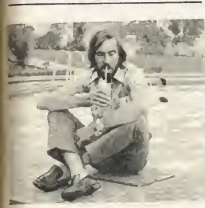
# LECTORES

se ajusta a la verdad y que solo sirve para distorsionar la vigencia de principios que son tradicionales en S.A.O.S. en particular y en la Armada Argentina en general.

Pedro Héctor Dimenna  
Capitán de navío

Jefe de Difusión y Prensa  
Comando en Jefe de la Armada.

## DESDE ENFRENTÉ



¿Frivolos? ¿Ustedes? ¡Ese es un error tremendo! Aunque ustedes lo saben, yo tengo necesidad de decirlo, de escribirlo, bien fuerce para que todos sepan qué concepto tenemos de "GENTE" todas las madres uruguayas, que sin conocer personalmente a ninguno de los muchachos que viajaron a Chile el 12 de octubre los sentimos hijos nuestros y vivimos junto a ellos su terrible y maravillosa aventura. Compré "GENTE" después de la conferencia de prensa del 29 de diciembre porque me interesaba saber la opinión de la prensa argentina sobre el valiente relato de los muchachos. Y nos encontramos con una crónica sumamente emotiva, en la que se decía todo lo que nosotros deseábamos oír. Pero todavía hay más. Pasan los días y "GENTE" nos pone en contacto con uno de ellos. Le oímos hablar y sus palabras nos llegan muy hondo; y pensamos que tanto sufrimiento pasado no fue en vano, que dejó un saldo positivo, y que es bueno y reconfortante saberlo. Para ustedes, que han sabido ganarse el reconocimiento de todos los uruguayos, vayan las felicitaciones más sinceras por todo "eso" tan noble y humano que irradian vuestras crónicas. Todas, aun las que tratan temas aparentemente frívolos. Todas tienen ese algo maravilloso, cálido, que se siente y no puede definirse con palabras. Una uruguayá agradecida.

Susana M. de Fernández  
MONTEVIDEO

R.: ¡Ojalá todos se entendieran tan bien como usted. Unos argentinos agradecidos,

## SANA, SANA...

Tengo el agrado de dirigirme a usted para pedirle la dirección del doctor Antonio Llué. Ello se debe a que lei el reportaje realizado por el señor Roberto Torres y publicado en la página 58 del número 392. El interés que tengo es por mi padre, que necesita su atención.

Héctor Vandoni  
San Antonio de Areco

R.: El doctor Antonio Llué abunda en su consultorio de la calle Cangallo 1968, Capital Federal.

## LADRILLOS VOLADORES

Soy sanjustino, y también lo son mi familia y la de mi señora. Vivimos el tornado, pero no hubo víctimas en nuestras familias, sólo algunos daños materiales. Con profunda angustia, sin embargo, vivimos las horas que nos separaron. Recibimos de lleno el impacto de lo ocurrido. Pasamos allá las primeras horas de la recuperación, que a todas luces se preveía muy difícil. Era mucho, mucho lo dañado, mucho lo perdido. La demostración de superioridad de la Naturaleza fue contundente. Pero, el hombre se revela y persiste, y todos los sanjustinos se agacharon y comenzaron a recoger las cosas que había en el suelo, y las puertas de la solidaridad se abrieron y comenzó a llegar la ayuda para San Justo. Y hubo también otras cosas, no tan lindas, no tan tiernas. Un aviso que vi por primera vez en directo desde Buenos Aires embargó a todos de emoción. Con la participación de Pinkies con ladrillos para apoyar la obra que recién comenzaba. La noticia era alentadora. El sábado 20 de enero un informativo daba cuenta de que el mismo gobernador de la provincia de Santa Fe ejercía un severo control sobre las divulgadas donaciones que no se efectivizaran. De la de los ladrillos no se había concretado. Nadie dijo nada. Pero ya que se decía, por San Justo ha sufrido lo suficiente como para que

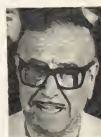


insensatos puedan traficar con su ardiente dolor. Y lo triste es que la gente que lo ha oído está admirando a quienes ahora no se animan a gritar de la misma manera que todo fue una especulación mentira. Alguien es responsable de esta situación —tal vez no sea responsable del cumplimiento de lo divulgado—, pero debe dar la cara y suplicar perdón a San Justo por haberse sumado a la devastadora tarea del tornado. Mi única esperanza es "GENTE", si ustedes no publican esta carta o se suman a los silencios en que se envolvió este triste suceso, estamos perdidos.

Eduardo Oscar Agelst  
ROSARIO

R.: Las páginas de esta sección están abiertas a quien quiera explicar qué pasó con esos ladrillos.

## RELAY, NO MARQUES LAS HORAS



En el número 387, al efectuar el redactor Luis Más una reseña del "currículum" de los candidatos a la presidencia de la Nación, incurrió en la que se refiere al doctor Cámpora en dos errores y una omisión. En efecto, el doctor Cámpora fue designado —y no digo elegido— presidente de la Cámara de Diputados en 1950 y no en 1946, como dos en la misma. En esta fecha ocupó el cargo el doctor Ricardo Guardo, y no Ramón, como se menciona. La omisión radica en que para finalizar el ordinario de sesiones de 1952 —no recuerdo bien si fue el 30 de septiembre o el 31 de octubre— con el tiempo suficiente para alcanzar el quórum se juntó con el señor Juan Duarte lo conduciría a Europa por asuntos relacionados con la herencia de la señora María Eva Duarte de Perón, el reloj de la Cámara de Diputados fue adelantado en más de media hora.

H. C. IERMINI  
C.I.: 1.181.179  
NEOCHECA

## PERDON



Respecto a la nota publicada en el número 392, titulada "Diálogo entre dos chicas de 17 años: ven el mundo a su manera", por el tono sensacionalista que ha de tomar toda nota publicada en dicha revista han reconstruido el diálogo a su manera. Quiero dejar constancia que se han tergiversado y cambiado gran cantidad de conceptos por mi verdades; en especial los pertenecientes al plano sexual en todas sus fases, al matrimonio, hijos extramatrimoniales y una expresión infundada con respecto a mi madre. Como consecuencia de todo esto han producido grandes problemas dentro de mi familia, se ha manchado mi apellido, y han ofrecido al público una imagen de personalidad que no es la mía.

Claudia Trabucco  
BUENOS AIRES

R.: Evidentemente interpretamos erróneamente sus conceptos. Lamentablemente profundizamos los pedimos disculpas.

# CONSEJO DE FABRICA: USE MOLYKOTE

FIAT, GENERAL MOTORS, IKA-RENAULT, MERCEDES-BENZ Y OTRAS IMPORTANTES FABRICAS DE AUTOMOTORES LO USAN Y RECOMIENDAN.

Molykote es el único complemento lubricante que actúa basado en los principios de lubricación por sólidos. Por su componente principal, Disulfuro de Molibdeno (MoS<sub>2</sub>) en finísima dispersión, forma una película de protección y lubricación firmemente adherida que resiste presiones y temperaturas máximas. Esta película, llamada "Espejo de Disulfuro", reduce la fricción y el desgaste. Por eso las Fábricas de Automotores usan y recomiendan Molykote.

Adopte los productos Molykote en beneficio de su seguridad y la de su coche.

## MOLYKOTE

OTRO PRODUCTO DE

DOW CORNING

SOLICITE MOLYKOTE NO ADMITA SUSTITUTOS







# CINE GUIA

GENTE Excelente  
GENT. Muy buena

GEN... Buena  
GENT... ¡Humm!

G.... No vaya  
..... Dios lo ayude

| TITULO   | CRITICA Y CONSEJO   | CALIFICACION   |
|--|---|--|
| <b>ADELGACEME, DOCTOR</b><br>Comedia.<br>Prohibida menores 14 años.<br>Ideal.<br>Dirección: Gerald Thomas.<br>Con Jim Dale,<br>Kenneth Williams y otros.<br>Color.                 | Aseguran que el cerebro del director también adelgazó después de este engendro. El viejo recurso de plantar la cámara en una clínica y después hilar, unos cuantos chistes (es una manera de decir), esta vez con el añadido del doctor que descubre fórmula para adelgazar, es un campeonato de la chabacanería y la absoluta, total y definitiva falta de imaginación. Desde la boletería uno ya se imagina todo. CONSEJO: culde su buen gusto, hágale una gambeta.   | G....<br>Lo que usted se imagina, pero un poco peor.<br>                                |
| <b>IL PICCOLO CAPO NOSTRO</b><br>Comedia.<br>Prohibida menores 14 años.<br>Metro.<br>Dirección: Cy Howard.<br>Con Victor Mature,<br>Lynn Redgrave y otros.<br>Color.               | El asunto es entre mafiosos, por supuesto. Uno de los jefes de la hermandad se va de vacaciones con su mujer, ha dejado un hijo. La propia niñera y un planista de dudosa categoría lo secuestran. La idea no era mala para tomar en riguroso tren de sol a estos asuntos de hampones, pero la cosa parece una estudiantina apresurada. El bueno y ojeroso de Victor Mature supo transitar caminos más gloriosos; por éste nos lleva al bostezo directo. CONSEJO: como espectáculo es bastante pìcolo, pero a lo mejor...   | GE...<br>Lynn Redgrave y Paul Sand metidos a secuestradores de mafiosos, pero poco.<br> |
| <b>LA AVENTURA ES LA AVENTURA</b><br>Comedia.<br>Apta para todo público.<br>Atlas y Capitol.<br>Dirección: Claude Lelouch.<br>Con Lino Ventura,<br>Jacques Brel y otros.<br>Color. | Para paladear de punta a punta, Chiapa y contundencia para avasalar en clave de humor la política, los secuestros, las ideologías y otras violencias cotidianas. Algunos "gags" son para encadenar. El equipo de actores hace rato que juega en primera. Esta vez Lelouch le saca punta al gran espectáculo. Algunos resbalones no empañan la cuestión. Especial para politólogos. Certos apuntes harán dislocar una cuantas quijadas. Es una confitura en solfa de marca mayor. CONSEJO: sin dudarlo, sùmese ya a la aventura.   | GENT.<br>Estos señores son los dueños de la aventura.<br>                               |
| <b>SHAFT, "BORRASCA MORTAL"</b><br>Policial.<br>Prohibido menores 18 años.<br>Sarmiento.<br>Dirección: Gordon Parks.<br>Con Richard Roundtree,<br>Rosa'nd Miles y otros.           | La primera película protagonizada por Shaft, un violento detective negro que encarna Richard Roundtree —eficaz y simpático, sin duda—, abría incógnitas: ¿Era Shaft, negro en un mundo de negros, un personaje de intención política, sociológica, etcétera? Ahora, en esta bien filmada y dinámica borrasca, se ve que no. Shaft es un duro, un James Bond sin tecnología a su servicio, que muele a golpes a los negritos malos y defiende a los negritos buenos. Es todo. Pero la cosa está bien hecha y entretenida. CONSEJO: es una tormentita no más, pero puede digerirse. | GEN..<br>El mororcho Roundtree en su salsa.<br>   |

## SIGUEN EN CARTEL

Martin Udvarnoky versus Portia Nelson: para sentarse en la butaca.



Cuando el talento se montó en la carcajada: Woody Allen.



EL OTRO (GENT.) El director Robert Mulligan ("Verano del 42") trae a babuchas uno de esos inmensos temas fronterizos entre el terror descargado y la perversidad sutil. Toda la vista es una maravillosa ceremonia de climas, de ambigüedades casi inapreciables. Esta es una historia para respirar de a poquito, paladeando cada sorbo. Estupendas actuaciones. Correr, espera en el Alfil.

SUEÑOS DE UN SEDUCTOR (GENT.) Ese destripador sin antifaz y sin mordaza que es el talentísimo Woody Allen remonta hasta el mejor nivel la eterna historia del timido-cho empujando en seducir. Comedia óptima con diálogos para el eterno recuerdo. Le haré cosquillas por el lado del alma. Monumental y Radio City (Mar de Plata).

## SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Sophia y el canoro Celentano: acerca de los sentimientos.

En cualquier momento llega. Se llama CON TODOS MIS SENTIMIENTOS. La fulminea Sophia Loren es una monja a quien se le cruza en sus tareas hospitalarias un mozalbete simpático y arremetedor y para calmo medio lúpulo. El joven es Adriano Celentano (el cantante). Dirigió Alberto Lattuada. Se la espera con cierto golpeteo cerca del cuore. Veremos.

¿Cuándo llegarás, endemoniada? Sabemos que tu película se llama LAS MUJERES SOMOS ASI y que en ella pretendes nada menos que radiografiar a la mujer en todos sus aspectos. Por algo te llamás Mónica Vitti y te dirige Dino Risai. Hay algunos que empezaron comiéndose las uñas en la espera y ya van por las falangetas.

## REPOSICIONES

Jimmy Dean: galanes eran los de hace un rato.



Volonté y Cuccioló: casi, casi unos maestros.



Diez puntos por la idea: reponer "AL ESTE DEL PARAISO". Actúa ese galancito que desató una implacable pasión, James Dean. Tenía la nanicita respingada y cara de "la procesión va por dentro". Hay que ir prevenido porque arranca sponcosos femeninos a granel. Dirigió Elia Kazán con ganas de morir. Ir, pedir franco y no faltar. A partir del 8 en el Ideal.

En 1972 provocó temblores de admiración y otros deleites. Responde por SACCO Y VAN ZETTI. Los eximios Gian Maria Volonté y Riccardo Cuccioló se envuelven tanto con sus papeles que están perfectos. Es un cross a la intolerancia, a la violencia propiamente dicha. Verla es algo más que obligación. Es casi un deber. En el Arte. Salir ya mismo.



# DOP

## CHAMPUES FEMENINOS

Para que usted luzca en sus cabellos todo lo mujer que es.  
En encanto, brillo y suavidad.

Cuando DOP encuentra su cabello...  
la que triunfa es usted.

Hay un champú DOP para cada tipo de cabello.





no pesa en su figura!



díqale sí a **INTEGRAL** - díqale sí a **TERRABUSI**

